

# bírta

engin staðalímynd



## FORMASTELPURNAR ALMA OG EDDA

» *Komnar til að vera*

HERRATÍSKAN  
» Hneptar peysur

VIÐ ÖLDUNIÐ OG AFTANFRIÐ  
» Bryggjustemning við smábáthöfn  
Snarfara

MATUR  
» Gamaldags  
djöflaterta

SJÓNVARPSDAGSKRÁIN  
11. - 17. ágúst



8:00



10:00



13:00



19:00



23:00

[www.lorealparis.com](http://www.lorealparis.com)

Milla Jovovich sést hér með 140 Beige Doré eftir 16 tíma

E

A

L

PARIS

Vinnur gegn þreytumerkjum.  
Helst í 16 tíma.  
Loksins farði sem engan svíkur!

Nýjung

# infallible make-up

NON-STOP PERFECTING FOUNDATION

CO-RESISTIUM™ TÆKNIN TRYGGIR  
SÉRLEGA LANGVARANDI ÞEKJUN:

- ENGAR ÓJÖFNUR
- ENGAR DÖKKAR RÁKIR
- ENGIN ÞREYTULEG, GRÁLEIT HÚÐ
- ENGIN GLANSANDI HÚÐ
- SMITAR EKKI

ÚTKOMA: FULLKOMIN HÚÐ SEM ÞÉR FINNST  
VERA FRÍSK OG NÝFÖRDÚÐ ALLAN DAGINN.  
ENGIN GRÍMUÁHRIF!

PVÍ ÞÚ ÁTT ÞAÐ SKILÐ



L'ORÉAL  
PARIS

# Þetta er **skartgripur**



Námsmenn þurfa að vera útsjónarsamir og lagnir við að gera mikið úr litlu því fjárhagurinn er oft naumur. Hjá Námsmannaþjónustu Sparisjóðsins færðu góða aðstöð og ráðgjöf við fjármálin sem miðast við þínar þarfir og fjárhag. Þú færð nánari upplýsingar á [www.spar.is](http://www.spar.is) eða í næsta sparisjóði. Við hlökkum til að heyra frá þér.

Gerðu mikið úr litlu!



Poppkorn er ekki bara gott, það er líka fallegt. Ef þú átt nál og tvinna er lítið mál að búa til flotta perlufesti.

 **SPARISJÓÐURINN**  
Námsmannaþjónusta



14



42



28



24

### Þetta helst

- 7 Í grænni lautu
- 8 Heitt og kalt
- 10 Brennsla Berglindar Häsler
- 12 Ólysánleg stemning og einlæg gleði: Gay pride

### Greinar og viðtöl

- 14 Ekkert markmið of háleit: Alma Dröfn og Edda Ýrr
- 18 Hin mörgu andlit Forma
- 26 Fallegu strákarnir í Reykjavík
- 28 Við öldunið og aftanfrið: Bryggjustemning við smábáthöfn Snarfara

### Hann/hún

- 24 Gamaldags djöflaterta
- 32 Nördalega töff: Hnepptar herraþeysur
- 34 Kristín Eva Þórhallsdóttir elur upp
- 34 Fjör á klínu
- 36 Með lögum skal land byggja
- 38 Hugað að barnaherberginu
- 40 Jóhanna segir kynjasögur
- 40 Stjörnuspá
- 42 Uppruni hlutanna: Bindið
- 44 Karlmann glíma við fæðingarþunglyndi
- 46 Hreyfing í æsku gegn beinþynningu

### Í hverju blaði

- 48 Krossgáta
- 51 Sjónvarp næstu viku
- 68 Sudoku

### Acer TM 2434WLGI

1.6GHz Celeron M 380  
512MB DDR minni  
40GB SATA diskur  
CD-RW/DVD drif  
15.4" WXGA LCD  
Win XP home  
þyngd 2,9Kg

**69.500kr**

### Acer Aspire 3102WLMI

Mobile Sempron 3200+  
512MB DDR2 minni  
60GB SATA diskur  
DVD-RW DL drif  
15.4" WXGA LCD  
Win XP home  
þyngd 2.9Kg

**79.500kr**

### Acer MCE Aspire 5102WLMI

Turion64 X2 TL-50  
512MB DDR2 minni  
100GB SATA diskur  
DVD-RW DL drif  
15.4" WXGA LCD  
Win XP MCE  
þyngd 2.8Kg

**99.500kr**

### Toshiba Satellite Pro A100

Celeron M 390  
512MB DDR2  
60GB ATA  
CD-RW/DVD  
15.4" WXGA  
FW, S-video  
Win XP Pro  
þyngd 2.7Kg

**94.500kr**

### Averatec AV3715

Sempron 3000+  
512MB DDR  
80MB ATA  
DVD-RW DL  
12" XGA LCD  
FW, kortalesari  
Win XP home  
þyngd 1.89Kg

**99.500kr**

### Acer PRO Aspire 5102WLMI

Turion64 X2 TL-50  
1GB DDR2 minni  
120GB SATA diskur  
DVD-RW DL drif  
15.4" WXGA LCD  
Win XP pro  
þyngd 2.8Kg

**115.000kr**

### Averatec AV7115

Sempron 3000+  
512MB DDR  
80GB ATA  
DVD-RW DL  
17" WXGA LCD  
FW, S-video  
Win XP home  
þyngd 3.2Kg

**115.500kr**

### Averatec AV2460

Core Duo T2300E  
1GB DDR2  
80GB SATA  
DVD-RW DL  
12.1" WXGA  
FireWire  
Win XP home  
þyngd 1.94Kg

**139.500kr**

### Acer Aspire 5672WLMI-ATI X1600

Core Duo T2300E  
1GB DDR2 533MHz  
120GB SATA diskur  
DVD-RW DL skrifari  
Radeon X1600 128MB  
15.4" WXGA Crystalbrite  
Kortalesari, FW, S-Video  
Bluetooth, IRDA, 1.3MP  
innbyggð myndavél  
Windows XP home  
þyngd 3.0Kg

**155.000kr**

## Fartöljur í miklu úrvalli

Við hjá Kísildal bjóðum nú stoltir glæsilegt úrvall af fartölvum á hreint stórkostlegum verðum. Við leggjum okkur fram um að þjónusta viðskiptavini okkar og bjóðum faglega ráðgjöf um allt tölvutengt

Öllum tölvum fylgir 2 ára ábyrgð

### Averatec AV4360

Core Duo T2300E  
1GB DDR2  
80GB SATA  
DVD-RW DL  
12.1" WXGA  
FW, S-video  
Win XP home  
þyngd 1.94Kg

**149.500kr**

### Averatec AV1050

Pentium M 733ULV  
512MB DDR minni  
80GB harður diskur  
CD-RW/DVD drif  
FireWire  
Win XP home  
þyngd 1.6Kg

**145.000kr**

### Super Talent USB minnislyklar

Minnislyklar  
í miklu úrvalli  
á frábæru verði

1GB: **3.500kr**  
2GB: **6.500kr**  
4GB: **12.500kr**

### Super Talent Mega Screen

Mp3 spilari, útvorp  
upptökutakki, mynda-  
álbum, videosplari og  
minnisíkkur allt í takki  
sem er á stað við  
kreditkort!

1GB: **12.900,-**  
2GB: **16.900,-**

**Opnunartímar:** Virka daga - 10:00-18:00  
Laugardaga - 10:00-16:00



## Í grænni lautu

Pað er aldeilis tilvalið að nýta þessar síðustu vikur sumarsins til þess að fara með fjölskyldunni í litla lautarferð á einhverjum huggulegum stað. Áður en farið er í lautarferð er auðvitað alveg nauðsynlegt að pakka niður góðu nesti, taká teppi til þess að liggja á og eitthvað að drekka með. Ef börn eru með í för getur lautarferðin verið hin fullkomna fjölskyldustund úti í guðsgrænni náttúrunni.

Lautarferð getur einnig verið mjög rómantísk stund og þá er til-

Texti: VALGEIR ÓRN RAGNARSSON

Mynd: GETTYIMAGES

valið að taka brauð, osta og gott vín til þess að fullkomna ferðina. Síðsumarið er svo fallegur tími enda allur grður í blóma eftir langt sumar. Ekki þarf að bíða lengur fram á nótt til þess að verða vitni að sólsetri heldur má sjá sólarlagið skarta sínu fegursta vel fyrir miðnætti. Eftir að sólin er sest fer kvöldhúmið að gera vart við sig og fara þá stjörnunar á himnum að sjást aftur. Eftir mánuð verður farið að hausta svo tækifærið til þess að fara í góða lautarferð og njóta veðurblíðunar er núna eða næsta sumar.

## | heitt & kalt |

Heitt



LAKKIÐ er komið aftur, bæði í skóm og fylgihlutum.

Volt



ARTFART-HJÓLIÐ svifur hátt þessa dagana. Bolirnir eru málíð.

Hvortki heitt né kalt



FASTEIGNAVERÐ er hætt að hækka og leitar niður á við. Gott fyrir kaupendur, slæmt fyrir seljendur.

Við stofuhita



ÞJÓÐHÁTÍÐ með Árna Johnsen í hifandi roki í 30. skiptið.

Ískalt



BANKARNIR græða milljárdar að hækka samt vextina. Hversu lengi látum við bjóða okkur þetta?

Gekk ég yfir sjó og land » Rétti tíminn fyrir fjallgöngur

Ágúst er uppáhaldstími margra til að halda á fjöll. Haustlitirnir láta fyrr á sér bera eftir því sem ofar kemur og því er síðsumarið tilvalinn tími til að upplifa það besta af árstíðaskiptunum. Ekki skemmir fyrir að loftið er tærara en yfir mitt sumarið og mesti mannstraumurinn genginn yfir. Já, ágúst er rétti



tíminn til að fara í langa eða stutta fjallgöngu í brakandi blíðu, fylla lungun af fersku fjallaloftinu og syngja svo „Ísland er land þitt“ hástöfum, fullviss um að enginn sjái eða heyri til þín.

Gashitarar og útiarnar »

## Rómantísk síðsumarkvöld

Útiarnar og gashitarar á veröndum og svöldum nýast aldrei betur en á lognværum og rómantískum síðsumarkvöldum. Gróðurinn er yfirleitt mikill og fallegur í görðum á þessum árstíma og yndislegt að sitja úti þegar erill dagsins er að baki og ágústhúmið hefur færst yfir. Arnarnir taka gashiturunum yfirleitt fram í útliti og notalegt er að heyra snarkið í eldinum. Þó er það ylurinn sem miklu skiptir og þar geta gashitararnir haft vinninginn. Númer er eitt er að njóta augnabliksns.



Ljósakrónur »

## Glæsilegar og gamaldags

Rómantíkin svifur yfir vötnum nú þegar haustið er rétt handan við hornið. Brátt þarf að kveikja ljós innandyra í rökkrinu. Íburðarmiklar og rómantískar ljósakrónur eru áberandi um þessar mundir. Þær eru stórar og tignarlegar, með glitrandi kristöllum, ljómandi kertum og alls kyns glingri. Þessi skemmtilega ljósakróna heitir Kristaller og fæst í Ikea.



Haustið nálgast » Fartölvutilboðabréjlæði

Þegar stór hluti þjóðarinnar fer nú bráðum að setjast aftur á skólabekkinn eftir langt og gott sumarfrí hefja fartölvutilboðin innreið sína. Helstu tölvuverslanir landsins gera allt sem í þeirra valdi stendur til þess að heilla kaupendur og því er þessi tími árs langbestur til þess að gera góð kaup á þessum markaði.

Best er þó fyrir fólk að flýta sér hægt í þessum efnunum enda fartölvur mikil fjárfesting. Gott er því að gefa sér góðan tíma til þess að skoða mismunandi tilboð hjá allri flórunni og passa vel upp á að ekki sé verið að selja einhverjar umframbrigðir af úreltum tölvum.

Samkeppnin er samt hörd á markaðnum og þess vegna keppast verslanirnar við að bjóða upp á sem bestan varning. Þannig að ef maður ætlar á annað borð að kaupa sér eitt stykki fartölvu er tíminn heldur betur núna.



# X – Ceptional Wear Make-up

## Hinn fullkomni farði frá Gosh!



### X-Ceptional

farðin gefur  
húðinni  
náttúrulegt útlit.  
Húðin verður  
silki mjúk.

---

Viðheldur  
eðlilegum  
raka í húðini  
Farðin helst  
lengi á

---

Inniheldur  
E-vítamín  
UV Filter  
Ilmefnalaus

---





## brennslan mín ...

Berglind Häslar söngkona Skakkamanage

### Lögin sem stóðu upp úr

Berglind Häslar er meðlimur sveitarinnar Skakkamanage en fyrsta breiðskífa sveitarinnar kemur út eftir um þjár vikur. Full af eldmóði var Berglind því alveg til í að setja saman brennslu sem að þessu sinni er frekar ferðaleg. „Við hjónin fórum í ferðalag um landið í tíu daga og tókum með okkur fullt af geisladiskum og þetta voru lögin sem skyldu eitthvað eftir sig,“ útskýrið Berglind sem segir að lögin séu einnig flest öll gamlir og góðir vinir. Aðspurð hvort hún hefði ekki viljað vera lúmsk og smella lagi með Skakkamanage í brennsluna svarar Berglind því neitandi. „Það hefði ekki verið neitt sérstaklega lúmskt.“

**LAG 1** **Animal Collective- Kids on Holiday.** Brunað út í óvissuna með tjaldið í skottini og landakortið í fanginu. Loksins komin í frí.

**LAG 2** **Low - California.** Lag sem ég ætla að blasta í ellinni á Hvammstanga.

**LAG 3** **FmBelfast - Tropical.** Komum keyrandi niður hlíðina að Seyðisfirði, börn buslandi í sjónum, útlendingar streymdu út úr Norrænu, við syngjandi þetta lag – stórkostlegt.

**LAG 4** **Hudson Wayne - Tigerman.** Gott lag í þoku og súld á Austfjörðum. Það verður allt fallegt.

**LAG 5** **Gostigital - In Cod We Trust.** Rúnturinn á Akureyri, allar rúður niður, allt í botn – mikið vorum við svöl.

**LAG 6** **Jeff Who? - Barfly.** Nýbúin að tjálfa í Vaglaskógi. Opnaði einn kaldan og útvarpið í leiðinni, heyrdi þennan slagara og mikið langaði mig á ball með þeim.

**LAG 7** **Mongoose ft. Mr. Silla - Ten Foot Bear.** Heyrðum þetta í útvarpinu einhvers staðar á Norðurlandi. Stoppuðum bílinn áður en loftnets-skilyrði rofnuðu. Glæsilegt dúó.

**LAG 8** **The Bag of Joys - Sappa oj.** Mjög skemmtilegt lag sem gott var að dilla sér við á leið á Ógúrball í Ísafjarðardjúpi.

**LAG 9** **Tom Waits - Tango till they're sore.** Að hlusta á herra Waits á ferðalagi er að við að taka upp húkkara sem segir skemmtilegar sögur frá framandi heimum.

**LAG 10** **Bright Eyes - Road to Joy.** Reykjavíkin blasir við. Fríð er á enda. Útvarpið dettur inn og færir þreyttum ferðalöngum fréttir af stríðsbrölti Ísraelsmanna. Ég yti aftur á play.

### » birta mælir með ...

#### ... „TAKE AWAY“-BAKKA Á ÓSUSHI

Ósushi í lðuhúsini býður ekki bara upp á ódýrasta sushi landsins heldur einnig það lang besta. Fyrir þá sem nenna ekki að setjast niður við færibandið er „Take away“-bakki Ósushi einhver albesti skýndibiti sem hægt er að velja sér. Í bakkanum eru átta veglegir bitar og auk þeirra fylgja allir nauðsynlegrir aukahlutir með: wasabi, engifer, soja og prjónar. Kjörið þegar maður nennir ekki að elda en er samt ekki alveg til í sveittan hamborgara.



#### ... PLÖTUNNI AEROPUERTO MEÐ TODOSANTOS

Beint frá strætum Caracas, höfuðborgar Venesúela, kemur hin eiturferska Todosantos. Skemmtilegar elektrópælingar með oft gitardrifnum lögum sem eru byggð upp á fallegum melódíum. Inni í plötuumslaginu eru líka einfaldar leiðbeiningar fyrir þá sem ekki kunna að hnýta bindishnút. Farið á heimasiðuna [www.elcarterovaliente.net](http://elcarterovaliente.net) en þar er hægt að hlaða niður lögum og panta plötuna.



#### ... SÝNINGUNNI AKVARELLASÍREYKJAVÍK

sem stendur yfir í Listasafni ASÍ. Á sýningunni eru vatnslitamyrdir eftir listamennina Daða Guðbjörnsson, Eirík Smith, Hafstein Austmann, Kristínu Porkelsdóttur og Svavar Guðnason sem öll eiga það sameiginlegt að hafa fengist við vatnslitamálun um áratuga skeið. Sýningin stendur til 13. ágúst og því fer hver að verða síðastur. Safnið er opnið alla daga nema mánuðaga frá kl. 13-17 og aðgangur er ókeypis.



### Minnis armband

#### NYTT

USB minnislykill er hlutur sem allir þurfa að eiga. Þessir lyklar eru hins vegar oftast þínulitir og þar af leiðandi gjarnir á að týnast. Það nýjasta frá hönnunarparinu Katrín Pétursdóttur Young og Michael Young er minnislykill sem er hannaður sem armband. Lyklinum er einfaldlega smellt á úlnliðinn og meðan hann situr þar er harla ólíklegt að eigandinn týni honum og glati þar með þeim gögnum sem hann geymir.

Michael og Katrín hafa vakið verðskuldaða athygli fyrir hönnun sína undanfarin ár og með sanní má segja að Katrín sé einn fremsti hönnuður Íslendinga í dag. Það er Michael sem hannar armbandið sjálf en Katrín hannar myndirnar sem prýða þau.

Minnis armböndin fást í lífsstílsversluninni Pikknikk.



# Tilboðsdagar

## 10-30% afsláttur



### Rafstillanleg rúm

Frábær rafstillanleg rúm frá Recor í Belgíu.  
Stærðir: 80x200, 90x200, 90x210, 100x210.  
Verð frá kr. 92.800.- pr rúm með 7 svæða dýnu.



» Gleðigangan mikla er hápunktur Hinsegin daganna. Á morgun, 12. ágúst, verður gangan farin í sjötta sinn í Reykjavík og búist er við fimmtíu þúsund manns í miðbænum. Lagt verður af stað frá Hlemmi klukkan 14.00 og svo endar gangan á Lækjargötu þar sem Hinsegin hátíðin hefst klukkan 15.15. Katrín Jónsdóttir sinnir því ábyrgðarmikla hlutverki að vera göngustjóri Gleðigöngunnar og hefur hún gegnt því starfi síðastliðin fjögur ár.

Viðtal: ERLA BJÖRG GUNNARSDÓTTIR  
Mynd: HEIDA



## Ólysanleg stemning og einlæg gleði

### HVAÐ GERIR GÖNGUSTJÓRI GLEÐIGÖNGUNNAR?

Starfið felst aðallega í undirbúningi og skipulagi fyrir gönguna. Ég tek á móti umsóknum frá þeim sem hafa áhuga á að taka þátt, held utan um hópana og ráða þeim upp í gönguna. Þar að auki kem ég að öryggismálunum og passa að allt gangi vel fyrir sig.

### FYLGIR MIKIÐ STRESS UNDIRBÚNINGNUM?

Já, stressið stigmagnast eftir því sem nær dregur. Síðustu dagana er maður á peytingi út um allt að redda hinu og þessu á síðustu stundu. Svo ef eitthvað klikkar eða breytist þá getur stressið orðið svolítið mikið.

### HVERJIR TAKA PÁTT Í GÖNGUNNI?

Það eru samkynhneigðir, tvíkynhneigðir, kynskiptingar og aðstandendur þeirra. Þetta árið munu til dæmis börn samkynhneigðra vera með pall í fyrsta skipti. Það eru jafnt hópar, félagasamtök og einstaklingar sem taka þátt. Svo fáum við alls kyns umsóknir sem ekki komast í gegn. Til dæmis frá steppjahópum sem finnst voða fyndið

að láta stegginn upp á pall klæddan í kjól. En þetta er ekki vettvangur fyrir svoleiðis. Aftur á móti geta allir sem vilja sýna stuðning og gleðjast með okkur gengið með eða fagnað gönguhópum meðfram Laugaveginum.

### ER EITTHVAÐ SEM ER EFTIRMENNILEGAST FRÁ GÖNGUNNI SÍÐUSTU ÁRIN?

Já, fyrsta árið sem ég sá um gönguna byrjaði að hellirigna þegar gangan fór af stað og það ríndi sem aldrei fyrr. Blöðrurnar komust ekki á loft fyrir regnini og allir urðu holdvotir. En þetta eyðilagði samt ekkert stemminguna þótt þetta hafi valdið þínu kvíða hjá mér. Það hefur ekkert óhapp komið upp í göngunni eða leiðindaatvik enda reynum við að koma í veg fyrir slíkt með góðri skipulagningu.

### HVERNIG ER SVO TILFINNINGIN PEGAR GANGAN FER AF STAÐ?

Hún er alveg aðeisleg því að gleðin skín úr hverju andliti og stemmingin er engu lík.



# Gefðu þér tíma í Flugstöð Leifs Eiríkssonar

**Ókeypis sætaferðir  
frá BSÍ kl. 4.30 í boði  
Flugstöðvar Leifs Eiríkssonar**

**Innritun hefst kl. 5.00 eða 2 tímum fyrir brottför  
Tilboðið gildir til 31. ágúst 2006**

**Góðir farþegar**  
Við minnum á að framkvæmdir standa yfir  
í Flugstöð Leifs Eiríkssonar og hvetjum því  
farþega til að gefa sér góðan tíma fyrir  
flug.

**Njótið ferðarinnar,  
mætið tímanlega**

**Finnið rúturnar með okkar merki**  
Farþegar eru vinsamlegast beðnir  
um að sýna farseðil



# Ekkerl markmið of háleitt

Alma Dröfn Geirdal og Edda Ýrr Einarsdóttir komu saman í apríl á síðasta ári og stofnuðu Forma, samtök gagn átröskunarsjúkdómum á Íslandi. Sjálfar tala þær um sig sem pínulitlar konur með háleit markmið en samtökin hafa unnið mikið starf í baráttunni gagn átröskunarsjúkdómum. Prátt fyrir ungan aldur samtakanna og forsvarsmanna þeirra hafa Formastelpurnar náð miklum árangri á skömmum tíma.

Alma, 26 ára tveggja barna móðir, og Edda, 23 ára sálfreðinemi, hófu baráttuna gagn átröskunarsjúkdómum með drifkraftinn og eljuna eina að vopni fyrir rúmu ári síðan.

„Við erum búnar að eyða fyrsta árinu okkar í að sprýra spurninga og opna umræðuna og núna erum við tilbúnar að láta til okkar taku. Við erum komnar með spjótin á loft og við erum komnar til að vera,“ segir Alma. „Við höfum unnið hart að því að skapa okkur nafn. Við höfum fengið mikla viðurkenningu á okkar starfi á þessu eina ári sem endurspeglast í fjölmögum fundum með ráðherrum, öllum þeim fjölda fólks sem hefur leitað til okkar, ýmsum styrkjum og Samfélagsverðlaunum Fréttablaðsins. Okkur datt aldrei í hug að við myndum áorka þessu öllu á einu ári.“

Einn af liðum í starfsemi Forma er að fræða börn og fullorðna um átröskunarsjúkdóma ásamt því að berjast gagn fordóum og stöðluðum ímyndum um fugurð og líkamslögum.

„Maður er alltaf að berjast gagn fyrir að vera maður sjálfur. Mig langaði alltaf að vera 170 sentimetrar á hæð en ég er bara 157,“ segir Alma og hlær. „Ég sé um að halda fyrilestra fyrir allan fyrsta bekkinn í MA, sem var mjög skemmtilegt. Krakkár á þessum aldri fá svo oft hræðsluáróður og margir forvarnarfyrilestrar hafa þau áhrif að þau hlusta ekki. Þannig að ég reyndi að nálgast þau á þeirra forsendum, settist bara upp á borð og spjallaði við þau á þeirra forsendum og fékk rosalega góð viðbrögð. Krakkarnir fengu að tjá sig frjálst og á köflum var sláandi að heyra hversu veruleikafirrt samfélagið er orðið gagnvart útlitsstöðum. Við ætlum að halda þessum fyrilestrum áfram að ósk skólans,“ segir Alma.

Stelpurnar héldu einnig fyrilestra í skólum á höfuðborgarsvæðinu og voru beðnar um að halda fyrilestra í skólum á Austurlandi. „Ástæðan fyrir för okkar þangað var að tilfelli

átröskunar höfðu komið þar upp hjá stelpum niður í tíu ára aldur,“ segir Edda. „Par héldum við fyrilestra fyrir börn og foreldra og ræddum við börn niður í tíu ára aldur um líkamann og sjálfsmynndina.“

## ERUM FRÁBÆR EINS OG VIÐ ERUM

„Fólk er farið að gera sér betur grein fyrir hversu alvarlegur sjúkdómur átröskun er,“ segir Alma og Edda gagnrýnir þá hæðni sem oft einkennir umræðu um svætilsjúkdóma og ofát. „Það virðist enn talið í lagi að gera grín og gagnrýna átröskunarsjúklinga en hæðnin getur ytt enn frekar undir sjálfseyðingu þeirra sem eru veikir. Til dæmis hefur fjölmíðlaumfjöllun um átraskanir hjakkað svolitið í sama farinu,“ segir Edda. „Það er mikið rætt um einkenni og fylgivilla sjúkdómsins en það er ekki rætt um hvað veldur átröskun. Fjölmíðlar bera vissulega ábyrgð líka. Umfjöllun um horaðar stelpur, kíloáupptalning og fyrrum sjúklingar að segja frá aðferðum sínum í viðtölum, allt þetta getur haft rosalega neikvæð áhrif á stelpur sem eru komnar á visst stig í sjúkdómnunum. Margar hugrakkar konur hafa komið fram og sagt sína sögu í fjölmíðlun, sem er gott að því leyti að það hjálpar til við að opna umræðuna og veita fólkini innsýn inn í þennan heim. En öll umfjöllun þarf að vera markviss og sumu er hreinn óþarfi að segja frá.“

„Byngd er enginn mælikvarði á þennan sjúkdóm,“ segir Alma. „Upptalning á byngdar-tölum er hvatning fyrir veikan hug. Upptalning á einkennum anorexiu er upptalning á markmiðum sem sjúklingurinn vill ná.“

„En auðvitað er ekki hægt að skella skuldinni á fjölmíðlana eina saman,“ bætir Edda við. „Samfélagið er búið að samþykka þessar ímyndir. Við skoðum blöð og tímarit, berum okkur saman við glamúrstjörnur sem í þeim eru. Ræðum um megranir og ræktina. Þetta

er normið í dag. En þetta norm gefur ungu fólkri ranghugmyndir um sjálfst sig. Við erum að reyna að koma ákveðnum hugmyndum út í samfélagið um að fólk eigi að elska líkama sinn og virða, að útlit skipti ekki máli, að hamingjan komi innan frá. Við erum að reyna að ná til ungs fólks sem er að mótað svo það viti að það sé frábært eins og það er í stað þess að fella sjálf sig undir staðlaðar ímyndir um fugurð og árángur.“

## FORMA HEIMILÍD Á KLAPPARSTÍG

Nýlega fagnaði Forma þeim stóra áfanga að opna ráðgjafarsetur að Klapparstíg .

„Við erum komnar með hjartað í starfsemina okkar með opnum ráðgjafarsetursins, sem er okkar aðsetur og heimili,“ segir Alma. „Ráðgjafarsetrið er opið öllum. Fyrir okkur eru engar spurningar eða áhyggjur fáránlegar, allir þekkjá einhvern sem glímir við átröskun og það mega allir leita til okkar á Klapparstíginn, sama hversu stórt eða lítið erindið er.“

Edda bendir á að ráðgjafarsetrið sé ekki eingöngu ætlað þeim sem þjást af átröskun heldur einnig aðstandendum, fagaðilum og forvitnum af götunni.

„Aðstandendur þurfa að vita að þeir eru ekki að brjóta á einstaklingnum þótt þeir leiti sér hjálpar,“ segir Edda. „Aðstandendur eiga það til að sitja á sér og þora ekki en það er skylda þeirra að leita sér stuðnings. Þannig geta aðstandendur stutt ástvini sína þegar sjúkdómurinn er loks viðurkenndur. Við viljum ná til foreldra, róa þá niður, veita þeim styrk og stuðning. Styrkja foreldrana til að þeir geti staðið með börnunum sínum. Við bjóðum aðstandendum að koma til í okkar í viðtal þar sem farið er yfir hegðun einstaklingsins og gefum ráð um hvernig má nálgast viðkomandi,“ segir Edda.

*„Við vitum vel að við erum hvorki englar né bjargvættir. Við höfum engan yfirnáttúrulegan mátt til að lækna þessa einstaklinga. En við gerum það sem við getum.“*



„Við erum komnar með hjartað í starfsemina okkar með opnun ráðgjafarsætursins, sem er okkar aðsetur og heimili.“



#### HÍÐ SANNA STARF FORMA

Ein hlið á starfsemi Forma er að veita sjúklingum hjálp í veikindum sínum. Sú hlið starfsins er sú erfiðasta að mati Ölmu og Eddu enda skilur oft lítið á milli lífs og dauða.

„Það hefur einu sinni komið fyrir að við þurftum að taka stjórnina í okkar hendur,“ segir Edda og heyra má á rödd hennar að tilfellíð var alvarlegt. „Stúlka ein var orðin það veik að hún var við dauðans dyr. Foreldrar hennar höfou gefist upp, þau voru bara búin að gera ráð fyrir að hún myndi deyja. Þegar við heyrðum það tókum við málín í okkar hendur. Við eyddum heilli viku á heimili þessarar stúlkus, bjuggum hana undir að fara inn á gjödeild, fylgdum henni svo þangað og sáum þar með henni og veittum stuðning. Eftir að hafa setið með svona veikan sjúkling getur maður auðveldlega brotnað niður. En maður veit hvenær maður þarf að vera sterkur og hvenær maður má sleppa öllum tilfinningum lausum,“ segir Edda.

„Þegar þessi stúlka var komin úr hættu hittumst við allar og gátum ekki annað en grátið enda mátti litlu muna,“ segir Alma. „Auðvitað reyna svona aðstæður rosalega á, þetta er erfitt, en með tímanum hefur maður náð að byggja upp þol. Við gerum okkur samt grein fyrir því að einn daginn kemur að því að saga svipuð þessari sem sögð var hér mun enda með dauðsfalli.“

„Við vitum vel að við erum hvorki englar né bjargvættir,“ segir Edda. „Við höfum engan yfirnáttúrulegan mótt til að lækna þessa einstaklinga. En við gerum það sem við getum.“

#### ÍMYND 2006

Fram undan er mikil vinna og greinilegt að stelpurnar eru í miklum ham. Hinn 23. september verður ráðstefnan Ímynd 2006 haldin og stelpurnar halda áfram að berjast fyrir opnum meðferðarheimilis á Íslandi.

„Fyrir ári síðan ákváðum við Edda að stofna samtök og nokkrum mánuðum seinna héldum við ráðstefnu undir heitinu Ímynd 2006,“ segir Alma og brosir sposi. „Svo hófst ráðstefnan og þar stóðum við, tvær pínulitlar konur, með fullan sal af fólk sem vildi hlýða á okkur. Ári eldri erum við aðeins fróðari um ráðstefnuhöld og Ímynd 2006, sem verður haldin 23. september, verður með aðeins öðruvísi sniði.“

„Ráðstefnan skiptist niður þar sem faglegir fyrirlestrar verða haldnir um morguninn og dagskrá miðuð fyrir almenning verður eftir hádegi,“ segir Edda. „Pá munu koma fram nokkrir af stærri tónlistarmönnum landsins, leikarar lesa upp úr dagbókum átróskunarsjúklinga, flutt verða erindi, myndbrot og annað. Um kvöldið verða svo haldnir styrktartónleikar á NASA. Auðvitað er ráðstefnan opin fyrir alla sem vilja koma og fræðast um þessi malefni.“

„Á ráðstefnunni munu tvær særskar konur halda fyrirlestra fyrir fagfólk,“ segir Alma. „Þetta eru reynðar konur í þessum málum og þess virði að hlýða á hvort sem það er fagfólk, aðstandendur eða aðrir. Önnur þeirra, Madeleine Masterton, hefur unnið að þessum málum í átján ár og rekur sautján meðferðarheimili fyrir átróskunarsjúklinga í Svíþjóð ásamt stórum samtökum. Hennar samstarfskona heitir Gisela

van der Ster og er virtur næringarfræðingur. Þessar konur eru ákvæðir lærimeistarar fyrir okkur og hreinasta gullnáma þegar lítið er til reynslu þeirra og menntunar á þessu sviði.“

#### EKKERT MARKMIÐ OF HÁLEITT

„Ég var í Svíþjóð núna í sumar og vann með Madeleine Masterton að því hvernig við getum komið upp meðferðaheimili hér á Íslandi,“ segir Alma. „Við höfum frá byrjun unnið að þessu og höfum meðal annars verið í samstarfi við nemendur í Háskólanum í Reykjavík sem koma með ákvæðnar hugmyndir og eru að búa til módel að fyrirtæki. Pannig að það eru til módel af þessu og við þurfum bara að setja þetta í gang,“ segir Alma og Edda kinkar áköf kolli. „Okkur vantar bara peninga, hús og samstarf við opinbera aðila,“ telur Edda á fingrum sér eins og ekkert sé enda hafa þessar stúlkur áður staðið frammi fyrir því að hafa ekkert í höndunum í baráttunni fyrir markmiðum sínum. „Við ætlum að gera þetta innan tveggja ára,“ segir Alma. „Við vitum að við getum gert þetta.“

„Erfiðasti hjallinn er búinn,“ bætir Edda við. „Þegar við lendum á einhverri hindrun hugsum við alltaf um hvert við höfum náð í dag og hvar við vorum þegar við byrjuðum. Í raun er ekkert markmið af háleitt fyrir okkur. Á þessu eina ári höfum við oft verið spurðar hvort við ætlum ekki bara að gefast upp þegar erfiðelega hefur gengið,“ segir Edda og Alma hrístir höfuðið. „Ég fer ekki í grófina fyrir en ákvæðum hlutum hefur verið breytt,“ segir Alma. „Og það er fátt sem getur stöðvað okkur úr þessu.“

# Okkar lands- fraegu skóladagar eru hafnir! **8.-17. ágúst**

Buxur + peysa, jakki, bolur eða skyrta  
að eigin vali **kr. 9.990.**

Unglingastærðir  
**kr. 6.990.**

Bolur að eigin  
vali fylgir með  
öllum sund og  
stuttbuxum. **20 %**  
**afsláttur** af öllum  
skóm á skóladögum!



## **BRIM**

# Hin mörku andlit Forma

Bak við Forma samtökin stendur hópur fólks á öllum aldri með ólíka sögu þar sem allir vinna að sama markmiði. Baráttuandinn innan samtakanna er öflugur og hvort sem það eru aðstandendur, forsvarsmenn, ráðgjafar eða sjúklingar leggjast allir á eitt við að berjast gegn eyðileggingu átröskunar-sjúkdóma.

## Póra Jónasdóttir

### FORELDRAR VERÐA AÐ VERA VAKANDI

„Dóttir mínn er 23 ára og hefur þjáðst af búlimíu í tíu ár,“ segir Póra. „Þetta er einn sá skelfilegasti og hræðilegasti sjúkdómur sem ég hef komist í kynni við. Og það er barnið mitt sem þjáist af þessum skelfilega sjúkdómi. Sjúkdómurinn er bæði hræðilegur fyrir þá sem ganga í gegnum hann og skelfilegur, þar sem úrræðin við honum eru lítil sem engin. Ég reyndi að leita aðstoðar en hjálpin sem þarf að vera til staðar er ekki til staðar.“

Póra komst fyrst í kynni við Forma samtökin þegar hún sótti ráðstefnuna Ímynd 2005. „Sú ráðstefna var hreint mögnuð og ég er búin að hlakka til næstu ráðstefnu í allt sumar.“

Eftir ráðstefnuna sótti Póra aðstandenda-fundi hjá Forma og hittir nú Ölmu reglulega nokkrum sinnum í mánuði. „Við hittumst bara til að spjalla. Pangad sækí ég mína orku og stuðning þá daga sem mér finnst ég ekki geta meir. Forma hefur hjálpað mér að hjálpa dóttur minni. Í raun hafa Alma og Edda verið þær einu sem hafa veitt mér þann stuðning sem heilbrigðiskerfið ætti að veita mér. Í kjölfar funda minna með Forma finnst mér ég vera opnari með þetta, ég fel þetta ekki lengur og ræði við dóttur mína á þeim grundvelli að hún þjáist af sjúkdómi. Hún er með sjúkdóm og þetta er ekki lífs-still.“

Póra hvetur foreldra til þess að grípa í taumana strax, hafi þeir grun um að börn þeirra þjáist af átröskun. „Ég vildi að ég hefði gert mér betur grein fyrir þessu fyrir tíu

árum. Ég get velt mér upp úr því endalaust. Ég er sífellt að spóla til baka í huganum og velta því fyrir mér hvort ég hefði getað breytt einhverju. Foreldrar verða að vera vakandi.“ Póra segist hissa og uggandi yfir því hversu



*„Petta er einn sá skelfilegasti og hræðilegasti sjúkdómur sem ég hef komist í kynni við. Og það er barnið mitt sem þjáist af þessum skelfilega sjúkdómi.“*

lítill vakning hefur verið í samfélagini gagn-vart átröskunarsjúkdómum. „Þetta er hulin umræða og ég held það sé vegna þess að við hræðumst þennan sjúkdóm. Við höfum fordóma gagnvart þessum sjúkdómi. Og ég hef á tilfinningunni að heilbrigðiskerfið ráði hvorki við hann né kunni með hann að fara. Fólk verður að opna augun fyrir hversu graf-alvarlegur þessi sjúkdómur er. Hann leynist alls staðar og er í öllum fjölskyldum. Petta er ekki ungleingasjúkdómur. Fólk á öllum aldri fær þennan sjúkdóm, stelpur, strákar, konur og menn, meira að segja eru lítil börn byrjuð að fá þennan sjúkdóm. Allir geta veikst af átröskun.“

Póra er í þeim erfiðu sporum sem fylgir því að vera aðstandandi átröskunarsjúklings. Hún segir erfitt að fá hjálp fyrir sjúklinga og oft verastatt í vonleysið. „Maður sprýr sig í sífelli hvað maður eigi að gera og hvert maður eigi að leita. Alls staðar gengur maður á veggi. Og mér finnst dapurlegt að heilbrigðiskerfið skuli ekki nýta sér betur þann kraft sem Forma samtökin búa yfir. Alma og Edda leggja allt í þessa vinnu og mér finnst krafaturinn sem þær búa yfir vera óraunverulegur á köflum. Yfirvöld verða að koma meira til móts í átt að góðu samstarfi. Alma og Edda gera eins og þær geta og vilja allt gera en þær ganga víða á veggi og maður veltir fyrir sér hvað þær halda þetta út lengi,“ segir Póra og ítrekar hversu mikilvægt það er að halda úti samtökum eins og Forma. „En ég veit að þær ætla sér að ná markmiðum sínum og það skal takast hjá þeim.“



# Þrjár af hverjum fjórum lesa Birtu

Samkvæmt nýjustu könnun Gallup\* lesa yfir 74% af konum á aldrinum 18 til 49 ára á Suðvesturhorninu tímaritið Birtu. Þetta þýðir að 3 af hverjum 4 konum lesa tímaritið sem auk þess hefur afgerandi forystu meðal annarra þjóðfélagshópa. Lesturinn á Birtu hefur aldrei mælst meiri.

**Hvar birtist auglýsingin þín?**

**birta**

Mest lesna tímarit landsins

## Helena Hyldahl

### VILJUM VERA LJÓSIÐ Í MYRKIRNU

Helena Hyldahl hefur sótt fundi hjá Forma frá stofnun samtakanna. Núna starfar hún sem ráðgjafi þar á þeim og prátir fyrir að vera aðeins átján ára gömul býr hún yfir mikilli reynslu af átröskunar-sjúkdónum.

„Mér datt aldrei í hug að ég myndi veikjast af átröskunarsjúkdómi,“ segir Helena. „Andrea tvíburasystir míni veiktist af lystarstoli þegar við vorum í níunda bekk en þá var ég heilbrigð og hafði miklar áhyggjur af systur minni. Mér fannst þetta svo fáranlegt og skildi ekki af hverju hún bara borðaði ekki. Ári síðar var ég sjálf orðin veik af lystarstoli. Á endanum var ég orðin það veik að foreldrar míni þurftu að hugsa um mig eins og ungabarn. Ég gat ekki einu sinni haldið uppi samræðum því það tók svo á.“

Helena fór með systur sinni á fyrsta fundinn sem var haldinn hjá Forma fyrir rúmu ári síðan. Helena hefur staðið sig vel í sínum bata en tvíburasystir hennar berst enn við fylgifska sjúkdómsins. „Í mínum bata fékk ég mikla hjálpaði frá Guðrún Bryndisi lækní á BUGL, systur minni og frá Forma. Ég fór á reglugæða fundi með Ölmu og Eddu og með þeim vann ég mig í gegnum nokkur stig í átt að bata. Við gerðum verkefni sem miðað að sjálffskoðun og unnum í því að efla sjálfstraustið. Öll þessi vinna hjálpaði mér mikil og jafnt og þétt fór þyngdin upp á við,“ segir

Helena. „Ég er mjög örugg í mínum bata. Ég trúði því aldrei að það gæti gerst, var sannfærð um að þessi sjúkdómur væri eithvað sem yrði alltaf hluti af mér. Ég hélt alltaf að þegar ég myndi byrja að borða aftur, færði þyngdin upp en ég myndi enn hafa þessar neikvæðu og hræðilegu hugsanir og sömu áhyggjurnar sem fylgia átröskun. En það er ekki þannig. Núna sé ég lífið í allt öðru ljósi. Ég nýt þess að borða og það eru engar hugsanir sem ásækja mig.“

Fljótega eftir að Helena komst á bataveg fór hún að starfa sem ráðgjafi á vegum Forma. „Það er svo mikilvægt að halda úti starfsemi eins og Forma samtök-in ger. Pessum sjúkdómi fylgir svo sérstakur og einangraður hugarheimur og það er erfitt að fá hjálpa af góturni. Hjá Forma liggur ákvæðinn skilningur á því sem fólk með átröskunarsjúkdóma upplifir en þann skilning er erfitt að fá frá þeim sem ekki þekkjá til. Vonleysið sem fylgir þessum sjúkdómi er yfirsíganlegt og það er gott að heyra það frá einhverjum sem gengið hefur í gegnum þetta. Við viljum sýna þeim sem þjást af þessum sjúkdómi ljósíð í myrkirnu. Við viljum koma þeim skilaboðum áleidis til aðstandenda og veikra að þessu ástandi er hægt að breyta, það er hægt að komast út úr vitahringnum.“

Helena stundar nú nám í Kvennaskólanum á félagsfræðibraut. „Minn draumur er að vinna í framtíð-



*„Ég hélt alltaf að þegar ég myndi byrja að borða aftur, færði þyngdin upp en ég myndi enn hafa þessar hræðilegu hugsanir sem fylgia átröskun. En það er ekki þannig.“*

inni með stelpum og strákum sem þjást af átröskun. Mig langar í sálfræði, jafnvel barna og unglings-geðlökeiningar eða félagsráðgjöf. Mér finnst þetta ofsalega gott starf að vinna, baði fyrir sjálfa mig og líka að fá taekifari til að hjálpa öðrum að komast á beinu brautina.“

## Helena Sirrý Pétursdóttir

### HLAKKAÐI ALLTAF TIL AÐ HITTA FORMASTELPURNAÐ

„Ég var veik í um tvö ár og var orðin virkilega langt leidd. Botninn hjá mér var þegar ég var lögð inn á sjúkrahús og fékk fleiri en eitt hjartastopp sama daginn. En það stoppaði mig samt ekki. Ég hélt áfram í mínu fari allt þar til líkaminn gafst upp,“ segir Helena Sirrý Pétursdóttir sem var um tíma vart hugað líf eftir langvarandi veikindi af átröskunarsjúkdómi.

Helena Sirrý komst í kynni við Forma samtökini í sínum veikindum og segir stuðning þeirra hafa verið ómetanlegan. „Nú er ég búin að vera á batavegi í tapa fjóra mánuði og það á ég bæði fjölskyldunnini mínni og Forma samtökunum að þakka. Hefði þeirra ekki notið við þá hefði ég aldrei komist í gegnum þetta. Fjölskylda mín sótti aðstandandárnáskoði hjá Forma sem hjálpaði henni að hjálpa mér.“

Helena segir skipta miklu máli að halda úti ráðgjafasetri fyrir átröskunarsjúklinga líkt og Forma gerir. „Það eru svo margir sem loka á að þeir þjáist af þessum sjúkdómi, ég gerði það sjálf. En það sem skiptir mestu máli til að ná bata er að



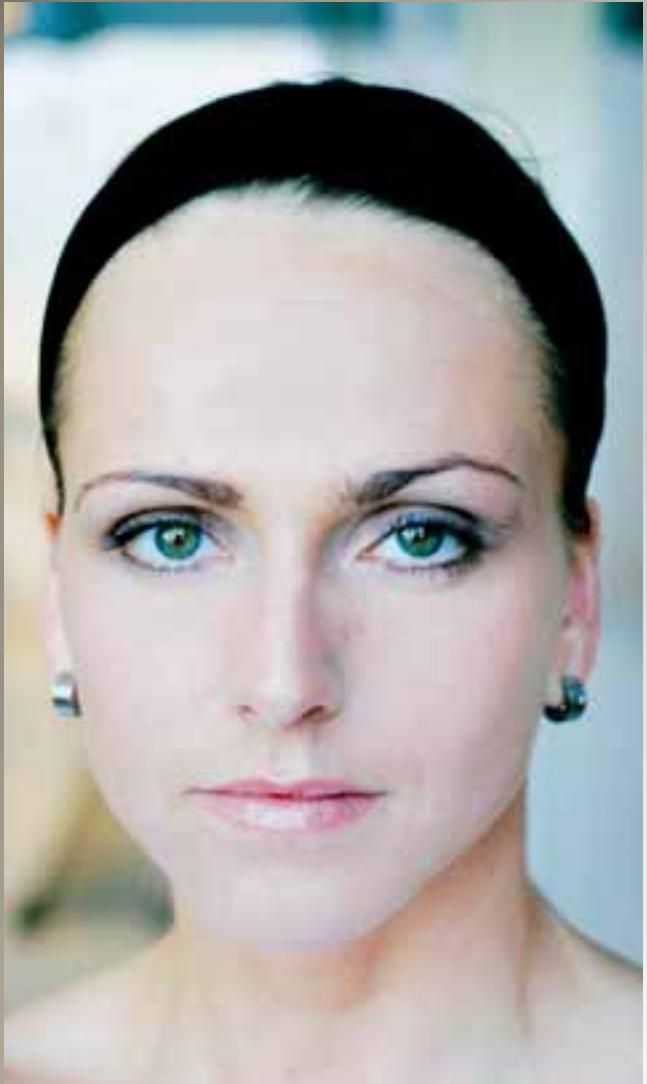
*„Ég veit af eigin raun að það að losna við átröskun er eitt það erfiðasta sem hægt er að gera.“*

tala um ástand sitt og það getur maður gert í því umhverfi sem Forma hefur skapað. Maður bara hringir eða fer, maður þarf ekki að panta tíma eða biða eftir viðtali,“ segir Helena Sirrý sem kynnst hefur af eigin raun neikvæðum hliðum á heilbrigðiskerfinu. „Þegar ég var í sem mestri vanliðan í mínum veikindum þá hlakkaði ég samt alltaf til að hitta stelpurnar í Forma. Þar hafði ég alltaf einhvern að tala við sem skildi mig og hafði gengið í gegnum þetta líka.“

Helena Sirrý vinnur nú að því að byggja líf sitt upp aftur en vegna veikinda sína þurfti hún að hætta í skóla og á vinnumarkaðinum. „Ég stefni á að læra fatalönnun og er að prófa mig áfram í vinnu,“ segir Helena Sirrý. „Mig langar einnig að verða ráðgjafi hjá Forma og er að vinna að því núna. Mig langar að hjálpa öðrum að komast í gegnum þetta enda veit ég af eigin raun að það að losna við átröskun er eitt það erfiðasta sem hægt er að gera. Það er ekkert líf að ganga í gegnum þennan sjúkdóm. Ég óska engum þess að lenda í klóm hans.“



Allt sem  
þarf fyrir  
náttúrulega  
förðun



Radiant glow verðlauna hyljari



Fæst í;  
Hagkaup Smáralind  
Betri apótekum  
BM Austurhrauni

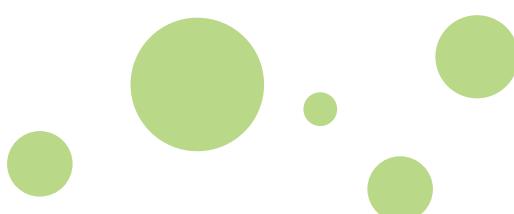


# **TRIVENTO:**

## ***Hagstæðir vindar fyrir neytendur***

Tri- vento þýðir "þrír vindar" og er kennt við þá vinda sem hafa gert vínrækt mögulega: Polar-vindinn, sem eins og nafnið bendir til, blæs kaldur um vínekurnar á veturna, Zonda sem kemur að vestan frá Andes-fjöllum með hlýjuna á vorinu og Sudestada að austan kælir svæðið í sumarhitinanum og ber raka með sér. Þessir vindar gera vínrækt eins arðbæra og raun ber vitni, og Trivento hefur svo sannarlega komið með ferska vindu í vínheiminnum.

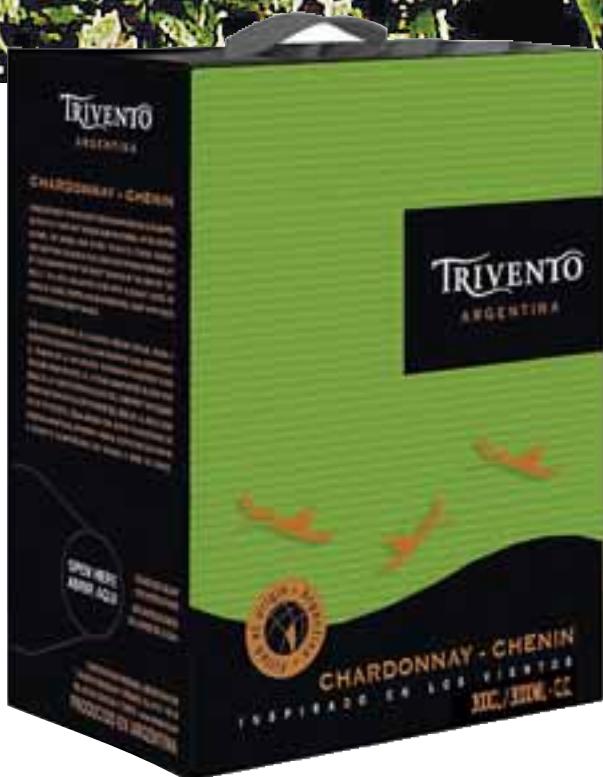
Trivento, staðsett í Mendoza-héraði, er einn helsti útflytjandi vína Argentínu undir eigin nafni og eitt vinsælasta argentíkska vínið hérlandis. Vínekurnar eru orðnar 565 hektarar og þrúgurnar eru þær sem hafa reynst best í Argentínu, fyrir utan alþjóðlegu þrúgurnar (cabernet sauvignon, merlot, shiraz, chardonnay) sem þrifast mjög vel á Mendoza-svæðinu. Þar eru í sviðsljósini malbec, bonarda, torrontes, chenin, viognier, sangiovese og fleiri. Fjölbreytnin eins mikil og haegt er að hugsa sér og víngerðin hjá Trivento nær því besta úr þrúgunum. Hér á landi fást fjölmörg vín frá Trivento bæði í flöskum og í kössum.



Sex mismunandi vín frá Trivento sem kosta aðeins 990 kr. fást í vínbúðunum. Þetta eru rauðvín úr þrúgunum bonarda og syrah auk blöndu úr cabernet og merlot. Hvítvínin eru hreint chardonnay vín auk vína þar sem annars vegar chenin og hinsvegar torrontés hefur verið blandað við chardonnay.

*Verð í Vínbúðum 990 kr.*





Trivento Chardonnay Chenin er mjög aðlaðandi með afar góðu eftirbragði. Ljóssítrónugult, þurrt, ferskt og milt vín með suðrænan ávöxt þar sem greina má sítrus, blóma- og hnetutóna.

Verð í Vínþúðum 3.190 kr.

Trivento Shiraz Malbec er óvenjuleg blanda en hefur bestu einkenni frá þessum tveimur gæðaþrúgum. Kirsüberjarauðt, með góða fylling, þurrt og mjúkt með sætkenndum krydduðum berja-, lyng-, og jarðarberjakeim. Fágað vín af bestu gerð og á mjög góðu verði.

Verð í Vínþúðum 3.190 kr.



Umsjón og eldamennska:  
HALLA BÁRA GESTSDÓTTIR  
Mynd: GUNNAR SVERRISSON

# Gamaldags djöflaterta

Það er staðreynnd að flestum þykir hún góð en fæstir eiga góða uppskrift að henni. Gamaldags djöflaterta er nefnilega til í hugum margra sem beranskuminning og hafa þeir hinir sömu ekki fengið eins góða köku til að borða með ískaldri mjólk.

Uppskriftina að súkkulaðibotnum sem hér er gefin upp hef ég notað ótrúlega mikið. Hún er fljóteg og þægileg og henta botnarnir með margs konar kremi, þó sérstaklega djöflatertukremið góða. Uppskriftin af botnunum er upphaflega frá mágkonu móður minnar og gengur alltaf undir nafninu „Lárusúkkulaðikaka“ þegar uppskriftinni er flett upp. Djöflatertukremið á sér langa sögu. Tengdamóðir mírn bakaði alltaf djöflatertu á árum áður sem börnin hennar minnast og þá sérstaklega fyrir kremið. Ekki fyrir löngu síðan gróf hún uppskriftina upp og viti menn; kakan hefur verið á borðum síðan. Nú er komið að því að miðla henni til fleiri djöflatertudýrkenda.

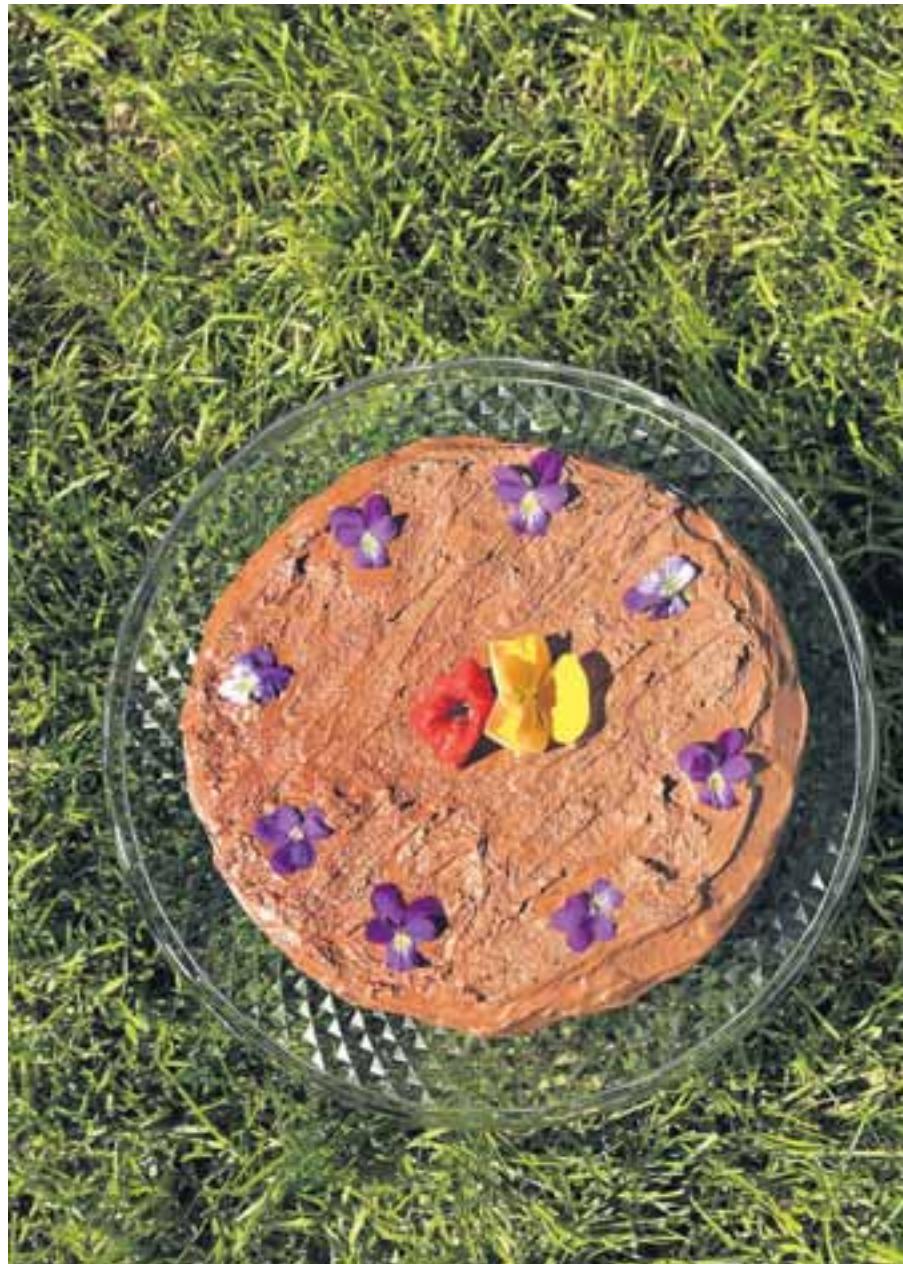
## Súkkulaðibotn

3½ dl sykur  
3 egg  
225 g smjör, brætt og kælt  
6 dl hveiti  
1½ tsk lyftiduft  
1½ tsk natron  
½ dl púðursykur  
1½ dl kakó  
1 tsk. salt  
1 tsk. vanilludropar  
3 dl mjólk  
¾ dl volgt vatn

Hrærið saman sykur, egg og smjör þar til létt og ljóst. Bætið þurrefnum saman við og loks vökva. Hrærið allt vel saman þar til úr verður mjúkt og kekkjalaust deig. Uppskriftin er frekar stórvænt og úr verða tveir stórir botnar. Bakið við 180 gráður í 20 til 25 mín.

## Djöflatertukrem

2½ bolli flórsykur  
½ bolli kakó  
örlítið salt  
3 msk. smjör  
1 msk. sterkt kaffi, kalt  
1 msk. rjómi



Blandið þurrefnum saman. Hrærið smjörið saman við, hellið kaffinu út í og loks rjómanum. Hrærið vel. Ef kremið er voða þykkt má þynna það með örlítið meiri rjóma, en gætið að því að lítið þarf af honum til viðbótar. Best er

að hræra kremið í þeytara eða hrærivél svo það verði slétt og kekkjalaust. Smyrjið á súkkulaðibotn og berið fram. Gott er að geyma tertuna í ísskáp svo kremið haldist gott - milli þess sem ekki er verið að „gúffa“ henni í sig!



KEA-skyr er frábað hollustuvara, einstaklega  
proteín- og næringaríkt og nánast fitulaust.

Í því eru hvorki sætuefni né önnur  
hjálparefni. KEA-skyr er góður kostur  
fyrir alla þá sem hafa hollustuna  
í fyrirrúmi og vilja lífa á  
heilsusamlegan hátt.



**Skýr**



## NJÓTTU LÍFSINS MEÐ HEILBRIGÐUM LÍFSSTÍL



**FEGURÐ · HREYSTI · HOLLUSTA**



Hljómsveitin Reykjavík! mun troða upp á Gay Pride hátiðinni á morgun. Lagið All those Beautiful Boys fjallar um samkynhneigðan mann og tengsl hans við þjóðfélagið.

## Fallegu strákarnir í Reykjavík!

» Hljómsveitin Reykjavík! gaf nýlega út sínu fyrstu plötu, Glacial Landscapes, Religon, Oppression & Alcohol. Hljómsveitin er nú að fylgja útgáfu plötunar eftir og mun hún meðal annars spila á Gay Pride hátiðinni í miðborg Reykjavíkur á morgun.

Viðtal: VALGEIR RAGNARSSON

Á plötunni er að fnna lagið All those Beautiful Boys sem fjallar um mann sem finnur fyrir samkynhneigðum kennum og tengsl hans við þjóðfélagið í kjölfarið. Guðmundur B. Halldórsson, gítarleikari sveitarinnar, útskýrði hugmyndina á bak við textann í laginu. „Textinn fjallar um tengsl þessa manns við þjóðfélagið og ýmis gildi sem eru í gangi, þá aðallega kristnu gildin sem hann er dálítið að reyna að brjótast undan.“ Guðmundur, sem sjálfur er hommi, viðurkennir fúlslega að lagið byggi á hans eigin reynslu og upplifun. „Þetta er dálítill gagnrýni á kristna íhaldsseimi þar sem verið er að berja samkynhneigð niður,“ segir Guðmundur og tekur meðal annars dæmi um Krossinn. „Íhaldssemin bannar fólk að horfast í augu við eigin tilfinningar og hún ólar það niður þannig að það má ekki vera eins og það er.“

Guðmundur segist þó ekki stefna að því að velta laginu „Ég er eins og ég er,“ af stalli sem er orðinn eins konar þjóðsöngur samkynhneigðra. „Ég vona bara að þetta verði skemmtilegt innlegg í hátiðina. Við ætlum auðvitað að vera áberandi á Gay Pride, við ætlum að rokka mikil á svíðinu og svo er hugmynd í gangi hjá okkur að vera með vagn í göngunni,“ segir Guðmundur. „Ég hef einhvern vegginn aldrei náð að finna mig í hefðbundinni hommattónlist enda er hún frekar dansvæn fyrir minn smekk. Okkur langaði til þess að bæta dálítið rokki í þetta.“

Að sögn Guðmundar barst það í tal við upptökur á laginu að það gæti vel átt heima á Gay Pride. „Við hittum svo Pál Óskar á fornurn vegi og leyfðum honum að hlusta á lagið, honum leist svo vel á þetta. Við vonumst auðvitað til þess að sjá sem flesta „headbanga“ upp við sviðið á laugardag, hommarnir eru komnir til að taka yfir,“ segir hann og hlær.



Mikið verður um dýrðir á Gay Pride hátiðinni líkt og undanfarin ár.



Frumburðurinn Glacial Landscapes, Religon, Oppression & Alcohol er einstaklega góð rokkplata.



SWEET. SEXY. FLIRTATIOUS.

# Love at first GLOW

JLO

FALL IN LOVE TWO WAYS.  
First spray on the new scent by Jennifer Lopez.  
Then connect with the heart-beat  
mobile phone charm.



## VIÐ ÖLDUNIÐ OG AFTANFRID

» Einn blíðviðriseftirmiðdag liggur leið Birtu á smábátaþöfn Snarfara við Elliðavoginn. Lágvært gjálfur berst að eyrum þegar öldurnar gæla við bátsskrokka og bryggju og einstaka sinnum heyrist letilegt garg í sjófugli sem virðist taka því rólega í sólinn. Þratt fyrir kyrrlátt yfirbragð iðar allt af lífi við höfnina. Birta gaf sig á tal við nokra bryggjuggesti sem allir eiga það sameiginlegt að eyða frístundum sínum við, á og í sjónum.

## VERÐUR BARA STUNDUM AÐ FARA ÚT Á SJÓ

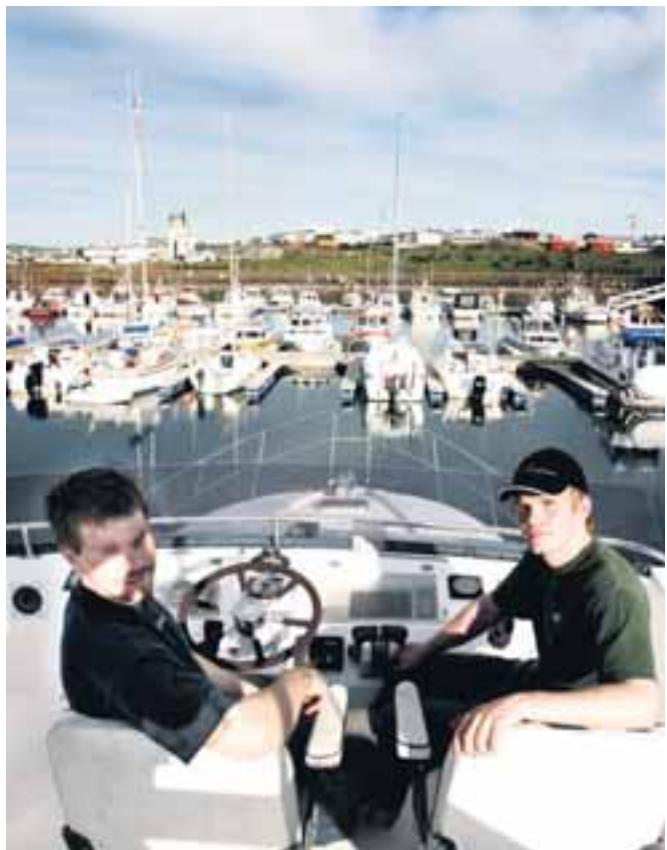
Við vestustu bryggjuna í höfninni eru Halla Stefánsdóttir, Ólafur Tryggvason og sonur þeirra, Tryggi Ólafsson, að búa sig undir stutta siglingu. „Við erum að fara að kafa,“ segir Tryggi en leiðinni er heitið út að Viðey þar sem hann og pabbi hans ætla að heimsækja undirdjúpin.

„Ég verð eftir uppi, passa bátinn og pikka þá upp úr sjónum,“ bætir Halla við létt í bragði. „Við Ólafur lærdum að kafa fyrir tíu árum og höfum verið með bát síðan 1996.“ Tryggi læroði hins vegar að kafa í janúar á þessu ári þegar hann var á ferðalagi í Mið-Ameríku. Þetta verður önnur köfunin hans á Íslandi. „Þetta er rosa gaman, fínt sport,“ segir Tryggi.

„Þetta er þriðji báturinn okkar,“ segir Ólafur. „Þegar við lærdum að kafa vantaði bát til að komast á alla skemmtilegu staðina, það var nú ekkert öðruvísi. Svo þróaðist þetta yfir í siglingar, veiðar, bæði á færi og skotveiði, og allt sem fylgir þessu. Við höfum líka verið að ferðast. Förum yfirleitt á hverju ári í Breiðafjörðinn og stundum Vestfirðina,“ bætir hann við meðan hann gætir að köfunargræjunum og það er augljóst að hann er orðinn spenntur að komast í kaf. „Það er ekki hægt að lýsa því hvað heillar við sjóinn. Maður verður að prófa það sjálfur. Stundum finnst manni maður bara verða að fara út á sjó.“



Halla, Ólafur og Tryggi búa sig undir köfunarleiðangurinn út að Viðey.



Ívar Örn og Ólafur á þaki skemmtibátsins sem þeir eru að dytta að fyrir frænda sinn.

## SAMA FRELSI OG Í HÁLOFTUNUM

„Petta er mótorskemmtibátur. Íslendingar myndu sennilega kalla þetta snekkju,“ segja Ívar Örn Lárusson og Ólafur Stefánsson, sem eru að dytta að 46 feta bát fyrir frænda sinn. „Hann getur farið upp í 40 hnúta en siglir alla jafna á 25-30 hnútum, sem er þó nokkur hraði.“

Báturinn minnir um margt á einbýlishús að innan en hann er mjög rúmgóður og vel búinn. „Hér er um það bil allt sem er á venjulegu heimili. Í bátnum er kaffivél, hraðsuðuketill, fjórar hellur, þrír ísskápar, tvö klósett, sturta, svefnpláss fyrir sex, nýjustu siglingagræjur, sjónvarp, DVD og flest annað sem manni dettur í hug. Það er minnsta mál að búa í svona bát og að mörgu leyti er þessi betur búinn en íbúðin mínn,“ segir Ívar Örn og hlær.

„Fjölskyldur okkar áttu báta þegar við vorum yngri,“ segja strákarnir, sem hafa verið



viðriðir vatnasportið frá unga aldri. Ívar hefur líka farið í siglingar erlendis og meðal annars sight nokkuð um Miðjarðarhafið.

„Það er rosalega heillandi að vera í sólinni úti á sjó og fá rólegt vagg, geta farið hvert sem er og hvenær sem er. Það má líkja þessu við áhugaflugmennskuna, sama frelsið,“ segja strákarnir að lokum og snúa sér aftur að fyrirliggjandi verkefnum.

## EKKI BARA SUMARSPORT

Þorsteinn Haraldsson fékk sér jetski, eða sækött, fyrir þremur mánuðum. „Maður er svona klukkutíma að ná tökum á þessu. Þá er maður farinn að gera alls konar trikk,“ segir Þorsteinn.

„Við erum með tvö skíði, annars vegar stórt skíði til að sigla á og hinsvegar trikk-skíði sem er eingöngu til að leika sér. Maður er bara klukkutíma úti í einu og kemur svo aftur til að taka bensín. Það er bara úthald, maður er að hamast allan tímann.“

Þorsteinn byrjaði í vatnasporti fyrir átta árum. „Fjölskylda vinar míns á bát og ég fór að fara með þeim á hnébretti. Svo vantaði sport sem maður getur farið oftar í. Petta er

alls ekki bara sumarsport, ég byrjaði í fjögurra gráðu hita í vor. Maður er í þurr galla, í fótum innan undir og með hettu og hanska. Maður kólnar eiginlega ekkert.“



Þorsteinn sýnir listir sínar á sækettinum. Hann segir það taka um eina klukkustund að læra handtökun.

# Vandaðar haustvörur

Kynning



Next - Kringlunni  
Verð kr. 2.890



Next - Kringlunni  
Verð kr. 2.690



Benetton/Sisley -  
Smáralind  
Verð kr. 5.395



gs skór - Kringlunni  
Verð kr. 12.990



gs skór - Kringlunni  
Verð kr. 8.990



gs skór - Kringlunni  
Verð kr. 19.990



Kiss - Kringlunni  
verð kr. 5.990



gs skór - Kringlunni  
Verð kr. 8.990



Kiss - Kringlunni  
Kate Moss bolurinn  
Verð kr. 4.990



Gallabuxnabúðin -  
Kringlunni  
Verð kr. 3.900



Next - Kringlunni  
Verð kr. 15.990



Kiss - Kringlunni  
Verð kr. 4.990

# Nördalega löff

Hneptar herrapeysur hafa aukið gríðarlega við vinsældir sínar og verða vinsælar í vetur. Vinsældir þeirra koma þó langt frá því á óvart þar sem „aftur til fortíðar hyggja“ hefur verið allsráðandi í tískuheiminum að undanfornu. Ekki skemmir heldur fyrir að svokölluð nördatíská, geek chic, hefur verið vinsæl meðal pilta beggja vegna Atlantshafsins. Það hlýtur að segja margt um vinsældir hnepptra peysa að þegar farið er í stórar fataverslanir á borð við Topshop og H&M (sem gera ekkert annað en búa til eftirlíkingar af því sem „stóru tískuhúsín“ hafa verið að sýna og gera) eru slíkar peysur allsráðandi.

Fjölbreytileiki hnepptra peysa hefur aukist mikið en síðasta vetrar voru peysurnar oftast einlitar og fábrotnar. Nú hafa hins vegar mun fleiri litir bæst við og frumlegrí mynstur. Fleiri og fleiri hafa einnig tekið upp á að vera í alls konar bolum, peysum og skyrtum undir hnepptu peysunum. Flíkurnar innan undir hnepptu peysunum skipta enda höfuðmáli þar sem þær eru mjög áberandi ef peysan er opin í hálsinn. Því er um að gera að láta hugann reika og umfram allt að þora að prófa sig áfram enda eru hneptar peysur ekki einungis nördalega flottar, heldur þægilegar, hlýjar og bjóða upp á margra möguleika.

Texti: STEINPÓR HELGI ARNSTEINSSON

Myndir: GETTY IMAGES



KLASSÍSK Hin týpiska hneppta peysa sem er klassísk og hentar við öll tækifæri.



FLOTT Burberry fyrirtækið verður seint sakað um vera ekki með stílhrein og flott fót.



EINFALT Frá tískusýningu Hermes fyrir haust/vor 2006/2007 í byrjun árs. Einfold blanda: peysa, skyrta og bindi.



SVALAR Henrik Vibskov er einn vinsælasti fatahönnuður heimsins um þessar mundir og auðvitað er hann með svalar hneptar peysur. Fiskurinn sem skríður þarna ofan í hálmálið á sérstaklega vel við okkur íslendinga.

# JOOP! JUMP

LEAP OUT OF YOUR SUIT

THE UNCONVENTIONAL NEW FRAGRANCE FOR MEN





Kristín Eva Þórhallsdóttir  
elur upp

## Stoppað til að pissa

Ég kveið örlítið fyrir sumarfrínu þar sem ég þurfti að leggja smá ferðalög í flugvél og bíl á börnin mín. Ég undirbjó mig afar vel og var við öllu búin, sérstaklega í flugvélinni, og var með nýja glitrandi límmiða í töskunni, leikföng, bækur og margt fleira. Á síðustu stundu ákváð ég að skella einum nammpoká í töskuna, ef allt annað myndi þrjóta. Sonur minn, sem er sex ára, hefði getað verið einn í vélinni. Honum fannst allt stórkostlegt, sat og horfði út um gluggann, og hlustaði á tónlist Latabæjar á meðan hann sáldraði mjög heimsmannslega salti og pipar yfir pastaskráfurnar sem voru á borð bornar. Dóttir míin, sem er tveggja ára, var ekki alveg jafn þolinmóð. Í fyrstu þótti henni þetta mjög áhugavert og festi á sig öryggisbeltið og apaði allt eftir bróður sínum í einar fimm mínútur eða svo og starði svo aðeins á konuna í sætinu fyrir aftan. Þá þurfti hún að pissa, og við drifum okkur rétt fyrir flugtak klósettið. Hún heillaðist af þessum litla klefa með furðulega klósettini og vildi fara strax aftur á meðan flugvélín tók sig á loft og var mjög ósátt að ég skyldi hafna þeiri beiðni hennar. Þá voru límmiðarnir dregnir fram og hún dundaði sér við að líma þá alla ofan á hvern annan í þartilgerða límmiðabók. Svo þurfti hún auðvitað að pissa, eða öllu heldur kíkja á klósettið. Flugferðin gekk svo sem ágætlega, nema barnið þurfti að pissa, að eigin sögn, svona 20 sinnum. Þó svo ég hafi verið nokkuð viss um að hún þyfti áreiðanlega ekki að pissa gat ég ekki annað en trúð henni. Dæmisagan um drenginn sem kallaði úlfur úlfur hefði algerlega misst marks hefði hún fjallað um barnið í flugvélinni sem sagði pissa pissa, því maður tekur ekki sénsinn á því að barnið sé að segja ósatt þegar maður situr í flugvél í 30 þúsund feta hæð. Ekki þurfti ég að hafa nokkrar áhyggjur af því að blóðið streymdi ekki nægilega vel í fótum mínum í þessari flugvél, enda var ég alltaf að standa upp og setjast, og þó ég hafi haft mörg tækifærin til að múta henni með nammpokanum fyrr í ferðinni kom hann sér sérstaklega vel í lendingunni þegar dóttir míin bjó sig undir mikinn grát þegar hún þurfti að sitja niðurnjörvuð síðustu mínumáturnar. Og að sjálfsögðu þurfti hún að pissa um leið og við lentum.

Verst þótti mér eftir þessa flugferð að stúlkani áttandi sig á mættinum sem felst í orðunum „ég þarf að pissa“, sérstaklega ef þau eru sögð í eilítili geðshræringu, og notar þau óspart þegar hún vill ekki sofa eða nennir ekki að hanga inni í bíl. Ég fékk að finna fyrir því á ökuferð skómuð seinni um landið þar sem hún þurfti ansi oft að pissa, og var það oftast vegna þess að hún sá kindur við veginn sem hana langaði óskaplega að spjalla við. Þá skellit hún fram báðum handleggjunum með lófana flata fram og kallaði, „getur einhver stoppað?“ og ekkert vantaði upp á dramatíkina. Þar að auki var hún búin að átta sig á því að best væri að kreista fram nokkrum dropa svo að við myndum örugglega trú henni í hvert sinn. Já, börn geta verið útsmogin. Þegar bróðir hennar þurfti svo að pissa sá hún að það þyddi alls ekki að segjast þurfa að pissa líka, því ég myndi sjá í gegnum það. Hún sagðist þurfa að kúka. Ég hef því lært það eftir þetta sumar að allt fína dótið í töskunni heillar mun minna en allt það nýja sem fyrir augu ber, og nauðsynlegast af öllu er að taka þolinmæðina með.

## Hollt og gott

Það er ekkert skrýtið að börn heillist af glansandi sælgætisbréfum, bleikum sælgætismolum og yndislega brakinu í snakkini. Þetta lítur gjarnilega út og það er gaman að tína upp í sig fallega mola. Foreldrar reyna nú yfirleitt að beina athygli barna sinna að einhverju hóllara en sælgæti og snakki. Með missgóðum árangri þó. Ávextir eru litríkir, fallegir og það sem meira er þá eru þeir sætir og bragðgöðir. Það þarf ekki mikil til þess að gera ávextina svolítio gjarnilegri fyrir börnin. Það er gott að skera ávextina í skemmtilega bita þannig að þeim reynist auðveldara að tína þá upp í sig eða búa til ávaxtasalat með alls kyns lituðum ávöxtum. Því meira spennandi sem ávöxturinn er, því meiri verður lystin á honum.

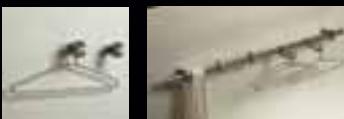


## Fjör á klóinu

Þegar börn hætta með bleiu og byrja að kynnast klósettini, þarf þjóninum mikla, kemur stundum upp svoltill ótti í litlu hjortun. Klósettið virðist gríðarstórt og vatnið ofan í því svolítio hættulegt. Góð leið til að venja barnið við klósettið er að byrja snemma að láta það setjast í stutta stund á setuna, alveg óháð því hvort það komi eitthvað eða ekki. Síðan er sniðugt að útskýra fyrir barninu þetta ferlíki. Hvaðan vatnið kemur og hverri það fer. Að barnið geti ómögulega sturtast niður og farið með vatninu í sjóinn og svo framvegis. Það er einnig hægt að kaupa barnasetu til að það fari betur um barnið á klósettini og það sé öruggara með sig. Mestu máli skiptir að klósettförðir verði ekki leiðindamál og vesen því að þá gæti dregist heldur lengi að hætta á bleiunni öruggu og góðu.



Aðeins það besta fyrir baðherbergið



**d line**  
Heimsklassa hönnun

**ASETA**

BYGGINGAVÖRUR BYGGINGATÆKNI  
Tunguhálsi 19, 110 Reykjavík. Sími 533 1600  
aseta@aseta.is www.aseta.is

» Fyrir um það bil 15 árum síðan fór fram hreinsun á lagasafni Íslands og þau lög sem þóttu úrelt voru numin úr gildi. Ef flett er í gegnum lagasöfn frá þeim tíma áður en lagahreinsunin fór fram kennir ýmissa grasa. Í lagasafni frá árinu 1983 eru til dæmis mörg ákvæði sem fyrir löngu eru orðin úrelt og jafnvel skopleg í augum nútímannsins. Elstu löggin eru úr Jónsbók frá árinu 1281. Flest eignarréttarlög þess tíma fjalla um kindur, hesta, hey og jafnvel hvalreka. Nokkur landslög sem voru í gildi fram á 20. öld eru býsna áhugaverð.

Texti: VALGEIR RAGNARSSON



## Með lögum skal land byggja

SAGAN UM AÐ TYRKIR hafi verið réttdræpir hér á landi í 400 ár er að vissu leysi sönn. Á þjóðeild Landsbókasafnsins er að finna tilskipanir frá fyrri hluta 17. aldar sem gefnar voru út sem varnarviðbrögð gegn Barbörum sem svo margir óttuðust. Eiginleg lög um réttdræpi Tyrkja var þó hvergi að finna en ef þessi lög hefðu í raun verið til og einhver hefði tekið upp á því að nýta þessa lagalegu heimild þá hefði hann þrátt fyrir það verið að fremja lögþrot. Lög sem þessi væru ólög því þau gengju gegn stjórnarskránni og ýmsum alþjóðasáttmálum. Pannig er kveðið á um það í stjórnarskránni að allir skuli njóta mannréttinda án tillits til þjóðernis. Almenn hegningarlög banna fólk i einning að drepa og er það alveg óháð kyni eða litarhætti.

HUNDHALD var bannað í Reykjavík þar til nýlega. Fólk var þó heimilt að sækja um undanþágu frá banninu. Nú hefur sú breyting verið gerð að hundahald er leyfilegt en fólk þarf samt sem áður að sækja um leyfi fyrir hundahaldi.

LÖG UM FRIÐUN SNÆHÉRA hér á landi voru lengi í gildi, það þykir sérstaklega athyglisvert í ljósi þess að dýr af þeiri tegund hafa aldrei lifað hér. Árið 1797 stóð til þess að flytja skepnuna til landsins en ekkert varð úr því. Lög þessi voru felld úr gildi árið 1992. Árið 1992 var 2. málgrein 12. greinar laga um aðgreiningu holdsveikra frá öðrum mönnum frá árinu 1898 afnumin. Lög um þyngd bakarabrauða frá árinu 1917 voru felld úr gildi sama ár.



Í RÉTTARBÓT EIRÍKS KONUNGS frá árinu 1294 er kveðið á um skaðabótarétt ef hrútur ræðst inn í kindahjörð og veldur þar skaða eða lembir. „Ef hrútur kemur til sauða og gerir spell þá bæti skaða allan ef hann er heimtr áðr,“ segir í 22. grein. Lög þessi voru í gildi í um það bil 700 ár hér á landi.



Mun tilvísun í þetta lagaákvæði vera í um það bil aldarfjórðungs gömlum dómi þar sem geðfatlaður maður olli skemmdum á vinnuvél.

Í JÓNSBÓK ER AÐ FINNA LÖG sem ná yfir voðaverk óðra manna og þá refsingu sem þeir skuli hljóta.

Kafli 8. Um óðs manns víg ok hversu með hann skal fara.

„Ef óðr maðr brýzt ór böndum ok verðr hann manns bani, þá skal bæta af fé hans...ef til er... En ef óðr maðr særir mann, þá skal arfi upp láta vera sárabetr ok læknisfē af hins óða.“

**SalinaGel®**

## *Veitir raka og velliðan í nefholi.*

**SalinaGel sem byggir á jafngildri saltvatnslausn verkar gegn burrki og ertingu í nefholi, slikt gerist oft með:**

- *hækkandi aldri.*
  - *vegna aukaverkana lyfja.*
  - *í kuldá.*
  - *við meðferð á unglingsbólum.*
  - *er fylgivilli ofnæmis.*

**SalinaGel er hefur brennskonar virkni:**

- Eykur raka í nefholi og mykír upp hart slím.
  - Kemur í veg fyrir ofþornun og ertingu.
  - Eykur virkni bekuifruma við að hreinsa innandað loft.

**SalinaGel tryggir eðlilega virkni og vellíðan í nefholi.**

**Ýmus ehf.** Sími: 564 3607  
[www.vmus.is](http://www.vmus.is) [vmus@islandia.is](mailto:vmus@islandia.is)



# Vöfflur og Viðey

Uppgötvadu Viðey  
og  
Kaffisala  
kl. 13-17

**Kr. 1100 fyrir fullorðna  
Ferjugjald, vaffla  
og kaffi/kakó**

Nánari  
upplýsingar  
[www.videy.com](http://www.videy.com)  
533 5055

**Kr. 600 fyrir börn**  
Ferjugjald, vaffla og safi



Sú alskemmtilegasta!



Algjör skvísubók!  
Fæst um allt land.

Draumaveröld kaupalkans er ótrúlega fyrndin bók sem hittir þeint í mark hjá öllum kaup-glöðum konum! Besta bókin í útileguna og sumarbústaðinn.

**„Draumaveröld kaupalkans** er sú alskemmtilegasta bók sem ég hef lesið í langan tíma. ... gjörsamlega ómissandi bók ... Fátt er hollara fyrir sálina en hressilegt hláturskast.”

*Anna Kristine - Hér og nú.*



Salka Ármúla 20 – 108 Reykjavík – sími 552 1122  
www.salkaforlaq.is

## þarftu að bæta enskuna þína?

Símennt HR býður upp á úrval námskeiða í ensku á haustönn 2006. Allir ættu að geta fundið námskeið við sitt hæfi.

### **Enska fyrir alþjóðlega stjórnendur**

Námskeiðið er ætlað þeim sem hafa áhuga á að læra ensku á háskólastigi og þá sem taka þátt í alþjóðasamskiptum og þurfa að bæta orðaforða sinn.

Námskeiðið veitir 3 einingar til BSc gráðu.

**Kennsla hefst 24. ágúst og lýkur 24. nóvember.**

### **Viðskiptaenska**

Námskeiðið er ætlað þeim sem eiga í samskiptum við enskumælandi fólk og þeim sem hafa áhuga á að bæta enskukunnáttu sína í viðskiptum, daglegu tali og ritun.

**Kennsla hefst 5. september og lýkur 3. október.**

### **Fjarnám í enskri ritun**

Námskeiðið er ætlað þeim sem þurfa að bæta sig í formlegri notkun ritunar á ensku og vilja haga sínnum námstíma eftir eigin höfði.

**Kennsla hefst 2. október og lýkur 2. nóvember.**

### **Enska talmál**

Námskeiðið er ætlað þeim sem hafa almenna enskukunnáttu en vilja bæta eða auka færni sína í daglegum samskiptum.

**Kennsla hefst 10. október og lýkur 28. nóvember.**

### **Að auka orðaforða í ensku**

Námskeiðið er ætlað þeim sem hafa grunn í ensku en vilja bæta við sig almennum orðaforða.

**Kennsla hefst 10. október og lýkur 28. nóvember.**

Leiðbeinandi:

Erlendína Kristjánsson, lögfræðingur og M.Paed. og starfar sem aðjúknt í viðskipta- og lagaensku við HR.



Frekari upplýsingar og skráning:

Charlotta Karlssdóttir

Sími: 599 6258

Charlotta@ru.is

[www.ru.is/simennt](http://www.ru.is/simennt)

A B C D ...

Það er misjafnt hvenær börn læra að lesa. Sum börn fá áhuga á stöfunum fjögurra ára eða jafnvel fyrr á meðan önnur fá fyrst áhuga þegar þau byrja í skóla. Það er gott og blessað að börn læri á sínum hraða. Það er ekkert endilega betra að þau kunni allt sem þau eiga að læra í skólanum þegar þau byrja í sex ára bekk. Það getur valdið leiða og eirðarleysi hjá barninu að hafa engin örandi verkefni til að takast á við. Einnig skemmtilegra fyrir kennarann að hafa einhver verkefni þegar hann tekur á móti þessum krísum.



### **Hugað að barnaherberginu**

❖ Ekki hafa of mikið af leikföngum og dóti í herberginu. Barnið á auðveldara með að finna leikföngin ef þau eru ekki of mörg. Ef barnið á mörg leikföng getur verið sniðugt að pakka hluta þeirra niður og skipta út annað slagið svo barnið sé ekki alltaf með öll leikföngin uppi við. Þá verða gömul leikföng aftur jafn spennandi og ný.

❖ Húsgögnin í barnaherberginu þurfa að vera barnvæn og sterkt. Þegar herbergið er innréttar ó er um að gera að huga að hreyfíproska barnsins. Það getur til dæmis verið sniðugt að hafa palla og dýnur í herberginu sem barnið getur fært til og leikið sér með.

❖ Börnum líður vel í rólegheitum og því er um að gera að reyna að skapa notalegt og kyrllátt andrúmsloft í herberginu. Of margir sterkir litir geta haft truflandi áhrif og eins er betra að hafa ekki of mikið af öllu. Þetta á sérstaklega við ef herbergið er lítið.

❖ Lýsing í barnaherberginu skiptir miklu máli líkt og lýsing annars staðar á heimilinu. Herbergið þarf að vera bjart en þar þarf einnig að vera möguleiki á mildari birtu. Litlir lampar eru þægilegir og eins getur verið sniðugt að hafa dimmer í herberginu, þá er til dæmis hægt að hafa daufa lýsingu meðan lesið er fyrir barnið eða það undirbýr sig fyrir háttinn.

# HVELLUR

i einum grænum

Reiðhjólaverslun | Varahlutir | Verkstæði | Allt árið

## DISCOVERY

Dempnar  
18 gíra Shimano



**6**  
LÉTT

## KILDEMOES Classic Retro

7 gíra  
Fótremsa  
Bretti  
Bögglab  
V-brems  
Standari



**3**  
LÉTT

## Þríhjól með stöng

Stillanlegt sæti  
Handbremsa  
Stýristöng



## Jafnvægishjól - best í byrjun

Stillanlegt sæti og stýri  
Standari



**MIKÍÐ  
ÚRVAL  
AUKAHLUTA**

Pýskir hágaða reiðhjólajálmrar frá KED



Bubbi byggir  
kr.



Baby Born  
kr. 3.660



Felix  
kr. 3.660

## BABY born

Stillanlegt stýri



Jóhanna Sveinsdóttir  
segir kynjasögur



## Hest eða hamstur?

Jáea. Það er komið að því. Í dag ætla ég að viðurkenna opinberlega að konur eru erfiðar. Jú víst! Stelpur, við verðum að viðurkenna það, við erum erfiðar.

Upp að vissu marki held ég að margir karlmenn sakni ögn karlremburíkari tíma. En ekki því að þeir telji konuna eiga að vera strílaða og uppábúna við eldavélina. Ég held að ákveðin nostalgifutlfinning streymi um sálum þeirra þegar sagðar eru ástarsögur frá tímum fyrir kvenréttindabyltinguna, enda voru þá rómantísk samskipti kynjanna eftir fastari reglum. Hvort kynið um sig hafði hlutverk að spila, ólíkt upplausninni sem ríkir í dag. Karlmönum líður alltaf betur þegar þeir geta fylgt leiðbeiningabæklingi, þess vegna hafa þeir svona gaman af tónum og tækjum.

En því miður fylgir nútímakonunni enginn leiðarvísir. Í dag eru karlmenn óðruggir um hvort þeir séu að móðga dömurnar með því að koma fram við þær sem dömur. Og kannski skiptir ekki máli hvort þeir gera. Við verðum alveg jafn móðgaðar sama í hvora áttina þeir fara. Ímyndið ykkur pressuna sem einn karlmaður þarf að fara í gegnum á einu stefnumóti. Á hann að opna dyrnar fyrir konuna? Er það sætt eða er hann að senda þau skilaboð að hún sé kálahus sem kann ekki að opna hurð? Borgi hann allan reikninginn gæti hann verið álitinn herramaður, eða sú ályktun dregin að hann geri ráð fyrir að konan eigi ekki bót fyrir bossann á sér. Borgi hann helminginn til að gæta jafnræðis gæti hann verið álitinn nískur. Leyfi hann konunni að borga reikninginn til heiðurs hinni sterku nútímakonu er hann náttúrlega bara ræfill sem engin framtíð er í.

Andhverfureglan er gott dæmi um kenjar kvenna sem karlmenn hafa litla hugmynd um. Andhverfureglan felur í sér að koma ávallt fram við kærustuna eins og eiginkonu og ávallt koma fram við eiginkonu eins og kærstu. Sem kærasti á karlinn að vera trúr, tryggur og skuldbundinn. Hann á að bjóða henni í fjölskylduboð, halda í hönd hennar og ræða framtíðina. Geri hann það í hjónabandi er hann talinn leiðinlegur. Sem eiginmaður á karlinn að vera trúr, ævintýragjarn og rómantískur. Hann á að bjóða henni í villtar skemmtanir, halda í hönd hennar, slá hana á bossann og segja grrr. Geri hann það í ástasambandi er hann talinn óáreiðanlegur.

Það sem gerir konur erfiðar í þessu samhengi er að í flestum tilfellum vita þær upp á hár hvað þær vilja. En þar sem karlmenn geta ekki lesið hugsanir verða þeir bara að veðja á einhvær hest og vona að klárin skili þeim í mark. Komi draumaprinsinn ríðandi á röngum klár setur konan upp stút og svip. Aðspurð hvað sé að svarar hún snúðug „Ekkert!“ sem þýðir á kvennísku „Allt!“.

En konur eru ekki einar um að flækja málín. Það er víst óskráð regla í heimi karlmannna að konur megi ekki gefa upp svörin. Fyrir körulum er sambandsheimurinn eins og Trivial Pursuit. Þeir spila til að vinna og hafa gaman af. En gefi einhver upp öll svörin missa þeir áhuga á leiknum. Ef við segjum þeim að velja hvítan hest með fjórgangi þá kjósá þeir að kaupa sér hamstur.

Ég á engin ráð handa ykkur þessa vikuna. Segi bara gangi ykkur vel og vona að þið komist hjá því að drepa hvort annað.

## Hún segir ... hún meinar

### HÚN SEGIR ...

... Ertu svangur?

... Ég er farin í saumaklúbb með stelpunum.

... Ertu að fara skemmta þér með strákunum? Góða skemmtun.

... Verum í sambandi.

### HÚN MEINAR ...

... Ég er svöng, kauptu eitt-hvað að borða handa mér.

... Ég er farin að tala við stelpurnar um þig næstu fjóra tímana.

... Eins gott þú komir ekki heim klukkan fimm.

... Eins gott þú hringir í mig.

## stjörnuspá

★★★  
11. – 17. ágúst

### HRÚTUR 20. MARS – 19. APRÍL

Hrúturinn ætti að búa sig undir mikil annri vikuna framundan. Þau verkefni sem hrúturinn hefur bætið óþreyjufullur eftir að komist að flug fara nú á fulla ferð og hrúturinn þarf að hafa sig allan við að sinna þeim öllum. Allt mun þó gagna vel.

### NAUT 20. APRÍL – 20. MAÍ

Úllalala. Loftið í krungum ástarmál nautsins er rafmagnad víkuna framundan. Þetta boðar baði jákvaða og skemmtilega atburði en að sama skapi þarf lítið til að allt fari í háaloft. Nautið ætti að forðast að gera úlfaldar úr örítílli myflugu.

### TVÍBURÍ 21. MAÍ – 20. JÚNÍ

Purí tvíburína að endurnýja einhverskonar tækjabúnað eins og síma, tólvur eða sjónvarp það er þetta góða vík fyrir sílka verslunarleidangra. Tvíburínn ætti ekki að flyta sér um og þar sem betri kaup geta leynt rétt handan horninsins.

### KRABBÍ 21. JÚNÍ – 22. JÚLÍ

Einhverskonar óvæntar breytingar verða sem tengast vinnu krabbans. Krabbinn ætti að vera tilbúinn til að takast á við ny og krefjandi verkefni og vera opin fyrir breytingum sem verða aðeins til batnadað þó það líti út fyrstu.

### LJÓN 23. JÚLÍ – 22. ÁGÚST

Stórar ákváðanir bíða ljónsins sem munu móta líf þess næstu árin. Hér er átt við ákváðanir sem lúta að fasteingakaupum, trúlofun, barneignum, breytingum á atvinnu eða annað jáfn veigamíkið. Hlustaðu á skynseminna og eru hjartáð.

### MEYJA 23. ÁGÚST – 21. SEPTEMBER

Ótöklijáð malí virðast koma upp á yfirborðið þessa vikuna. Líklegt er að deilurnar verði milli elskenda og ætti meyjan að búa sig undir erfitt rifildi. Ráðlegt er að reyna nýjar leðir í stað þess að hjakka sífellt í sama farinu. Gættu orða þinna.

### VOG 22. SEPT.– 22. OKT.

Vogin verður að lara að það er ekki hagt að breytu fólk. Í stað þess að rembað eins og rjúpan við staurinn ætti vogin frekar að reyna að umkringja sig fólk sem eflir hana og leyfa hinum, sem eyða orkunni, að sigla sinni úfna sjó.

### SPOÐDREKI 23. OKT. – 21. NÓV.

17. ágúst verður góður dagur til að auka fjársreymið. Gerðu ótanum um hvernig þú hyggs komast yfir meiri peningi og hrintu þeim áætlunum í framkvæmd 17. ágúst. Þetta er góður dagur til að biðja um launahækkun eða freista gæfnunar í lotto.

### BOGMADUR 22. NÓV. – 21. DES.

Bogmadurinn ætti að anda rólega víkuna framundan. Reyna mun á þolinnaði hans og til að atburði fari ekki á versta veg er best að taka því semi hóndum ber með jafnárdægi. Bogmadurinn ætti að taka fagnandi tækifær á stuttu ferðalagi.

### STEINGEIT 22. DES. – 19. JAN.

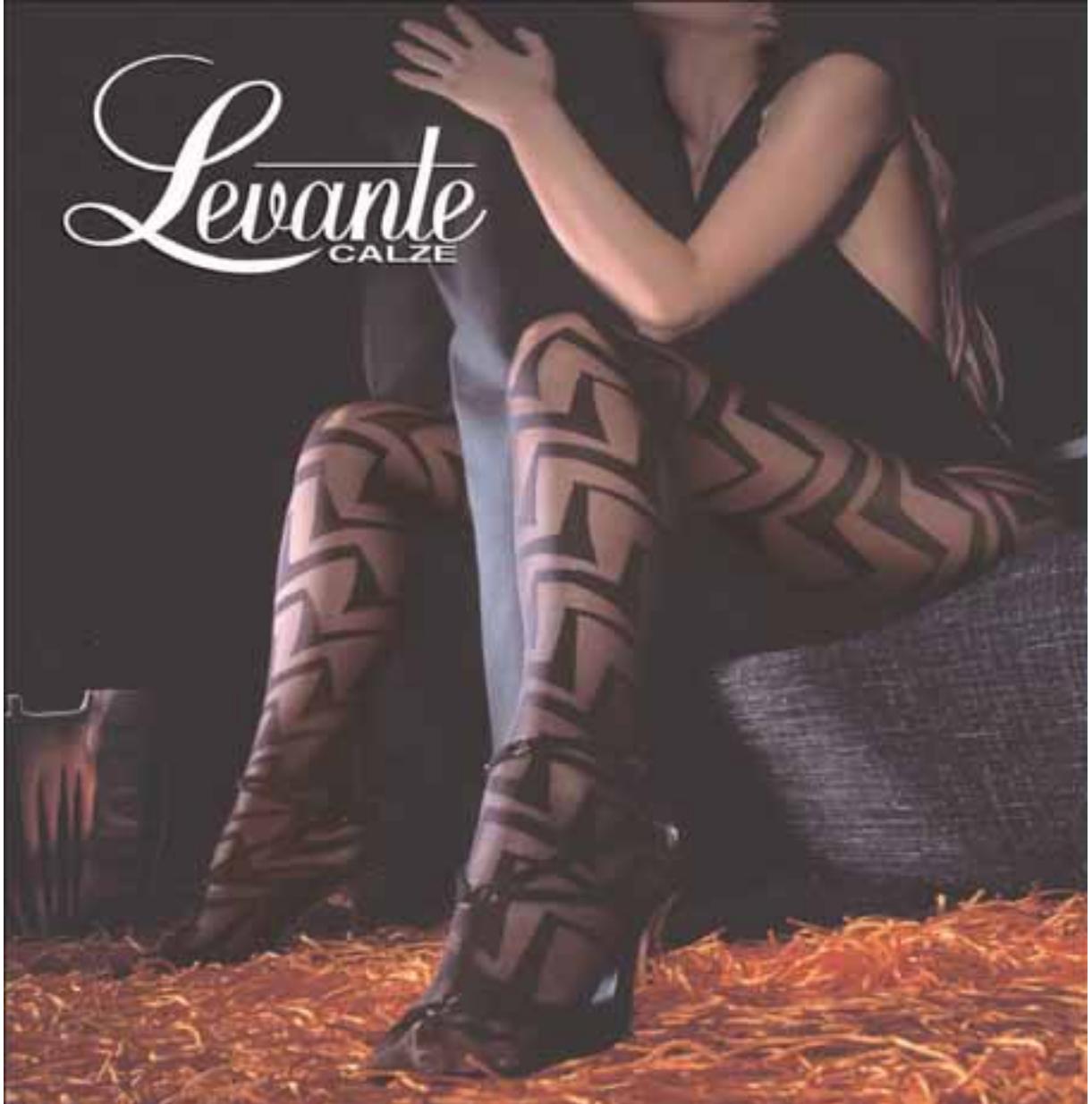
Steingeitinni geti liðið sem hún hjakki í sama farið og verði lítið ágengt með áætlunar sínar. Ekki hafa áhyggjur. Ástæðan fyrir þessu er einna helst sú að steingein þarf nafn hildvar og tíma til að safna orku. Þá mun allt ganga betur.

### VATNSBERI 20. JAN. – 18. FEB.

Náið samband verður í brennidipli dagana framundan. Vatnsberin þarf að finna leðir til að finna sjálfan sig í því sambandi. Eingöngu með því að leyfa sjálfum sér að blömrá verðu komist hjá delum og sambandið átt móglileika að góðri framtíði.

### FISKAR 19. FEBRÚAR – 20. MARS

Fiskarnir ætta ekki að taka gagnrýni annarra of nærrí sér. Stundum bitnar gremja annarra á þeim sem ekki eiga það skilið. Fiskunum er því nauðsynlegt að vega og meta hvað af þessari gagnrýni er í raun ætlað þeim og hvað ekki.



*Levante*  
CALZE

*Veglegur kaupauki fylgir  
öllum seldom vörum frá  
**Levante***

Tilboðið gildir í águst a utsolustoðum Lyfju, Lyf og Heilsu og Lyfjavalli  
Gildir á meðan birgðir endast

# Hollustuna heim!

Hollur og góður kínamatur,  
stórir skammtar - beint heim til þín.



## TILBOD 1

Djúpsleiktar rækjur  
Original hot and sweet svínakjöt  
Snoggsteikt nauma-  
kjöt í ostrusósu  
Kínverskar  
eggjanóður  
m/kjöldingi og  
grænmeti  
Hrisgrjón, súrsæt  
sósa, prjónar og  
soya sósa

1.345 á mann  
2.000 fyrir tvo

## TILBOD 2

Djúpsleiktar rækjur  
Peking kjökdingur  
m/kinasveipum  
Wok steikt lamba-  
kjöt m/svartbauna-  
sósu  
Original hot and  
sweet svínakjöt  
Hrisgrjón sunsat  
sósa, prjónar og  
soya

1.445 á mann  
2.000 fyrir tvo

## TILBOD 3

**Rifjaparty**  
Konton svínumi  
Hrisgrjón, prjóna  
og soya  
polk af Maamad

1.250 á mann  
2.000 fyrir tvo

2 L COKE OG RÆKJUFLÓGUR FYLGJA I „TAKE AWAY“

## BARNABOX



2 kjúklingaleggir franskar  
og kokteilsósa kinderegg  
700 kr



ORIENTAL RESTAURANT • LAUGAVEGI 19

### FRI HEIMSENDING

Lágmarkspótlun er kr. 1.800,- um kr. 4.000,- í Hafnarfjörð.  
Opn: miðn. kl. 12-22, fös. og lau. kl. 12-23, sunn. kl. 17-22

PÖNTUNARSÍMI 552 2399

Uppruni  
hlutanna



## BINDIE HOLDGERVINGUR KARLMENNSKUNNAR

Frá alda öðli hafa karlmenn haft einhvers konar klæðnað utan um hálsinn og oftar en ekki hefur sílkt verið tákni um samfélagstöðu karlmannsins. Í Egyptalandi og Kína má finna heimildir um að karlmenn þar í landi hafi notað einhvers konar afbrigði bindis en uppruna nútíma bindisins má rekja til Króata. Eins og með flest alla tískustrauma karlmannna allt til 20. aldarinnar má rekja vinsældir bindisins beint til herklæðnaðar. Ákvæðinn fyrirrennari bindisins varð geyslilega vinsæll í Fraklandi á 16. öld þegar hirðmenn Loðvíks 14. höfu að nota hálsklæði sem líktist því sem króatískir hermanni höfðu haft um hálsinn og seitn á 17. öld bárust vinsældirnar yfir til Bretlands. Þar fór útlit bindisins að þróast enn frekar og um miðja 19. öld má segja að vísur að nútíma hálsbindinu hafi orðið til. Bindið eins og við þekkjum það í dag varð til um miðjan þrója áratug síðustu aldar þegar New York-búinn Jessie Langsdorf setti saman bindi úr þremur mismandi efnisbútum. Pessi hönnun hans varð til þess að bindið krumpaðið ekki auk þess sem mögulegt varð að hafa lita- og munstursamsetningar mun fjölbreytilegri.

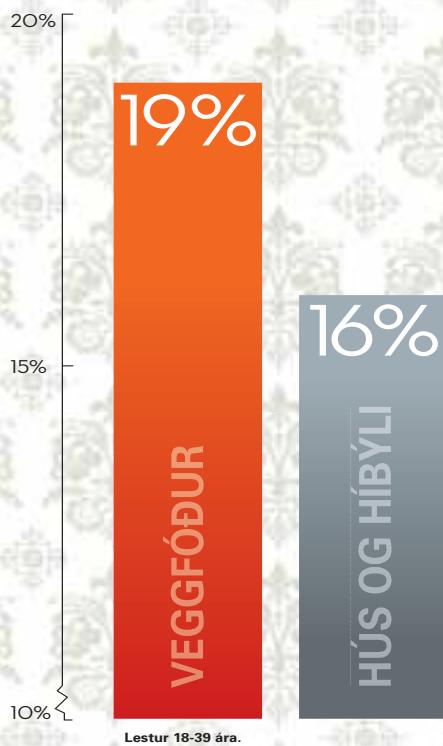
Frá þessu hafa bindi að mestu haldið sama sniði og eru í dag jafnt notuð hvunndags sem á týlidögum. Þau halda þó áfram að gefa örðum vísbandingar um okkar innri mann. Franska skáldið Baudelaire sagði eitt sinn: „Sannur móðernískur listamaður er sá sem nær að sýna hina epísku hljóð daglega lífs og hversu ljóðræn við erum, jafnvel í vali á bindi.“

Helsta breytingin sem orðið hefur síðustu ár er sú að konur eru farnar að nota hálsbindi af og til. Af einhverjum ástæðum hafa bindi nefnilega orðið að hálfréðum holdgervingi karlmennskunnar enda hafa sálfraðingar margoft haldið því fram karlmenn noti bindi til þess að draga athygli að kynfærum sínum. Bindi hafa líka verið tákni um vald og jafnvel auðæfi. Til dæmis brenndu franskir verkamenn bindi er þeir tóku þátt í mótmælum gegn efri stéttumum í lok sjöunda áratugarins. Með sanni má því segja að tímarnir hafi breyst.



Texti: STEINPÓR HELGI ARNSTEINSSON  
Heimildir: WIKIPEDIA OG WWW.SHOP-USA.INFO

# ÍSLENDINGAR Á ALDRINUM 18-39 ÁRA VILJA HELST **VEGGFÓÐUR** Í SÍN HÚS OG HÍBÝLI



Við þökkum frábærar móttökur!

Veggfóður er nýtt og ferskt lífsstíls- og húsbúnaðarblað og hefur á tæpu ári náð miklum vinsældum hjá fólk í aldrinum 18-39 ára, en **19% fleiri lesa Veggfóður en Hús og híbýli** í þessum höpi\*. Veggfóður er því klárlega frábær kostur fyrir auglýsendur sem vilja ná til þeirra sem eru að skapa sitt fyrsta heimili og þeirra sem fylgjast með straumum í innanhúshönnun.



**VEGGFÓÐUR.**  
ÁSKRIFTARSÍMI 550 5000 | WWW.VISIR.IS



## TILBOÐ 1

### Matsaman

Thailenskur kjötrettur með ajikingskjóði og græsmeti. Stekt í matsaman karry og sulttenetáðu.

**Kieverksar nöður að hættu Mekong**  
Eggensúltur með ajikingskjóði og græsmeti.

### Paneng

Thailenskur kjötrettur með nautskjóði og græsmeti. Stekt í panengkarry og fikomissa.

Djúpsteiktar rækjur  
með sultsamt urðu.

Verð á manni kr. 1.245,-  
Fyrir tvo kr. 2.490,-

Haflegur skammtur af hringsrynum

Ef þú sakr  
fylgir 2l. Pepsi  
með tilboðinu

## TILBOÐ 2

### Geng Sheo Van

Thailenskur kjötrettur með grískjóði.  
Stekt í grænu karry (stekt).

### Kao Pad Ped

Sterk chili Arrostafuri hringsryni með  
sultskjóði eða kjökling og græsmeti.

### Tom Ka

Thailenskur ajikingsrettur með  
græsmeti og hökus. (stekt)

### Pas Siú

Hritsudlar með græsmeti.

Verð á manni kr. 1.245,-  
Fyrir tvo kr. 2.490,-

Haflegur skammtur af hringsrynum

## FYRIR BÖRNIN

Hamburgari  
með fróskum,生生 og gosi.

Verð kr. 550,-

## FRÍ HEIMSENDING EF PANTAD ER FYRIR MEIRA EN KR. 2000,-

Tilboð eru eingöngu afgreidd fyrir tvo eða fleiri.



FÁDU MATINN HEIM AD DYRUM  
**564 6111**



**MEHONG**

thailensk matstofa

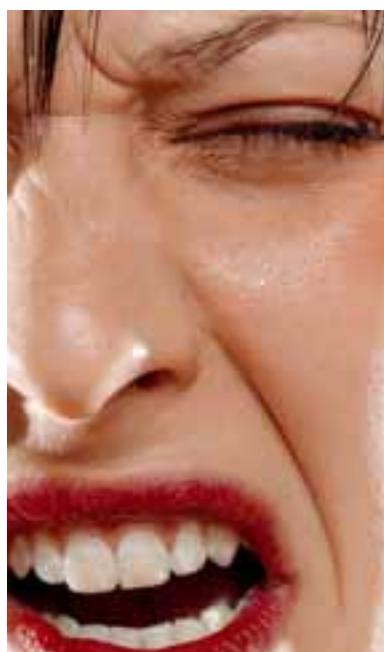


## Karlmann glíma við fæðingarþunglyndi

Nýbakaður mæður eru ekki þær einu sem þjást af fæðingarþunglyndi því samkvæmt niðurstöðum nýlegra rannsókna þjást 10% nýbakaðra feðra af fæðingarþunglyndi. Þykja þessar tölur mjög háar því um 14% mæðra fá fæðingarþunglyndi og áður var talið að feður yrðu ekki varir einkenna þunglyndis nema að litlu leyti. Einkenni fæðingarþunglyndis eru talin eðlileg fyrstu tvær vikurnar eftir fæðingu á meðan foreldrar aðlagast breytum aðstæðum en verði einkenna vart lengur er fólk ráðlagt að ráðfæra sig við lækni. Samkvæmt niðurstöðum rannsóknarinnar getur fæðingarþunglyndi haft neikvæð áhrif á þroskaferli barnsins því foreldrar sem eiga við fæðingarþunglyndi að striða sinna ungbörnum sínum ekki eins mikil. Pannig leika feður í Bandaríkjunum sem glíma við fæðingarþunglyndi minna við börnin sín en aðrir feður.

## Burt með bauga!

Ertu ein(n) af þeim sem hættir til að fá bauga eða poka undir augun og vilt gera allt sem í valdi þínus stendur til að losna við þá? Ef svo er gæti ráðið verið að væta bómum upp úr rósavatni eða kaldri mjólk og setja á augum. Yfirlieft dugar að liggja í 5-10 mínútur með bómullina á augunum til að árangur sjáist. Pótt það hljómi kannski klisjulega þykir mörgum gott að setja gúrkur yfir augum. Hins vegar ber að varast sterkt sólarljós, reykningar og kaffidrykkju eftir fremsta megni, sem eru allt saman talin valda baugum. Streita og svefmleysi bæta heldur ekki úr skák.



# Frjóofnæmi - og lyfið **Livostin**



**Frjóofnæmi** er algengur kvilli sem hrjáir marga yfir vor og sumarmánuðina. Einkenni ofnæmis frá augum eru kláði, augnrennsli, roði og bólga en frá nefi kláði, hnerri, nefrennsli og nefstifla. Einnig getur fylgt þreyta og pirringur. Gras- og birkifrójork eru þekktir ofnæmisvaldar og valda því sem í daglegu tali er kallað frjóofnæmi.

Þegar ferðast er úti í náttúrunni á vorin og sumrin er snertingin við ofnæmisvaldinn mikil og oft óhákvæmileg og einkennin magnast upp. Það getur haft mikil áhrif á suma einstaklinga sem bjást af frjóofnæmi, jafnvel svo mikil að þeir forðast alfaríð ferðalög, útilegur o.s.frv.

En það er til lausn á bessum vanda, því í apótekum er hægt að fá án lyfseðils lyf, sem dregur úr þessum einkennum. Lyfið heitir **Livostin®** og verkar staðbundið gegn ofnæmisbólginum í nefi og augum. Lyfið þarf ekki að nota fyrirbyggjandi heldur er hægt að nota það eftir þörfum þegar einkenin koma fram og verkar það mjög fljótt, eða innan 15 mínútna. **Skömmtur Livostin® er einföld:** Augndropar: 1 dropi er notaður í hvort auga kvölds og morguns, en má auka upp í fjögur skipti á dag. Nefúði: 2 púst í hvora nös kvölds og morguns.

**Sama skömmtur er fyrir börn og fullorðna.**

Virka efnið í **Livostin®** er andhistamínið *levókabastínum*, sem hefur sérhæfða, kröftuga og langvarandi verkun. Ekki er ráðlegt að nota mjúkar augnliinsur með **Livostin®** augndropum. Gæta skal sérstakrar varúðar við notkun **Livostin®** hjá sjúklingum með skerta nýrnastarfsemi. **Lesið vandlega fylgiseðil sem fylgir með lyfinu.** Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.

**Livostin® nefúði og augndropar fást án lyfseðils í apótekum!**



## KONUR REYKJA MEIRA

Reykingar kvenna á heimsvísu hafa aukist undanfarin ár á sama tíma og reykingar karla hafa minnkað til muna. Um það bil 12% kvenna í heiminum reykja en miðað við þá þróun síðustu ára er talið að árið 2025 muni um það bil 20% kvenna í heiminum reykja.

Samkvæmt skyrslu kvennasamtaka gegn tóbaksnotkun í Bandaríkjunum leggja tóbaksframleiðendur nú meiri þunga í auglýsingarherferðir sem miða að því að fá konur í þróunarlöndum til þess að byrja að reykja, en þannig hefur fjöldi tyrkneskra reykingakvenna til dæmis stóraukist síðustu ár. Svipaðar herferðir voru í gangi í Bandaríkjunum á 7. og 8. áratug síðustu aldar.

## Hreyfing í æsku gegn beinþynningu

Nýlegar rannsóknir víssindamanna í Háskólanum í Umeå í Svíþjóð benda til þess að karlmenn sem stunda íþróttir í æsku og á táningsárunum séu síður líklegri til þess að fá beinþynningu á fullorðinsárum, jafnvel þótt þeir æfi minna en þeir gerðu í æsku. Læknar áætla að tíðni beinþynnингar, sem er algengust meðal kvenna, muni þefaldast á næstu áratugum. Líkamleg áreynsla er bekkt fyrir að draga úr líkum á beinþynningu á efri árum og benda rannsóknirnar til þess að nágilega mikil hreyfing í æsku sé besta vörnin gegn beinþynningu síðar meir.

**Verið velkomin  
í krúttlegustu  
barnabúðina  
í bænum**

**BabySam.**

Skeifan opíð laugardag 10-16  
Smáralind opíð laugardag 11-18  
Smáralind opíð sunnudag 13-18

SKEIFAN 8 • Sími 568 2200 • Fax 568 2203  
SMÁRALIND • Sími 534 2200 • [www.babysam.is](http://www.babysam.is)

**netframköllun**  
[www.myndval.is](http://www.myndval.is)

þú saekir framkölunar frögþunnadinn  
í heimilinduna óskar og  
bundið myndval.netframkollun.com

**29**  
krónur myndin  
10x15

Frikk vefsíða myndval.netframkollun.com

\*aðeins í netframköllun

**MYNDVAL**

NÝJA OG ÁRANGURSRÍKA  
VOPNIÐ VIÐ ÓHREININDUM\*

## GARNIER PURE

### Bólu penninn, sem burrkar upp allar bólur

Það er sannað! Árangur sést strax við fyrstu notkun, vegna djúphreinsíáhrifa í efnablöndunni.

**Þornunaráhrif: 85%\***

**Hreinni húð: 84%\***

Prófað af húðsjúkdómá�æknum.

Sjáði sjálf! Það er ekki lengur annað að sjá en heilbrigða og hreina húð.

Ahrifin könnuð með  
visindalegum hætti



svitaholumar fyrir



svitaholumar eftir

Nýtt



\* Prófað af 129 konum. Það er upplifðu 85% / 84% greinileg áhrif.

Garnier Pure fæst í Fjarðarkaup, Hagkaupum, Krónunni, Nettó og Nótáuni.

••• GARNIER

## Flottar og náttúrulegar strípur

### GARNIER Highlight Kit

4 mismunandi  
tónar sem henta  
þínum háralit



M1  
Fyrir ljóst  
hár



M2  
Fyrir ljost  
hár



M3  
Fyrir brunt  
hár



M4  
Fyrir rauðleitt  
hár

Garnier Highlight Kit gefur hári þínu  
blæbrigðastrípur á aðeins 20 mínútum\*

\*M1 30 min.

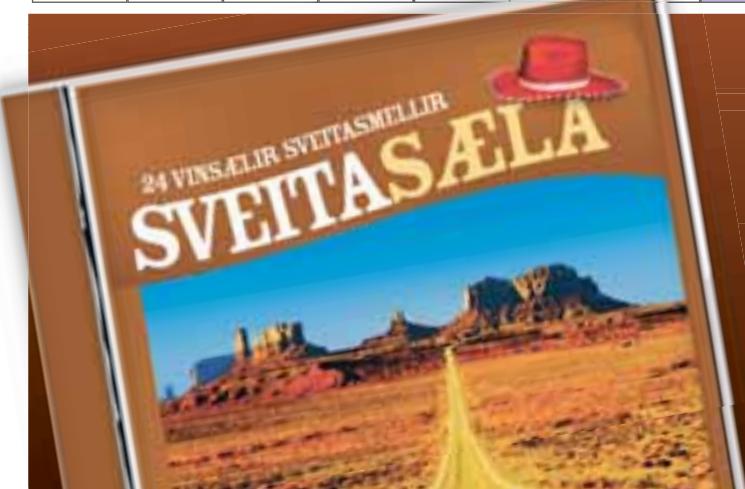
- Leikandi létt og einfalt.
- Má nota í bæði litað og náttúrulegt hár.
- Garnier Highlight Kit er strípusett fyrir alla.



Þú einfaldlega  
greiðir litinn í

20  
MIN.

		48	SKRIFA	SVELG	SKOPLEIKRIT		RYK	KAUP	FESTING		
MP & BH		BYSSA									
		SVELGUR	4			MÁNUÐUR				SEFA	ÓSIGUR
	LAND	HÁMA	HÁ BYGGING				UMTURNUN				
			MERKI				STARFS-GREIN				
				AÐRAKSTUR				2	HLJÓMA		
				TÍÐ					KRUUKKA		
SKEL			TIKKA		1		VÍÐSKIPTI				
			ÞEKKJA LEÐ				MJÖG				
KRYDD-BLINDA				SEYTLAR					Í RÖÐ		AUM
	EINN		NÁÐHÚS				VILJUGUR				
			HARMA				TITRA				SELUR
VÖRUMERKI			EFNI			RIFJÁRN					
			LOFTPRÝSTI-EINING			MÆLIEINING					
HLJÓÐFÆRI				JARÐEFNI					RYKKORN		HREYFING
				HVAD					BELTI		
ÓHREINKA			KONUNGSSVEIT				HRÆDSLÀ				
KROPPA				ENDA-VEGGUR	3				SKTUR		



LEYSTU  
KROSSGÁTUNA!  
ÞÚ GÆTIR UNNIÐ  
DISKINN SVEITASÆLA  
SEM INNIHELDUR 24  
VINSÆLA SVEITASMELLI!

Þú sendir SMS skeyttið JA SVAR LAUSNARORDIÐ á númerið 1900!

Dæmi hvernig SMS gæti litið út ef svarið er Jón.

Þá sendir þú SMS-ið JA SVAR JON.

Dregið úr réttum svörum n.k. þriðjudag kl. 12.

# HAFÐU ÞAÐ GOTT Í SUMARFRÍINU



VIÐ PÖSSUM UPP Á  
HEIMILIÐ MEÐ  
HEIMAVÖRN

Securitas hefur ætið verið í fararbroddi þegar kemur að öryggisvörnum heimilisins. Heimavörn Securitas vaktar heimilið allan sólarhringinn, allan ársins hring. Heimavörnini er beintengd stjórnstöð Securitas á Neyðarlínunni 112 þar sem við eruvalt í viðbragðsstöðu. Þannig getur þú verið viss um að réttir aðilar koma samstundis á staðinn ef eitthvað kemur upp á hjá þér og þinni fjólskyldu.

Hafðu samband við öryggisráðgjafa í síma **580 7000**



HEIMAVÖRN



## AFSÖKUN: Á LITLUM HRAÐA ÞARF ÉG EKKI AÐ NOTA BÍLBELTI

Það er rangt!

Artwork by Bert van der Meij

© 2003 COMIC HOUSE NETHERLANDS

Krafturinn er  
mun meiri  
en vöðvar ráða  
við ...



... þegar bíllinn  
etððvaðst skýndilega

20

... ráða vöðvarmir  
ekki við það.

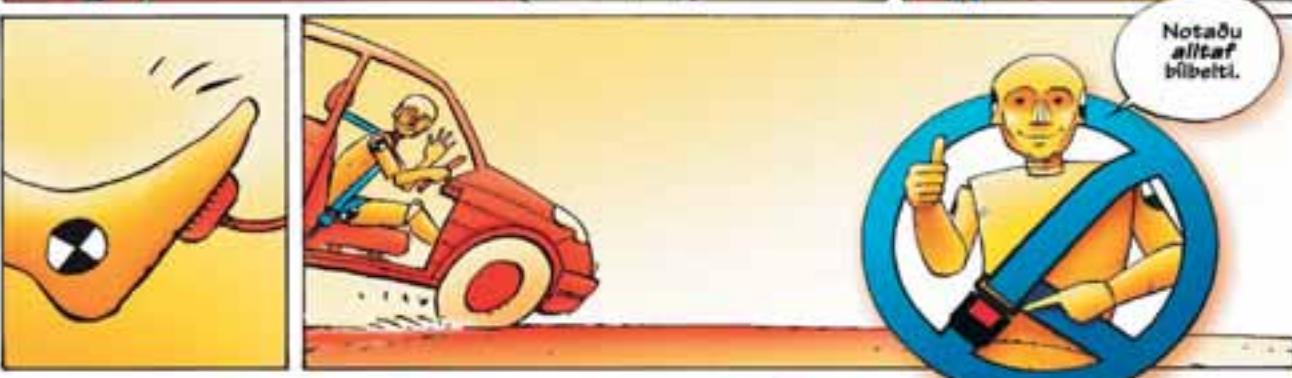


Á aðeina 20 km hraða  
kaetaest þú út um  
rúðuna.

Prófum þetta  
aftur með  
bílbeltinu.



Notaðu  
alltaf  
bílbelti.



# NOTAÐU ALLTAF BÍLBELTI

## P R I Ð J U D A G U R

### NÝR LAUGARDALS-VÖLLUR VÍGÐUR

Miklar framkvæmdir hafa staðið yfir á þjóðarleikvangi Íslendinga í Laugardalnum á undanförum misserum. Gamla stúkan, svokallaða, hefur verið tekin í gegn og verður gaman að sjá hvernig breytingarnar koma út. Þó svo að breytingunum sé ekki alveg lokið kemur það ekki í veg fyrir að vígluleikur nýja vallarins geti farið fram. Verður þetta fyrsti landsleikur íslenska karlalandslíðsins í langan tíma en Ejjólfur Sverrisson er enn að aðlagast þjálfarastöðunni. Liðið sem íslenska landsliðið fær í heimsókn er svo sannarlega eldra en tvævetra í boltanum en það eru engir aðrir en Miðjarðarhafspiltarnir frá Spáni sem munu heiðra okkur með nærvetu sinni. Leikurinn verður fyrsta viðureign Spáverja síðan þeir felli úr leik á heimsmeistaramótinu í Þýskalandi fyrir sterku liði Frakka. Leikurinn er einnig merkilegur fyrir þær sakir að þjóðirnar tvær, Ísland og Spánn, eru saman í undanriðli fyrir Evrópumótið og þess vegna eiga liðin eftir að spila two



leiki til viðbótar á næstunni. Leikurinn á einnig eftir að gefa ákvæðna vísbendingu um gengi Íslendinga gegn þessu stórveldi. Sjónvarpið sýnir beint frá leiknum og hefst útsending klukkan 19.55.

#### » FÖSTUDAGURINN 11. ÁGÚST

##### Trailer Park Boys

Sprenghlægilegir þættir um vel steikt hjólhýsalíð. Þegar Ricky og Julian losna úr fangelsi fara þeir aftur heim í hjólhýsin til að ná áttum. Vandamálið er bara það að Lucy kærasta Ricky og pabbi hans vilja ekki fá hann aftur heim og einhver gæi sem kallað sig Kóngur hverfisins er fluttur inn í hjólhýsi Julians.



» STÖÐ 2 BÍÓ KL. 20.00

#### » FIMMTUDAGURINN 17. ÁGÚST

##### The Truman Show

Jim Carrey hefur sjaldan verið eins góður og eimitt í þessari mynd, sem má eiginlega segja að hafi reynst nokkuð sannspá. Hún fjallar nefnilega um það hvernig raunveruleikasjónvarp getur farið út í ófogar. Eftir allt raunveruleikasjónvarpsbjálaðið sem herjað hefur á sjónvarpsmarkaðinum hefur The Truman Show elst ákaflega vel enda er ekki úr vegi að skoða það nánar hvort efnivíður myndarinnar sé ekki einfaldlega framtíðin. Mögnumynd sem afhjúpar verstu marbraðir veruleikasjónvarpsins á bæði glettin og sorglegan hátt.



» STÖÐ 2 BÍÓ KL. 20.00

| íslenskar sjónvarpsstöðvar | kvíkmyndir | íþróttir | erlendar sjónvarpsstöðvar | þættir |

## ÖLL VINNUVÉLARÉTTINDI ÖLL ÖKURÉTTINDI

Ný námskeið vikulega

NYI  
ÖKUSKÓLINN

SÍMI: 588 4500 • 822 4502 • [www.et.is](http://www.et.is)

# |52| sjónvarpsdagskráin » föstudaginn 11. ágúst

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT



GAMAN  
► 20.05

LIZZIE MAGUIRE



GAMAN  
► 20.30

TWO AND A HALF MEN



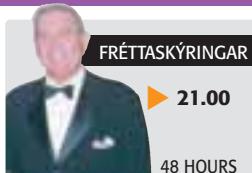
SÁPA  
► 19.45

MELROSE PLACE



GAMAN  
► 20.00

JAKE IN PROGRESS



FRÉTTASKÝRINGAR  
► 21.00

48 HOURS

SJÓNVARPIÐ

2

① SKJÁREINN

SIRKUS TV

NFS

**15.15** Fótboltkvöld **15.30** EM í frjálsum íþróttum **18.00** Táknmálsfréttir **18.10** EM í frjálsum íþróttum

**6.58** Ísland í bitið **9.00** Bold and the Beautiful **9.20** í finu formi **9.35** Oprah **10.20** Alf **10.45** Pað var lagið (e) **12.00** Hádegisfréttir **12.25** Neighbours **12.50** í finu formi **13.05** My Sweet Fat Valentina **13.50** My Sweet Fat Valentina **14.35** George Lopez **15.00** Extreme Makeover: Home Edition **16.00** Hestaklúbburinn **16.25** Skrímssláplíð **16.45** Scooby Doo **17.05** Véla Villi **17.15** Bold and the Beautiful **17.40** Neighbours **18.05** Simpsons

**19.00** Fréttir, íþróttir og veður **19.35** Kastljós **► 20.05** Myndin um Lizzie McGuire (The Lizzie McGuire Movie) Bandarísk fíjóskylđumynd frá 2003. Skólastelpa sem fer í frí til Rómár kemst að því að hún er sláandí líf ítaliskri popptjörnu. Leikstjóri er Jim Fall og meðal leikenda eru Hilary Duff, Adam Lamberg, Hallie Todd og Robert Carradine.

**21.40** Nevada Smith (Nevada Smith) Vestri frá 1966 um ungan mann sem er að hálfu indiáni og að hálfu hvítur maður og leggur mikil á sig til að hefna föður síns. Leikstjóri er Henry Hathaway og meðal leikenda er Steve McQueen.

**23.50** Jan Dara **1.40** Útvarpsfréttir í dagskrálok

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður **19.00** Ísland í dag **19.40** Mr. Bean (Herra Bean) **20.05** The Simpsons (7:22) **► 20.30** Two and a Half Men (19:24) (Tveir og hálfur maður) Charlie verður gáttáður þegar hann kemst að því að Kandi hefur búið með þeim í heilar þíjár vikur án þess að hann hafi vitáð af.

**20.55** Derren Brown: Hugarbrællur (2:6) Sjón er sögu ríkari.

**21.20** Raiders of the Lost Ark (Ránið á týndu örkkinni) Fyrsta myndin í sígildum myndaflokkni þeirra Stevens Spielbergs og George Lucas um ævintýri fornleifafræðingssins og svaðilfarans Indiana Jones. Bönnuð börnum.

**23.15** Bubble - Live **2.15** Maid in Manhattan **3.55** Without Warning: Diagnosis Murder (Bönnuð börnum) **5.25** Fréttir og Ísland í dag **6.35** Tónlistarmyndbönd frá Popp TV

**7.00** 6 til sjö (e) **8.00** Dr. Phil (e)

**16.00** Courting Alex (e) **16.30** Point Pleasant (e) **17.15** Dr. Phil **18.00** 6 til sjö

**19.00** Beverly Hills 90210 **► 19.45** Melrose Place **20.30** Trailer Park Boys - NÝTT! Þegar Ricky og Julian losna úr fangelsi fara þeir aftur heim í hjólhýsin til að ná áttum. **21.00** Parental Control - NÝTT! Stefnumótajáttur með skemmtilegri fléttu. **21.30** The Bachelor VII Hann er myndarlegur, rómantískur, vel menntaður húmoristi úr viðskiptalífinu. **22.30** Law & Order: Criminal Intent Bandarískir þættir um störf Stórmálasveitar New York borgar og leit hennar að glepamönnum. Goren og Eames gera allt sem þeir geta til að negla mannleysu sem fer mjög illa með konuna sína og börn.

**23.20** C.S.I.: Miami (e) **0.10** C.S.I.: New York (e) **1.00** Love Monkey (e) **1.45** Beverly Hills 90210 (e) **2.30** Melrose Place (e) **3.15** Jay Leno (e) **4.00** Óstöðvandi tónlist

**18.30** Fréttir NFS **19.00** Ísland í dag **19.30** Bernie Mac (18:22) (e) (Talk)

**► 20.00** Jake in Progress (12:13) (Jake Or The Fat Man) Bandarískur grínþáttur um ungan og metnaðarfullan kynningarfulltrúa í New York. Þegar frága fólkid rennur á rassinn mætir Jake Phillips á svæðið og reddar malunum. **20.25** Sirkus RVK (e) **20.55** Pipóla (5:8) (e) **21.25** Twins (11:18) (e) **21.55** Stacked (9:13) (e) **22.25** Sushi TV (9:10) (e) **22.55** Invasion (19:22) (e) (Son Also Rises) Smábær í Flórida lendir í miðjunni á heiftarlegum fellibyl sem leggur bæinn í rúst.

**23.40** Drive Me Crazy

**12.00** Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttaréttir/Veðurfréttir/Leiðarnar dagblaða/Hádegið, fréttaviðtal. **13.00** Sportið **14.00** Fréttavaktin **17.00** 5fréttir **18.00** Íþróttir og veður

**18.30** Kvöldfréttir **19.00** Ísland í dag **19.40** Peningarnir okkar **20.00** Fréttayfirlit **20.20** Brot úr fréttavakt **20.30** Örlagadagurinn (9:12) (Sagði upp í Ráðhúsini og hjólar um heiminn) Örlagadagur Jóns Björssonar fyrum félagsmála-stjóra. Jón Björnsson vildi kanna hvort ekki væri líf utan stjórnsýslunnar og á besta aldrí hætti hann „að klifra“ upp metorðastigann og steig upp á reiðhjól.

**21.00** Fréttir **► 21.10** 48 Hours (48 stundir) Bandarískur fréttaskýringapáttur. **22.00** Fréttir Fréttir og veður **22.30** Peningarnir okkar

**23.10** Kvöldfréttir **0.10** Fréttavaktin **3.10** Fréttavaktin **6.10** Peningarnir okkar



NÝTT!

**Nupo** Control

**Nupo** Control býður nú 3 gerðir af Nupo stykkjum, súkkulaði, karamellu og hnetu. **Nupo** Control kemur í stað máltíða. Góð leið til að stjórna hitaeiningunum.

Lyf & Heilsa Við hlustum



FÓTBOLTI

► 18.30

LANDSBANKA-MÖRKIN

SÝN  
besta stætið



SPENNA

► 22.00

AFTER THE SUNSET

2 BIÓ STÖD 2 BIÓ

**16.15** Landsbankadeildin 2006 (Vikingur – ÍBV) **18.00** Íþróttaspjallid **18.12** Sportið

**► 18.30** Landsbankamörkin  
**19.00** Gillette Sportpakkinn  
**19.30** Súpercross (World Supercross GP 2005-06)  
**20.30** Samfélagsskjóldurinn 2006 – upphitun Upphitun fyrir leikinn um göðgerðarskjóldinn, sem er nokkurs konar upphafseleikur nýrará leiktiðar á Englandi. Þar eigaðt jafnan við meistarar úrvalsdeildarinnar og bikameistarar og í ár verður því viðureignin á milli Englandsmeistara Chelseea og bikameistara Liverpool, en leikurinn um göðgerðarskjóldinn fer fram sunnudaginn 13. ágúst.  
**21.00** Pro Bull Riders  
**21.55** World Poker Tour 2 (HM í póker)

**23.25** NBA – úrlit (Miami – Dallas)

**6.00** Baywatch: Hawaiian Wedding **8.00** Right on Track **10.00** Possession **12.00** Anger Management **14.00** Baywatch: Hawaiian Wedding **16.00** Right on Track **18.00** Possession

**20.00** Anger Management (Reiðistjórnun) Óborganleg gamanmynd. Aðalhlíðulverk: Adam Sandler, Jack Nicholson, Marisa Tomei. Leikstjóri: Peter Segal. 2003.

**► 22.00** After the Sunset (Eftir sólarlagið) Gamansöm spennumynd þar sem Pierce Brosnan leikur gamalreyndan þjóf sitt ákvæðu að fremja sitt síðasta rán. En lög-reglumáðurinn, sem Woody Harrelson leikur, hefur verið á höttunum eftir honum svo árum skiptir. Hann er staðráðinn í að hafa hendur í hári hans. Leikstjóri: Brett Ratner. 2004. Bönnuð börnum.

**0.00** The Fourth Angel (Stranglega bönnuð börnum) **2.00** Halloween: Resurrection (Str. b. börnum) **4.00** After the Sunset (Bönnuð börnum)

OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

AKSJÓN

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15.

» EKKI MISSA AF...

## Indiana Jones

Fyrsta myndin í sígildum myndaflokki þeirra Stevens Spielbergs, sem leikstýrir og George Lucas um ævintýri forleifafræðingsins og sváðilfaraans Indiana Jones. Ekki má heldur gleyma sjálfum Harrison Ford en þess má til gamans að geta að steft er að gerð fjórðú myndarinnar um forleifafræðinginn snjalla á næstunni og þar ætlað Ford sé að sýna að hann er ekki daður úr öllum æðum. Í þessu fyrsta ævintýri lendir Indiana Jones í æsilegum eltingaleik við þýska nasista um dularfulla örök sem talin er grafin næri egyptsku pýramídu. Þess ber að geta að hinar tver Indiana Jones-myndirnar verða svo sýndar næstu tvö föstudagskvöld.



» STÖD 2 KL. 21.20

## ERLENDAR STÖÐVAR

### EUROSPORT

**7.00** Athletics: European Championship in Gothenburg, Sweden **19.00** Tna wrestling: Action from the USA **20.00** Athletics: European Championship in Gothenburg, Sweden **21.30** Rally: World Championship in Germany **22.00** Strongest man: Grand Prix in Limassol, Cyprus **23.00** Rally: World Championship in Germany

### BBC PRIME

**12.00** Two Thousand Acres of Sky **13.00** Casualty **14.00** Cash in the Attic **14.30** Small Town Gardens **15.00** Homes Under the Hammer **16.00** Dad's Army **16.30** 2 point 4 Children **17.00** Superhomes **18.00** My Dad's the Prime Minister **18.30** My Dad's the Prime Minister **19.00** Spooks **20.00** Little Britain **20.30** The League of Gentlemen **21.00** Red Cap **22.00** 2 point 4 Children **22.30** Spooks **23.30** My Dad's the Prime Minister **0.00** My Dad's the Prime Minister **0.30** Dad's Army **1.00** Red Cap **2.00** Casualty

### NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00** Attacks of the Mystery Shark **13.00** Megastructures **14.00** Seconds From Disaster **15.00** Most Amazing Moments **15.30** Most Amazing Moments **16.00** Unlocking da Vinci's Code **17.00** Battlefront **17.30** Battlefront **18.00** SuperCroc **19.00** Megastructures **20.00** Secret Bible **21.00** Most Amazing Moments **22.00** Superquakes Investigated **23.00** Secret Bible **0.00** Most Amazing Moments

### ANIMAL PLANET

**12.00** Animal Cops Houston **13.00** Animal Precinct **14.00** The Crocodile Hunter Diaries **14.30** The Snake Buster **15.00** Miami Animal Police **16.00** The Planet's Funniest Animals **16.30** The Planet's Funniest Animals **17.00** Animals A-Z **17.30** Monkey Business **18.00** Britain's Worst Pet **18.30** Britain's Worst Pet **19.00** The Planet's Funniest Animals **19.30** The Planet's Funniest Animals **20.00** Animal Cops Houston **21.00** Venom ER **22.00** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Britain's Worst Pet **23.30** Britain's Worst Pet **0.00** The Planet's Funniest Animals **0.30** The Planet's Funniest Animals **1.00** The Planet's Funniest Animals **1.30** The Planet's Funniest Animals **2.00** Miami Animal Police

### DISCOVERY CHANNEL

**12.00** A 4x4 is Born **12.30** Wheeler Dealers **13.00** Building the Ultimate **13.30** Building the Ultimate **14.00** Extreme Machines **15.00** Deadliest Catch **16.00** Rides **17.00** American Chopper **18.00** Brainiac **19.00** Brainiac **20.00** The Greatest Ever **21.00** Hunting Chris Ryan **22.00** FBI Files **23.00** Forensic Detectives **0.00** Brainiac **1.00** Deadliest Catch **1.55** Air Wars

### THE TRAVEL CHANNEL

**12.00** Don't Forget Your Passport **13.00** Riding Route 66 **13.30** Distant Shores **14.00** Globe Trekker

### er 15.00 Caprice's Travels **15.30**

Flavours of Chile **16.00** Carrera Mediterranea **16.30** Earthwalkers **17.00** Africa Trek **17.30** Floyd On Africa **18.00** Globe Trekker **19.00** Ian Wright Live **19.30** Earthwalkers **20.00** Great Adventure People **21.00** Globe Trekker **22.00** The Thirsty Traveler **22.30** Earthwalkers **23.00** Grainger's World

White Lightning **22.05** The Secret Invasion **23.40** Extremities **1.10** Implicated

### TCM

**19.00** Some Came Running **21.15** Anchors Aweigh **23.30** Brass Target **1.20** Village of the Damned **2.35** Gaslight

### HALLMARK

**12.30** Anastasia: The Mystery of Anna **14.15** See Jane Date **16.00** Touched By An Angel III **17.00** McLeod's Daughters **18.00** Silent Predators **19.45** Dead Zone **20.45** The Healer **22.30** Dead Zone **23.15** Crime and Punishment **0.45** The Healer

### BBC FOOD

**12.00** Beyond River Cottage **12.30** Beyond River Cottage **13.00** Gondola On the Murray **13.30** Jenny Bristow Light **14.00** Eat This **14.30** The Hi Lo Club **15.00** Safari Chef **15.30** Masterchef Goes Large **16.00** Great Food Bites **16.30** Delhi Belly **17.00** Chefs at Sea **17.30** Stately Suppers **18.00** James Martin Sweet **18.30** The Cookworks **19.00** The Great Canadian Food Show **19.30** The Great Canadian Food Show **20.00** Wild Harvest **20.30** Heaven's Kitchen **21.30** Masterchef USA

### DR 1

**12.00** aHAI **12.50** Nyheder på tegnsprog **13.00** TV Avisen med vejret **13.10** Dawson's Creek **14.00** Boogie Listen **15.00** Pigen i kikkerten **15.05** Svampebob Firkant **15.30** AMIGO **16.00** Fredagsbit **16.10** Alfons Åberg **16.20** Gurli Gris **16.30** TV Avisen med Sport og Vejret **17.00** Disney Sjov **18.10** Hit med Amin **19.00** TV Avisen **19.25** SommerVejr **19.30** Dante's Peak **21.10** Så er vi kví, far! **22.55** Boogie Listen

### NRK 1

**9.20** Jukeboks **12.20** Always **14.20** Rovfuglane **15.00** The Tribe - Kampen for tilværelsen **15.25** The Tribe - Kampen for tilværelsen **15.50** Oddsdassis - Nyheter på samisk **15.55** Nyheter på tegnspråk **16.00** Kalle og Mohi **16.20** Gjengen på taket **16.35** Wummi **16.40** Distriktsnyheter **17.00** Dagsrevyen **17.30** EM fridrett Göteborg 2006 **19.05** 20 spørsmål **19.30** Dalzil og Pascoe **21.00** Kveldsnytta **21.15** En fremmed i huset **22.30** Morrissey på **\*ya** 2006

### SVT 1

**10.40** Närä djuren **13.35** Grön glädje **14.00** Rapport **14.05** Gomorron Sverige **15.00** Friidrotts-EM 2006 **16.15** Vi som planerar tågtrafiken **16.25** Alla tiders ting **16.30** Supersnällasilvera och Stålhrenik **16.55** En hjälte på väg **17.00** Annorlunda cirkus **17.10** Friidrotts-EM **2006** **17.30** Rapport **18.00** Friidrotts-EM 2006 **19.30** Golf: Scandinavian TPC **20.00** We Were Soldiers **22.15** Rapport **22.25** Lille Jacques från Nantes **0.20** Sändning från SVT24

# | 54 | sjónvarpsdagskráin » laugardaginn 12. ágúst

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT



SPENNA

► 22.30

THE PATRIOT



GAMAN

► 19.40

HOT PROPERTIES



GAMAN

► 20.30

ALL ABOUT THE ANDERSONS



GAMAN

► 19.00

SEINFELD



JAFNRÉTTI

► 10.10

ÓPEKKT

## SJÓNVARPIÐ

**8.00** Morgunstundin okkar **8.01** Alda og Bára (14:26) **8.06** Bú! (1:26) **8.17** Lubbi læknir (24:52) **8.30** Bitti nú! (33:40) **8.55** Sigga ligga lá (23:52) **9.07** Sögurnar okkar (6:13) **9.15** Matta fóstra og ímynduðu vinir hennar (8:26) **9.37** Gló Magnaða **9.59** Spæjarar (32:52) **10.20** Kastljós **10.50** EM í frjáls-um íþróttum

**16.10** Íþróttakvöld **16.25** Mótorsport **16.55** Fótþróttakvöld **17.15** Ævvintýri á Atlantshafi **17.50** Táknmálsfréttir **18.00** Hope og Faith (61:73) **18.25** Búksorgir (4:6)

**18.54** Lottó  
**19.00** Fréttir, íþróttir og veður  
**19.40** Kvöldstund með Jools Holland (5:6) (Later with Jools Holland) Tónlistarmenn og hljómsveitir stíga á svíð og taka lagið í þætti breska píanoléikarans Jools Hollands. Í þessum þætti koma fram Beck, Doves, Plantlife, Kubb, David Sandborn og M Ward.  
**20.50** Tíhlökun (Can't Hardly Wait) Bandarísk bíomund frá 1998 um unglinga sem sletta úr klaufumunum þegar skóla lýkur. Leikstjórar eru Harry Elffont og Deborah Kaplan og meðal leikenda eru Jennifer Love Hewitt, Ethan Embry, Charlie Korsmo, Lauren Ambrose, Peter Facinelli og Seth Green.

► **22.30** Föðurlandsvinurinn (The Patriot) Bandarísk spennumund frá 2000 um bónða sem fer fyrir her nylendubúa í frelsistriðinu gegn Bretum á seinni hluta 18. aldar eftir að breskur hermaður drepur son hans. Leikstjór er Roland Emmerich og meðal leikenda eru Mel Gibson, Heath Ledger, Joely Richardson og Tom Wilkinson. Kvíkmyndaskoðun telur myndina ekki hæfa fólk í yngra en 16 ára.

**1.10** Útvarpsfréttir í dagskrálok

**7.00** Andy Pandy **7.05** Kærleiksbirnir (32:60) (e) **7.15** Töfravagninn **7.40** Engie Benjy **7.50** Ruff's Patch **8.00** Gordon the Garden Gnome **8.35** Animaniacs **8.55** Leðurblökuðarinn **9.15** Kalli kanína og félagar **9.25** Kalli kanína og félagar **9.35** Kalli kanína og félagar **9.40** Titteuf **10.05** The Man With One Red Shoe **11.35** S Club 7

**12.00** Hádegisfréttir **12.25** Bold and the Beautiful **12.45** Bold and the Beautiful **13.05** Bold and the Beautiful **13.25** Bold and the Beautiful **13.50** Idol – Stjörnuleit **15.10** Monk **15.55** Hrein og bein **16.30** The Apprentice **17.15** Örlagadagurinn **17.45** Martha

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður  
**19.00** Íþróttir og veður

**19.05** Lottó

**19.10** My Hero (Hetjan míni) Breskir gamanþættir fyrir alla fjölskylduna. Ardan O'Hanlon úr Father Ted leikur George sem er sko enginn venjulegur maður þótt við fyrstu síni liti hann út fyrir að vera það. Vandinn er bara sá að George er svoltið seinheppin ofurhetja.

► **19.40** Hot Properties (2:13) (Funheiter framakonur) Frá höfundum gamanþáttanna Frasier koma þessir nýju og bráð-skemmtilegu þættir um fjórar eldhressar konur sem hafa haslað sér völl sem fasteignasalar á Manhattan.

**20.10** Það var lagið í sumar verða sýndir valdir þættir, þeir sem margir telja að hafi staðið upp úr.

**21.20** Confessions of a Teenage Drama Queen (Játíningar gelgjumættningarár) Bráðfjörg og meinþyndin unglingsamund sem gefur skemmtilega og glettilega sanna innssyn í líf og angist unglingsanna. Aðalhlutverk: Glenne Headly, Adam Garcia, Lindsay Lohan. Leikstjóri: Sara Sugarman. 2004. Leyfð öllum aldursþópum.

**22.50** The Bride of Chucky (Brúður Chuckys) 1998. Str. bönnuð börnum.

**0.20** Hart's War (Stranglega bönnuð börnum) **2.20** Face Off (e) (Stranglega bönnuð börnum) **4.35** My Hero **5.05** Hot Properties (2:13) **5.35** Fréttir Stöðvar 2 **6.15** Tónlistarmyndabönd frá Popp TVÍ

## SKJÁREINN

**11.30** Dr. Phil (e)

## SÍRKUS TV

**10.00** Fréttir

► **10.10** Óþekkt  
**11.00** Fréttavikan

**12.00** Hádegisfréttir/Íþróttatréttir/Veðurfréttir **12.25** Skaftahlið **13.00** Dæmalaus veröld – með Óla Tynes **13.10** Óþekkt **14.00** Fréttir **14.10** Fréttavikan **15.10** Skaftahlið **15.45** Hádegisviðtalið **16.00** Fréttir **16.10** Víku-skammturinn **17.10** Óþekkt **18.00** Veðurfréttir og íþróttir

**18.30** Kvöldfréttir  
**19.10** Fréttavikan  
**20.10** Kompás (e) Íslenskur fréttaskýringaþáttur í umsjá Jóhannes Kr. Kristjánssonar. Í hverju þætti eru tekin fyrir þrijú til fjögur mál og krufin til mergjari. Eins og nafnið gefur til kynna verður farið yfir viðan völl og verður þættinum ekkert óvirkomandi. Kynnar eru þulir NFS: Sigmundur Þórður Rúnarsson Logi Bergmann Eiðsson, Edda Andréssdóttir o.fl.

**21.00** Skaftahlið Maður víkunnar. Viðtal í umsjá fréttastofu NFS.  
**21.35** Víkusammturinn Samantekt með áhugaverðasta efni NFS frá víkunni sem er að liða.

**22.30** Kvöldfréttir Samantekt með áhugaverðasta efni NFS frá víkunni sem er að liða.

**23.10** Síðdegisdagskrá endur-tekin

**23.15** The Contender (e) **0.10** Sleeper Cell (e) **1.00** Law & Order: Criminal Intent (e) **1.50** Beverly Hills 90210 (e) **2.35** Melrose Place (e) **3.20** Tvófaldur Jay Leno (e) **4.50** Dagskrálok

**23.15** X-Files (e)


**GOLF**

► 19.00

THE INTERNATIONAL

**SYN**  
besta seríð

**9.50** KB banka mótaröðin í golfi  
200 **10.50** Ensku mörkin 2006-  
2007 **11.20** Ensku deildin 2006-  
2007 (Stoke – Birmingham)


**DRAMA**

► 20.00

SEABISCUIT

**BÍÓ**

**STÖÐ 2 BÍÓ**

**13.20** Samfélagsskjöldurinn  
2006 – upphitun **13.50** Meistaraðeild Evrópu 2006 (Dynamo Zagreb – Arsenal) **15.30** Kraftasport **16.00** Pro Bull Riders  
**17.00** Kóngur um stund (5:16)  
**17.30** President Cup – 2005

**18.30** US PGA í nærmund  
(Inside the PGA) Víku-  
legur fréttapáttur þar  
sem fjallað er um  
bandarísku mótaröðina í  
golfi á nýstálegan hátt.  
► **19.00** PGA-golfmótaröðin:  
The International (The  
International) Bein út-  
sending frá þróðja degi  
International mótsins á  
bandarísku PGA móta-  
röðinni í golfi. Retif  
Goosen frá Suður Afrikú  
sigráði á mótinu í fyrra  
sem fram fer á Castle  
Pines vellumini í Col-  
arado. Efsta manni  
heimslistsans Tiger  
Woods hefur aldrei tekist  
að sigrá á þessu móti.

**22.00** Ensku deildin 2006-2007  
(Stoke – Birmingham)  
Útsending frá leik Stoke  
City og Birmingham City  
í 1. deild ensku knatt-  
spyrnunar. Mikilvægt er  
að byrja vel í upphafi  
leikiðar og hart verður  
barist um stigin.

**6.00** Mon Pere, ma mere, mes  
frères et mes soeurs **8.00** Finding  
Graceland **10.00** Win A  
Date with Ted Hamilton! **12.00**  
Seabiscuit **14.15** Mon Pere, ma  
mere, mes frères et mes soeurs  
**16.00** Finding Graceland **18.00**  
Win A Date with Ted Hamilton!

► **20.00** Seabiscuit Sannsöguleg  
stórmýnd sem var  
tilnefnd til sjó Ósk-  
arsverðlauna. Sagan  
gerist í Bandaríkjunum á  
kreppuárumum og  
segir frá þremur ólíkum  
samstarfsmönnum með  
eitt sameiginlegt mark-  
mið. Áðalhlutverk: Jeff  
Bridges, Tobey Maguire,  
Chris Cooper. Leikstjóri:  
Gary Ross. 2003. Leyfð  
óllum aldurshópum.

**22.15** Speed (Leifturhraði) Si-  
gild háspennumynd  
með Keanu Reeves og  
Söndru Bullock í aðal-  
hlutverkum. Leikstjóri:  
Jan De-Bont. 1994.  
Stranglega bönnuð  
börnum.

**0.00** Cradle 2 the Grave  
(Stranglega bönnuð börnum)  
**2.00** Malicious Intent (Civility)  
(Stranglega bönnuð börnum)  
**4.00** Speed (Stranglega bönnuð  
börnum)

**12.00** Omega Cops Houston  
Little Zoo That Could **14.00**  
Animal Park – Wild in Africa **14.30**  
Animal Park – Wild in Africa **15.00**  
The Chimps **16.00** New Breed  
Vets with Steve Irwin **17.00**  
Animal Park – Wild in Africa **17.30**  
Animal Park – Wild in Africa **18.00**  
Animals A-Z **19.00** Serpent **20.00**  
Wolf Battlefield **21.00** Weird Nature  
**21.30** Supernatural **22.00** The  
Planet's Funniest Animals **22.30**  
The Planet's Funniest Animals  
**23.00** Animal Park – Wild in Africa  
**23.30** Animal Park – Wild in Africa  
**0.00** Animals A-Z **1.00** Serpent  
**2.00** Omega Cops Houston

**OMEGA**

Dagskrá allan sólarhringinn.

**AKSJÓN**

Fréttapátturinn Korter er sýndur  
kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma  
fresti til kl. 9.15.


**ERLENDAR STÖÐVAR**
**EUROSPORT**

**6.30** Xtreme Sports: Yoz Mag **7.00**  
Rally: World Championship  
Germany **7.30** Athletics: European  
Championship Göteborg  
Sweden **10.00** Athletics: European  
Championship Göteborg  
Sweden **16.00** Ski Jumping: Fis 4  
Nations Grand Prix Einsiedeln  
**17.45** Cycling: Uci Protour  
Clasica San Sebastian **19.00** Boxing:  
to be announced **20.00** Athletics:  
European Championship Göteborg  
Sweden **21.30** Rally: World  
Championship Germany **22.00** News:  
Eurosportnews report **22.15** Fight Sport:  
Fight Club

**BBC PRIME**

**12.00** Top Gear Xtra **12.45** Radical  
Highs **13.00** Top Gear Xtra **14.00**  
Massive Nature **14.30** Extreme  
Animals **15.00** Wild Africa **16.00**  
EastEnders **16.30** EastEnders  
**17.00** Ground Force **17.30** Home  
From Home **18.00** Home Front  
**19.00** Knowing Me, Knowing  
You... With Alan Partridge **19.30**  
Knowing Me, Knowing You...  
With Alan Partridge **20.00**  
Knowing Me, Knowing You...  
With Alan Partridge **20.30**  
Knowing Me, Knowing You...  
With Alan Partridge **21.00**  
Knowing Me, Knowing You...  
With Alan Partridge **21.30**  
Knowing Me, Knowing You...  
With Alan Partridge **22.00**  
EastEnders **22.30** EastEnders  
**23.00** Knowing Me, Knowing  
You... With Alan Partridge **23.30**  
Knowing Me, Knowing You...  
With Alan Partridge **0.00** Knowing  
Me, Knowing You... With Alan  
Partridge **0.30** Knowing Me,  
Knowing You... With Alan  
Partridge **1.00** Knowing Me,  
Knowing You... With Alan  
Partridge **1.30** Knowing Me,  
Knowing You... With Alan  
Partridge **2.00** Massive Nature

**NATIONAL GEOGRAPHIC**

**12.00** Megastructures **13.00**  
Ultimate Chopper **14.00** Ultimate  
Oil Rig **15.00** Ultimate Sub **16.00**  
Inside **17.00** Inside **18.00** The Sea  
Hunters **19.00** Crash Scene In-  
vestigation **20.00** The Brylcreem  
Boys **22.00** The Bombing War  
**23.00** Most Amazing Moments  
0.00 Hunter Hunted

**ANIMAL PLANET**

**12.00** Animal Cops Houston **13.00**  
Little Zoo That Could **14.00**  
Animal Park – Wild in Africa **14.30**  
Animal Park – Wild in Africa **15.00**  
The Chimps **16.00** New Breed  
Vets with Steve Irwin **17.00**  
Animal Park – Wild in Africa **17.30**  
Animal Park – Wild in Africa **18.00**  
Animals A-Z **19.00** Serpent **20.00**  
Wolf Battlefield **21.00** Weird Nature  
**21.30** Supernatural **22.00** The  
Planet's Funniest Animals **22.30**  
The Planet's Funniest Animals  
**23.00** Animal Park – Wild in Africa  
**23.30** Animal Park – Wild in Africa  
**0.00** Animals A-Z **1.00** Serpent  
**2.00** Animal Cops Houston

**DISCOVERY CHANNEL**

**12.00** Stunt Junkies **12.30** Stunt  
Junkies **13.00** Nostradamus – The  
Truth **14.00** Da Vinci Declassified  
**15.00** The History of Singapore  
**16.00** Ray Mears' Bushcraft **17.00**  
Wild Weather **18.00** Building the  
Biggest **19.00** American Chopper  
**20.00** American Hotrod **21.00**  
Rides **22.00** I Shouldn't Be Alive  
**23.00** True Crime Scene **0.00** FBI  
Files **1.00** Nostradamus – The  
Truth **1.50** Da Vinci Declassified

**TRAVEL CHANNEL**

**12.00** Globe Trekker **13.00** Treks in  
a Wild World **13.30** Distant Shores  
**14.00** Great Adventure People  
**15.00** Globe Guides **15.30** The  
Thirsty Traveler **16.00** Casinos of  
the World **16.30** The Travel Bug  
**17.00** Yatra – Indian Travels **17.30**  
Yatra – Indian Travels **18.00** Best  
Beaches **19.00** Earthwalkers **19.30**  
Distant Shores **20.00** Opening  
Soon **20.30** The Thirsty Traveler  
**21.00** Globe Trekker Specials  
**22.00** Casinos of the World **22.30**  
The Thirsty Traveler **23.00** Alby  
Mangels – Adventure Bound

**MTV EUROPE**

**12.00** Christina Aguilera Weekend  
Music Mix **12.30** The Fabulous  
Life Of **13.00** Making the Tour  
**14.00** TRL **15.00** MTV Making the  
Movie **15.30** Just See MTV **16.30**  
The Trip **17.00** European Top **20**  
**18.00** The Fabulous Life Of **18.30**  
Cribs **19.00** Call to Greatness  
**19.30** Pimp My Ride **20.00** Top 10  
at Ten **21.00** There & Back **21.30**  
Meet the Barkers **22.00** So '90s  
**23.00** Just See MTV **1.00** Chill Out  
Zone **3.00** Just See MTV

**VH1 EUROPE**

**12.00** Top 100 Greatest Voices  
Weekend **16.00** VH1 Viewers'  
Jukebox **17.00** Hogan Knows  
Best **17.30** Cribs **18.00** Behind the  
Music **19.30** Making the Video  
**20.00** Storytellers **21.00** Viva la  
Disco **23.00** Flipside **23.30** Chill  
Out **0.00** VH1 Hits

**E! ENTERTAINMENT**

**12.00** E! News **12.30** The Daily 10  
**13.00** Child Star Confidential  
**13.30** 10 Ways **14.00** E! Entertainment  
Specials **15.00** THS Jennifer  
Lopez **17.00** Child Star Confidential  
**17.30** 10 Ways **18.00** E!  
News Weekend **19.00** Beyoncé  
Revealed **21.00** Sexiest Latin  
Lovers **22.00** Girls of the Playboy  
Mansion **22.30** Girls of the Playboy  
Mansion **23.00** Wild On Tara **0.00**  
Beyoncé Revealed **2.00** Wild On Tara

**CARTOON NETWORK**

**12.00** Dexter's Laboratory **12.30**  
The Grim Adventures of Billy &  
Mandy **13.00** Ed, Edd n Eddy  
**13.30** The Powerpuff Girls **14.00**  
Viva Las Bravo **16.00** Dexter's  
Laboratory **16.30** Camp Lazlo  
**17.00** Charlie Brown Specials  
**17.30** The Scooby Doo Show  
**18.00** Charlie Brown Specials  
**18.30** The Scooby Doo Show  
**19.00** Transformers Energon **19.30**  
Transformers Energon **20.00**

Transformers Energon **20.30**  
Transformers Energon **21.00**  
Johnny Bravo **21.30** Ed, Edd n  
Eddy **22.00** Dexter's Laboratory  
**22.30** The Powerpuff Girls **23.00**  
Johnny Bravo **23.30** Ed, Edd n  
Eddy **0.00** Skipper and Skeeto  
**1.00** Spaced Out **1.30** Spaced Out  
**2.00** Skipper and Skeeto

**MGM**

**12.20** From Noon Till Three **14.00**  
A Great Wall **15.40** Not Since  
Casanova **17.00** Return of a Man  
Called Horse **19.05** Paris Blues  
**20.45** Body and Soul **22.20** The  
Gallant Hours **0.15** Jason's Lyric  
**2.10** Mom

**TCM**

**19.00** Wild Rovers **21.10** Escape  
from Fort Bravo **22.50** Savage  
Messiah **0.30** East Side, West  
Side **2.20** The Best House in  
London

**HALLMARK**

**10.45** More Than Meets The Eye  
**12.30** A Time To Remember **14.15**  
Stranded **16.00** In Love and War  
**17.45** Summer's End **19.30** Law &  
Order: Svu **20.30** Talking to Heaven  
**22.00** Coast to Coast **0.00**  
Law & Order: Svu **0.45** Talking to  
Heaven **2.15** Summer's End

**BBC FOOD**

**12.00** James Martin Sweet **12.30**  
The Cookworks **13.00** The Great  
Canadian Food Show **13.30** The  
Great Canadian Food Show **14.00**  
Wild Harvest **14.30** Heaven's  
Kitchen **15.30** Masterchef USA  
**16.00** Worrall Thompson **16.30**  
Worrall Thompson **17.00** Gary  
Rhodes' Cookery Year **17.30**  
Coconut Coast **18.00** Saturday  
Night **19.00** Food Source **19.30**  
Chef **20.00** Chef at Home **20.30**  
Jenny Bristow Light **21.00** Eat  
This **21.30** The Hi Lo Club

**DR 1**

**12.00** Kampen om Næsbygaard  
**13.50** Boogie Listen **14.50** Lands-  
byhospitalet **15.40** For sondagen  
**15.50** Held og Lotto **16.00** Bull-  
ernfis **16.30** TV Avisen med vejet  
**16.55** SportNyt **17.10** Det lille hus  
på prærien **18.00** De 5 i fedtefædet  
**19.10** Rekrut Benjamin **20.55** Col-  
umbo **22.20** Speedway: Skandin-  
avians Grand Prix

**NRK 1**

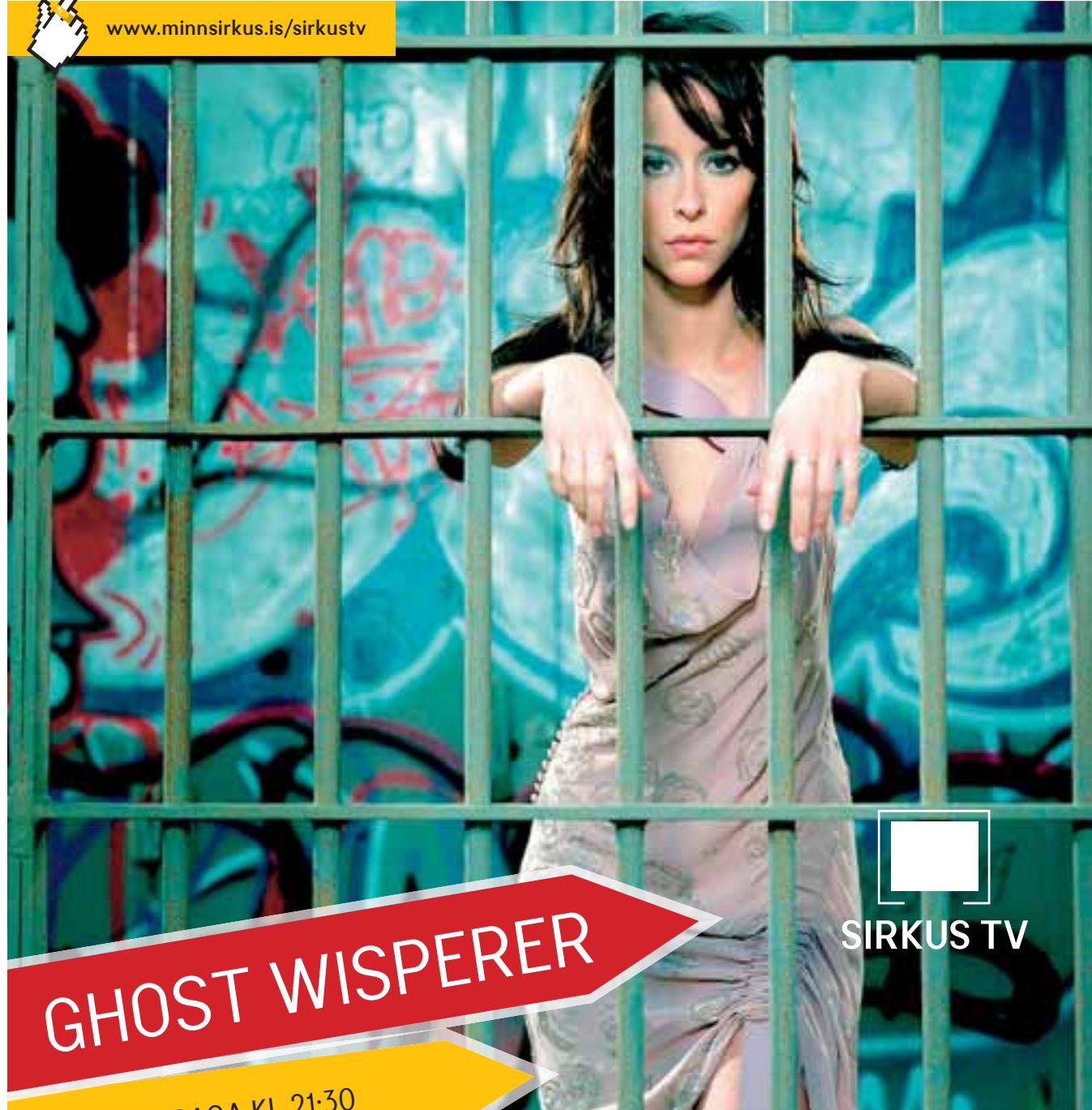
**10.00** EM friidrott Göteborg 2006  
**16.00** Gisle Wind på eventyr **16.20**  
Tigeren Curry **16.30** Klart som  
vatten **17.00** Dagsrevyen **17.30**  
Lotto-trekning **17.40** 'Allo, 'Allo!  
**18.10** Hodegejerne **19.15** Kar for  
sin kilt **20.05** Hentesveis **21.00**  
Kveldsnytt **21.15** Uskyldens tid

**SVT 1**

**10.00** Friidrotts-EM 2006 **16.30** Di-  
sneydags **17.30** Rapport **17.45**  
Sportnytt **18.00** Karl för sin kilt  
**18.55** Ja, visst har du hört den  
förrut? **19.05** Minnenas television  
**21.05** Rapport **21.10** VM i speed-  
way **21.55** Omara Portuando  
**22.55** Snö faller på cederträden  
**1.00** Sändning från SVT24



[www.minnsirkus.is/sirkustv](http://www.minnsirkus.is/sirkustv)



# GHOST WHISPERER

MIÐVIKUDAGA KL 21:30



SIRKUS TV

JENNIFER LOVE HEWITT - DROTTNING TÁNINGSHRYLLINGSMYNDANNA

Melinda Gordon er ekki eins og flestir aðrir en hún hefur þá einstöku hæfileika að ná sambandi við þá látnu. Sálirnar sem hún nær sambandi við eiga það sameiginlegt að þurfa á hjálp Melindu að halda. Melinda notar hæfileikana til að fá mikilvægar upplýsingar að handan og kemur skilaboðunum til peirra sem er ætlað að fá þau. Það er engin önnur en Jennifer Love Hewitt sem fer með hlutverk Melindu.

FYLGSTU MED!

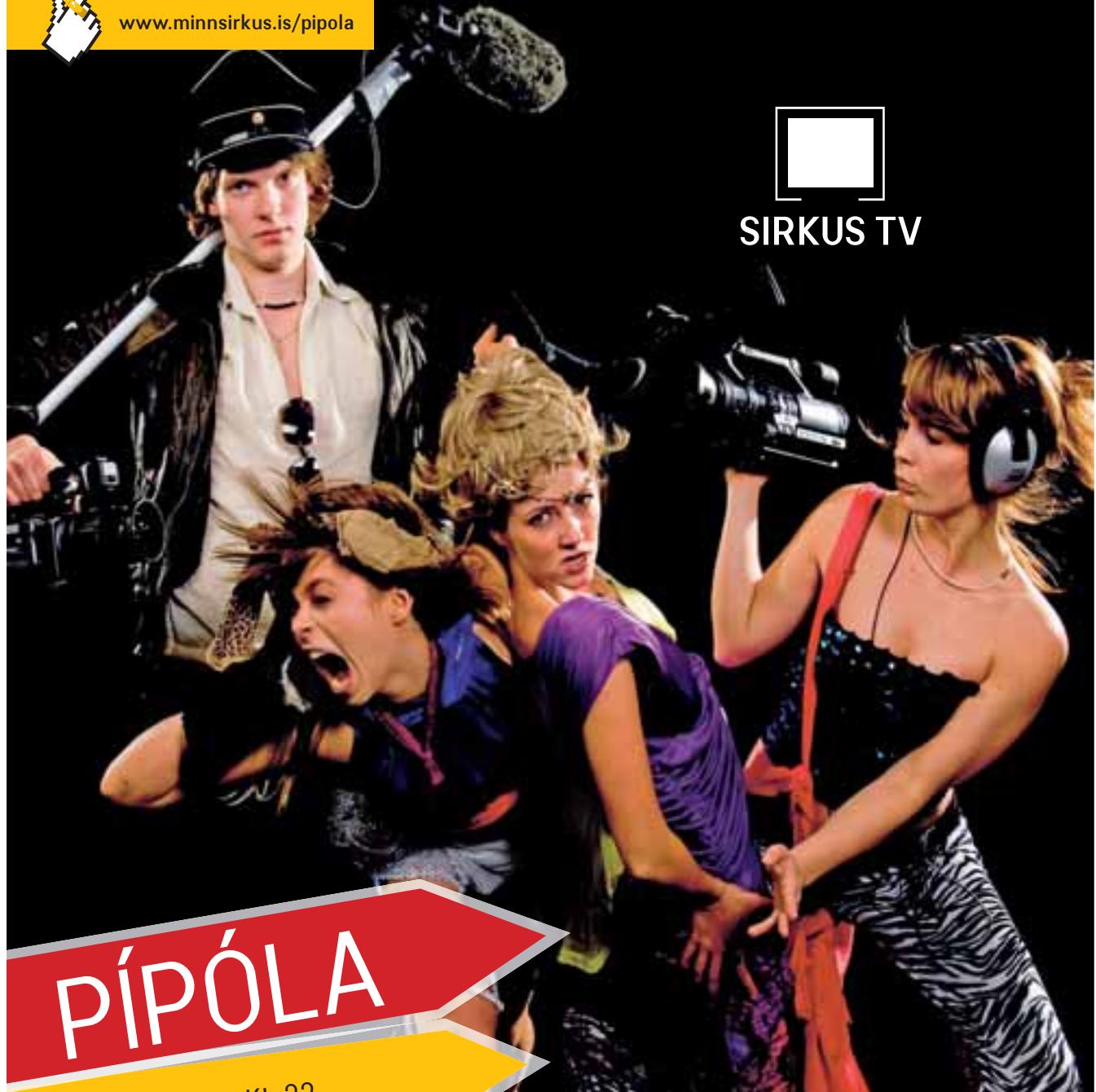
Nú ná rúmlega 90% heimila landsins Sirkus TV. Sirkus er á rás 15 á ADSL, 69 á Breiðbandinu, 5 á Digital Islandi en einnig er viða hægt að ná útsendingum stóðvarinnar með venjulegu loftneti.



[www.minnsirkus.is/pipola](http://www.minnsirkus.is/pipola)



SIRKUS TV



# PÍPÓLA

FIMMTUDAGA KL 22

## PÆR VORU RÁÐNAR

Pær Elín og Sigurbjörg slógu út yfir 400 manns sem sóttu um að stjórna mest spennandi sjónvarpsþætti sumarsins! Í þættinum Pípóla (merking: leika, dansa, spila) munu Elín og Sigurbjörg kanna hina ýmsu króka og kima íslensks samfélags. Pær setja sig í ólíkleg hlutverk í einn dag og leyfa þannig áhorfendum að kynnast lífi ólíkra hópa á reykvískum sumardögum.

FYLGSTU MED!

Nú ná rúmlega 90% heimila landsins Sirkus TV. Sirkus er á rás 15 á ADSL, 69 á Breiðbandinu, 5 á Digital Íslandi en einnig er viða hægt að ná útsendingum stöðvarinnar með venjulegu loftneti.

# | 58 | sjónvarpsdagskráin » sunnudaginn 13. ágúst

MORGUNN



LOKAPÁTTUR

► 20.00

HVE GLÖÐ ER  
VOR ÆSKA?



**8.00** Morgunstundin okkar **8.01**  
Bubbi byggir (811:813) **8.11**  
Geirharður bojng bojng (10:26)  
**8.31** Hopp og hí Sessamí (14:26) **8.55** Konstanse (2:10)  
**9.00** Stjáni **9.23** Sigildar teiknemyndir (26:30) **9.30** Líló & Stitch (45:49) **9.53** Gaeludýr úr geimnum (21:26) **10.15** Latibær **10.40** Kamtsjatkaskagi **11.40**  
EM í frjálsum íþróttum

**16.10** Kóngur um stund (8:12)  
**16.40** Út og suður **17.05** Vesturálmán (14:22) **17.50** Táknmálsfréttir **18.00** Stundin okkar (15:31) **18.26** Ævintýri Kötu kanínu (13:13)

**18.40** Litli bróðir minn Leikin barnamynð frá Slóvakíu. e.  
**19.00** Fréttir, íþróttir og veður  
**19.35** Út og suður (15:17) Gísli Einarsson fer um landið og heilsar upp á forvitnilegt fólk. Dagskrágerð: Gísli Einarsson og Freyr Arnarson. Textað á síðu 888 í Textavarpri.

► **20.00** Hve glöð er vor æska (4:4) (La Meglio gioventù) ítaliskur myndaflokkur sem gerist á fjórum viðburðaríkum áratugum í lífi tveggja braðra frá Róm. Hinn áhyggjulausi Nicola ferðast um heiminn, en ákveður að lokum að halda kyrru fyrir á Italiú og gerast geðlæknir. Hinn ómannablandni Matteo gengur til liðs við itólsku lögregluna í von um að leiðréttá ranglæti samfélagsins. Leiðir þeirra liggja sundur og saman í þeiri ólgu sem á sér stað á þessum tíma í itólsku samfélagi.

**21.40** Helgarsportið  
**22.05** Kynlífskönnumin (Investigating Sex) Bandarísk blómynd frá 2001 byggð á sannri sögu um hóp karla og tvær konur sem kynna sér kynlíf með visindalegum hætti. Atriði í myndinni eru ekki við hæfi barna.

**23.50** Útvartsfréttir í dagskrálok



SPENNA

► 21.15

COLD CASE



SPENNA

► 21.30

C.S.I.: NEW YORK



GAMAN

► 20.30

BERNIE MAC



SIRKUS TV



UMRÆÐA

► 12.25

PRESSAN



NFS

KVÖLD

NÓTT

**10.00** Fréttir **10.10** Lifið og tilveran **11.00** Ísland í dag – brot af besta efni liðinnar viku

**12.00** Hádegisfréttir/Íþróttatráfrettir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða **► 12.25** Pressan **14.00** Fréttir **14.10** Ísland í dag – brot af besta efni liðinnar viku **15.00** Lifið og tilveran **16.00** Fréttir **16.10** Pressan **17.45** Hádegisgið E **18.00** Veðurfréttir og íþróttir

**18.30** Kvöldfréttir **19.10** Örlagadagurinn (10:12) (Pegar hann varð hún) Anna Jónna fæddist sem drengur í Steingrímsfirði en er nú verkfraðingur í Reykjavík. **19.45** Hádegisviðtalið (frá fóstudegi) **20.00** Pressan Viðtalsþáttur í umsjá Róborts Marshalls þar sem teknir þáttaróðin um grinnistann Bernie Mac og fjölskylduhagi hans. Bernie tekur að sér þrjú börn og á ekki auðvelt með að aðlagast breytum aðstæðum. **21.00** Killer Instinct (11:13) (e) (While You Where Sleeping) Hörkusennandi þættir um löggreglumenn í San Francisco og baráttu þeirra gegn hættulegustu glæpamönnum borgarinnar. **21.50** Ghost Whisperer (4:22) (e) **22.40** Falcon Beach (10:27) (e) (Papa Was A Rolling Stone)

**23.30** X-Files (e) **0.15** Jake in Progress (12:13) **0.40** Smallville (13:22) (e) **1.25** Sirkus RVK (e) **23.10** Siðdegisdagskrá endurtekin



GOLF

► 22.00

US PGA  
Í NÆRMYND

**SÝM**  
besta sætið

**9.50 PGA-golfmótaröðin:** The International



SPENNA

► 20.00

LADDER 49

**2:BIÓ**

**STÖÐ 2 BIÓ**

**6.00 Ladder 49** (Bönnuð börnum) **8.00 Loch Ness** **10.00**  
2001: A Space Travesty **12.00**  
Hackers **14.00** Loch Ness  
**16.00** 2001: A Space Travesty  
**18.00** Hackers

► **20.00 Ladder 49** (Barist við elda) Dramatisk og spennandi stórmýnd með John Travolta og Golden Globe-verðlaunahafanum Joaquin Phoenix í hlutverki slökkviliðsmanna sem helgað hafa líf sitt bárátunni gegn eldinum. 2004. Bönnuð börnum.

**22.00 The Dangerous Lives of Alter Boys** (Kórdrengir í klandri) Dramatisk kvíkmynd um tvær kápolkska skóladrengi sem láta sér ekki segjast. 2002. Bönnuð börnum.

**0.00 Megido:** The Omega Code 2 (Stranglega bönnuð börnum) **2.00 Below** (Stranglega bönnuð börnum) **4.00**  
The Dangerous Lives of Alter Boys (Bönnuð börnum)

**12.50 Gillette Sportpakkinn**  
**13.15 Samfélagsskjöldurinn**  
2006 – upphitun **13.45 Samfélagsskjöldurinn 2006** (Chelsea – Liverpool) **16.15 Meistaradeild**  
Evrópu 2006 (Liverpool – Maccabi Haifa) **18.00** Hápunktar í PGA mótaröðinni

**19.00 PGA-golfmótaröðin:** The International (The International) Útsending frá lokadegi á The International mótinu á bandarísku PGA mótaröðinni í golfi. Retief Goosen frá Suður Afrikuma sigrarði á mótinu í fyrra en það fer fram í Colarado.

► **22.00 US PGA í nærmynd** (Inside the PGA) Víku- legur fréttapáttur þar sem fjallað er um bandarísku mótaröðina í golfi á nýstálegan hátt. Hér fáum við nærmynd af frenstu kyflingum heims og fáum góð ráð til að bæta leik okkar á golfellinum. Ómissandi þáttur fyrir golfáhugamenn.

**22.30 Samfélagsskjöldurinn 2006** (Chelsea – Liverpool) Útsending frá leik Englandsmeistara Chelsea og bikarmeistara Liverpool um góðgerðarskjöldinn í enska boltanum. Lið Chelsea hefur tekið miklum breytingum í sumar og mikilvægt fyrir liðið að hrísta sig saman strax.

**OMEGA**

Dagskrá allan sólarhringinn.

**AKSJÓN**

Fréttapátturinn Korter er síndur kl.18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15



## ERLENDAR STÖÐVAR

### EUROSPORT

**10.00** Athletics: European Championship Göteborg Sweden **15.45** Summer Biathlon: World Elite Germany **17.45** Boxing: to be announced **19.30** Champ Car: World Series Denver **21.30** Tennis: Wta Tournament Los Angeles **22.45** Rally: World Championship Germany **23.15** All sports: WATTS

### BBC PRIME

**12.00** Top Gear Xtra **13.00** Top Gear Xtra **14.00** Ground Force **14.30** Home From Home **15.00** Home Front **16.00** EastEnders **16.30** EastEnders **17.00** Ray Mears' Extreme Survival **18.00** Seven Wonders of the Industrial World **19.00** The Human Mind **20.00** Top Gear Xtra **21.00** Canterbury Tales **22.00** EastEnders **22.30** EastEnders **23.00** Ray Mears' Extreme Survival **0.00** Seven Wonders of the Industrial World **1.00** Canterbury Tales **2.00** The Human Mind

### NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00** Crash Scene Investigation **13.00** Dambusters **14.00** The Brylcreem Boys **16.00** The Bombing War **17.00** Devils of the Deep **18.00** The Sea Hunters **19.00** Megastructures **20.00** Air Crash Investigation **21.00** America's Hardest Prisons **22.00** Inside **23.00** Air Crash Investigation **0.00** America's Hardest Prisons

### ANIMAL PLANET

**12.00** Animal Precinct **13.00** Wolf Battlefield **14.00** Chimpanzee Diary **14.30** Chimpanzee Diary **15.00** Life of Mammals **16.00** Horse Power **17.00** Big Cat Diary **17.30** Big Cat Diary **18.00** Wolf Battlefield **19.00** Animal Cops Houston **20.00** Animal Precinct **21.00** Predator's Prey **21.30** Maneaters **22.00** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Wild South America **0.00** Animal Cops Houston **1.00** Animal Precinct **2.00** The Chimps

### DISCOVERY CHANNEL

**12.00** Stunt Junkies **12.30** Stunt Junkies **13.00** Industrial Revelations **13.30** Industrial Revelations **14.00** Building the Biggest **15.00** How Do They Do It? **16.00** The Greatest Ever **17.00** American Hotrod **18.00** American Chopper **19.00** Mythbusters **20.00** Iceberg Cowboys **21.00** International Sub Rescue – Special Investigation **22.00** Building the Biggest **23.00** The World's Strangest UFO Stories **0.00** Sensing Murder – Denmark **0.55** The Greatest Ever **1.50** Super Structures

### THE TRAVEL CHANNEL

**12.00** Yatra – Indian Travels **12.30** Yatra – Indian Travels **13.00** Beautiful Britain **13.30** Globe Guides **14.00** Planet

**Food** **15.00** Opening Soon **15.30** The Thirsty Traveler **16.00** Flavours of Chile **16.30** Cruising On the Queen Mary **2 17.00** Globe Trekker **18.00** Great Historic Sites **19.00** Flavours of Chile **19.30** The Thirsty Traveler **20.00** Globe Trekker **21.00** Globe Trekker **22.00** Globe Trekker **23.00** The Independent Travellers' Guide

### MTV EUROPE

**12.00** Making the Video **12.30** Making the Video **13.00** Christina Aguilera Weekend Music Mix **13.30** Christina Aguilera Stripped in the UK **14.00** TRL **15.00** Senseless **15.30** Just See MTV **16.30** MTV Goal **17.00** World Chart Express **18.00** Dance Floor Chart **19.00** Switched On **20.00** Christina Aguilera 5-Star Programming **22.00** 8th & Ocean **22.30** 8th & Ocean **23.00** Just See MTV

### VH1 EUROPE

**12.00** Top 100 Greatest Voices Weekend **16.00** VH1 Viewers' Jukebox **17.00** Making the Video **17.30** Hogan Knows Best **18.00** MTV Unplugged **19.00** The 70s House **19.30** 70s Sunday **20.30** Making the Video **21.00** Supergroup **22.00** VH1 Weekly Album Chart **23.00** VH1 Hits

### E! ENTERTAINMENT

**12.00** E! News Weekend **13.00** THS Tyra Banks **14.00** Beyoncé Revealed **15.00** Uncut **17.00** Sexiest Latin Lovers **18.00** 10 Ways **18.30** Gone Bad **19.00** THS Hip Hop Wives **20.00** THS Naomi Campbell **21.00** Girls of the Playboy Mansion **21.30** Girls of the Playboy Mansion **22.00** Sexiest Latin Lovers **23.00** Sexiest Celebrity Brunettes **0.00** 101 Most Starlicious Makeovers **1.00** 101 Most Starlicious Makeovers **2.00** 101 Most Starlicious Makeovers

### CARTOON NETWORK

**12.00** Dexter's Laboratory **12.30** The Grim Adventures of Billy & Mandy **13.00** Ed, Edd n Eddy **13.30** The Powerpuff Girls **14.00** Viva Las Bravo **16.00** Dexter's Laboratory **16.30** Camp Lazlo **17.00** Charlie Brown Specials **17.30** The Scooby Doo Show **18.00** Charlie Brown Specials **18.30** The Scooby Doo Show **19.00** Samurai Jack **19.30** Samurai Jack **20.00** Samurai Jack **20.30** Samurai Jack **21.00** Johnny Bravo **21.30** Ed, Edd n Eddy **22.00** Dexter's Laboratory **22.30** The Powerpuff Girls **23.00** Johnny Bravo **23.30** Ed, Edd n Eddy **0.00** Skipper and Skeeto **1.00** Spaced Out **1.30** Spaced Out **2.00** Skipper and Skeeto

### MGM

**11.55** Witness for the Prosecution **13.35** The Hospital **15.15** The Miracle Worker **17.00** Paris Blues **18.40** Memories of Me **20.20** Order of Death **22.05** A Man of Passion **23.40** In Dan-

gerous Company **1.15** The Eleventh Commandment **2.50** Moving Target

### TCM

**19.00** The Cincinnati Kid **20.50** The Honeymoon Machine **22.20** Sitting Target **23.50** Sweethearts **1.40** Ride Him, Cowboy **2.35** Invasion Quartet

### HALLMARK

**12.30** Sea People **14.15** Stranded **16.00** Harvest **17.45** King of Texas **19.30** Law & Order: SVU **20.30** Talking to Heaven **22.15** Floating Away **0.00** Law & Order: SVU **0.45** Talking to Heaven **2.15** King of Texas

### BBC FOOD

**12.00** Saturday Night **13.00** Food Source **13.30** Chef **14.00** Chef at Home **14.30** Jenny Bristow Light **15.00** Eat This **15.30** The Hi Lo Club **16.00** Ainsley's Barbecue Bible **16.30** After Midnight **17.30** Kitchen Takeover **18.00** New Scandinavian Cooking **18.30** James Martin: Yorkshire's Finest **19.00** Coxon's Sporting Feast **19.30** Deck Dates **20.00** Ching's Kitchen **20.30** Ready Steady Cook **21.00** Galley Slaves **21.30** Masterchef Goes Large

### DR 1

**12.00** Gudstjeneste i DR Kirken **12.50** Skandinaviens Grand Prix **14.30** Harlequin **16.00** Sigurðs Björnetime **16.30** TV Avisen med Sport og Vejret **17.00** Familien Knurhår **17.20** Alt på ét bræt **18.10** Landsbyhospitalet **19.00** TV Avisen **19.10** SøndagsSporten **19.25** Tordenhjerte **21.05** Sheriften og pebermøn **22.50** Boogies Listen

### NRK 1

**10.00** EM friidrett Göteborg 2006 **16.00** Ella på to stader **16.20** Klcnete klcnere **16.30** Dyrekliniken **17.00** Dagsrevyen **17.30** Sportsrevyen **17.45** Hjarte i Afrika **18.30** Herskapelig **19.00** Jurassic Park 3 **20.30** Skiskskyting: Mestermøte i Püttlingen **21.10** Kveldsnatt **21.30** Rally-VRM 2006: VM-runde fra Tyskland **22.20** Rallycross: EM-runde fra Belgia **22.45** Villmark: Til Alaska etter laks

### SVT 1

**10.00** Friidrotts-EM 2006 **15.00** Tre drömmar och en baby **15.30** Designkontoret **16.00** Otroligt antikt **16.30** Anki och Pytte **16.55** Pozzie **17.00** Vi på Saltkråkan **17.30** Rapport **18.00** Håll tyst, världen! **18.30** Sportspelen **19.00** Skilmässorakuten **19.50** Kryp och andra djur **20.00** Världen **20.30** Drömsamhället **21.00** Rapport **21.10** Svarta pengar – vita lögnar **22.10** Sändning från SVT24

# | 60 | sjónvarpsdagskráin » mánudaginn 14. ágúst

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT

 <b>SPENNA</b> <span style="color: orange;">▶ 22.25</span> CRIMINAL MINDS	 <b>Drama</b> <span style="color: orange;">▶ 20.50</span> RELATED	 <b>RAUNVERULEIKI</b> <span style="color: orange;">▶ 21.30</span> THE CONTENDER	 <b>Drama</b> <span style="color: orange;">▶ 21.00</span> FALCON BEACH	 <b>FJÁRMÁL</b> <span style="color: orange;">▶ 19.40</span> PENDINGARNIR OKKAR
 <b>SJÓNVARPIÐ</b>	 <b>21</b>	 <b>SKJÁREINN</b>	 <b>SIRKUS TV</b>	
<p><b>16.40</b> Helgarsportið <b>17.05</b> Leiðarljos <b>17.50</b> Táknmálsfréttir <b>18.00</b> Myndasafnið <b>18.01</b> Alda og Bárða (11:26) <b>18.05</b> Bu! (1:26) <b>18.16</b> Lubbi læknir (23:52)</p> <p><b>18.30</b> Vistaskipti (11:26) <b>19.00</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.35</b> Kastljós <b>20.10</b> Kóngur um stund (10:12) Hestamenn eru þekktir fyrir að vera lífsglatt og uppátekkjasamt fólk – og við fáum að kynna mórgum þeirra.</p> <p><b>20.40</b> Svona var það (7:22) (That 70's Show) Bandarísk gamanþáttaröð um ungt fólk á áttunda áratugnum. <b>21.05</b> Kastljós – molar <b>21.15</b> Hreindýr í Alaska Kvík-myndagerðarmaðurinn Bruce Reitherman fylgir eftir mikilli hjörð hreindýra.</p> <p><b>22.00</b> Tiúfréttir <b>► 22.25</b> Glæpahneigð (5:22) (Criminal Minds) Bandarísk þáttaröð.</p> <p><b>23.10</b> Út og suður <b>23.35</b> Kastljós <b>0.05</b> Dagskrálok</p>	<p><b>6.58</b> Ísland í bítið <b>9.00</b> Bold and the Beautiful <b>9.20</b> í finu formi <b>9.35</b> Oprah <b>10.20</b> My Sweet Fat Valentine <b>11.10</b> Grey's Anatomy <b>12.00</b> Hádegisfréttir <b>12.25</b> Neighbours <b>12.50</b> í finu formi <b>13.05</b> Home Improvement <b>13.30</b> Simone <b>15.35</b> You Are What You Eat <b>16.00</b> Skírmlasplilo <b>16.20</b> Skjaldbókurnar <b>16.40</b> Ginger segir frá <b>17.05</b> Smá skírtnir foreldrar <b>17.30</b> Froskafjör <b>17.40</b> Bold and the Beautiful <b>18.05</b> Neighbours</p> <p><b>18.30</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.00</b> Ísland í dag <b>19.40</b> The Simpsons (8:22) (Simpson-fjölskyldan) <b>20.05</b> Extreme Makeover: Home Edition (4:25) (Hús í and-litslyftingu) <b>► 20.50</b> Related (8:18) (Systrabönd) Ný gamansamur dramapáttur úr smíðju framleidenda Friends og Sex and the City. Í þáttunum segir frá Sorelli-systrunum fjórum og glímu þeirra við hið daglega amstur og þær miklu kröfur sem gerðar eru til nútímkvenna. <b>21.35</b> Huff (9:13) Bönnuð börnum. <b>22.30</b> Life or Something Like It (Svona er lífið) Rómántísk gamanmynd. Aðalhlutverk: Angelina Jolie og Edward Burns.</p> <p><b>0.10</b> Medium (20:22) (B. börnum) <b>0.50</b> NCIS (5:24) (B. börnum) <b>1.35</b> James Dean: Outside the Lines <b>3.05</b> Starstruck (B. börnum) <b>4.35</b> Huff (9:13) (B. börnum) <b>5.25</b> Fréttir og Ísland í dag</p>	<p><b>7.00</b> 6 til sjö (e) <b>8.00</b> Dr. Phil (e) <b>15.50</b> Everybody Hates Chris (e) <b>16.20</b> Trailer Park Boys – NYTT! (e) <b>16.45</b> Parental Control – NYTT! (e) <b>17.15</b> Dr. Phil <b>18.00</b> 6 til sjö</p> <p><b>19.00</b> Beverly Hills 90210 Unglingarnir í Beverly Hills eru mættir til leiks. <b>19.45</b> Melrose Place <b>20.30</b> Surface – NYTT! Fólk um viða veröld verður vart við mjög einkennilegar lífverur í sjónum og enginn veit hvað þetta er. <b>► 21.00</b> The Contender Fylgstu með keppendum allan sólárhringinn í aefingabúðum fjarri fjölskyldum sínum, þar sem þeir byggja upp dýrið í sjálfum sér og löngunin til að láta drauma sína rælast keyrir þá áfram af mikilli hörku. Skaparar þáttanna eru Sylvester Stallone og Sugar Ray Leonard. <b>22.30</b> Law &amp; Order</p> <p><b>23.20</b> Jay Leno <b>0.05</b> C.S.I.: New York (e) <b>0.55</b> Beverly Hills 90210 (e) <b>1.40</b> Melrose Place (e) <b>2.25</b> Östödvandi tónlist</p>		<p><b>7.00</b> Ísland í bítið <b>9.00</b> Fréttavaktin <b>11.40</b> Brot úr dagskrá</p> <p><b>12.00</b> Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttarfréttir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða/Hádegið <b>13.00</b> Sportið <b>14.00</b> Fréttavaktin <b>17.00</b> 5fréttir <b>18.00</b> Íþróttir og veður</p> <p><b>18.30</b> Kvöldfréttir <b>19.00</b> Ísland í dag <b>► 19.40</b> Peningarnir okkar Þáttur um fjármáli heimilanna, eins konar námskeið í sjónvarpi um meðferð fjár og hvernig hægt er að sýna ráðdeild ... og græða. Ingólfur H. Ingólfssón hefur verið með vinsæl innskot á Fréttavaktinni undarfarna manuði. Þátturinn er endursýndur á sama tíma á fóstudagskvöldum á eftir Kvöldfréttum. <b>20.00</b> Fréttayfirlit <b>20.20</b> Brot úr fréttavakt <b>21.00</b> Fréttir <b>21.10</b> 60 Minutes <b>22.00</b> Fréttir Fréttir og veður <b>22.30</b> Peningarnir okkar</p>
				<p><b>23.10</b> Kvöldfréttir <b>0.10</b> Fréttavaktin <b>3.10</b> Fréttavaktin <b>6.10</b> Peningarnir okkar</p>



## Elskan...við höfum kveikt ljósin í kvöld!

### Durex nuddolia

Eitt leiðir að öðru. Durex nuddolian er yfirlætt byrjunin á góðu kvöldi.

### Play sleipiefnaboxið

10 lítl bréf af mismunandi sleipiefnum fyrir 10 litla leiki. Hver vill ekki Pina Colada on the rocks.

### Play tingle sleipiefni

Kitlar og kælir á „réttum stöðum“.

**FÓTBOLTI**

► 21.40

SAGA FÓTBOLTANS

**SÝN**  
besta setið

**SPENNA**

► 20.00

LADDER 49

**BÍÓ** STÖÐ 2 BÍÓ

18.00 Íþróttaspjallið 18.12  
Sportið

18.30 Veitt með vinum (Langá)  
Ný þáttaröð þar sem  
rennt er fyrir fisk í ám og  
vötnum landsins.

19.20 Samfélagsskjöldurinn  
2006 (Chelsea – Liver-  
pool)

21.10 Ensku mörkin 2006-2007  
(Ensku mörkin 2006-  
2007)

► 21.40 Saga fótbaltsans (Africa)  
Magnaður myndaflokkur  
um vínslustu íþrótt í  
heimi, knattspurnu. Í  
þessum þætti er fjallað  
um framgöngu Afríku-  
manna. Á meðal viðmæl-  
enda eru Roger Milla,  
Abedi Pele, Thomas  
N'Kono, Neil Tovey, Pi-  
erre Kalala og Issa  
Hayatou.

22.35 PGA-golfmótaröðin: The  
International (The  
International)

6.00 Ladder 49 (Bönnuð börnum) 8.00 Loch Ness 10.00  
2001: A Space Travesty 12.00  
Hackers 14.00 Loch Ness  
16.00 2001: A Space Travesty  
18.00 Hackers

► 20.00 Ladder 49 (Barist við  
elda) Dramatísk og  
spennandi stórmund  
með John Travolta og  
Golden Globe-verð-  
launahafanum Joaquin  
Phoenix í hlutverki  
slökkviliðsmanna sem  
helgað hafa líf sitt  
báráttunni gegn eldinum.  
2004. Bönnuð börnum.

22.00 The Dangerous Lives of  
Alter Boys (Kördrengir í  
klandri) Dramatísk kvík-  
mynd um tvö kabólska  
skóladrengi sem láta  
sér ekki segjast. 2002.  
Bönnuð börnum.

0.00 Megido: The Omega  
Code 2 (Stranglega bönnuð  
börnum) 2.00 Below (Strang-  
lega bönnuð börnum) 4.00  
The Dangerous Lives of Alter  
Boys (Bönnuð börnum)



Dagskrá allan sólarhringinn.



Fréttapátturinn Korter er sýndur  
kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma  
fresti til kl. 9.15

FM957

**ALDREI  
STÆRRI OG  
VINSÆLLI!**  
Auglýsingasími: 550 5000

## ERLENDAR STÖÐVAR

### EUROSPORT

12.00 Speedway: World Cup  
Poland 13.00 Snooker:  
Northern Ireland Trophy  
Belfast Ireland 15.00 Summer  
Biathlon: World Elite Germany  
15.30 Football: Eurogoals 16.00  
Ski Jumping: Fis 4 Nations  
Grand Prix Courchevel 17.45  
All sports: WATTS 18.15  
Snooker: Northern Ireland  
Trophy Belfast Ireland 21.00  
Football: Eurogoals 21.30 Ski  
Jumping: Fis 4 Nations Grand  
Prix Courchevel 22.00 Sumo:  
Nagoya Basho 23.00 Rally:  
World Championship Germany

### BBC PRIME

12.00 Two Thousand Acres of  
Sky 13.00 Casualty 14.00 Cash  
in the Attic 14.30 Small Town  
Gardens 15.00 Homes Under  
the Hammer 16.00 Dad's Army  
16.30 2 point 4 Children 17.00  
Changing Rooms 17.30 Chang-  
ing Rooms 18.00 Kiss Me Kate  
18.30 Kiss Me Kate 19.00 State  
of Play 20.00 Little Britain 20.30  
The League of Gentlemen  
21.00 Canterbury Tales 22.00 2  
point 4 Children 22.30 State of  
Play 23.30 Kiss Me Kate 0.00  
Kiss Me Kate 0.30 EastEnders  
1.00 Canterbury Tales 2.00  
Casualty

### NATIONAL GEOGRAPHIC

11.00 Genius of the Vikings  
12.00 Predators at War 13.00  
Megastuctures 14.00 Stonehenge  
Investigated 15.00  
Megastuctures 16.00 Meg-  
astuctures 17.00 Explorations  
17.30 Battlefront 18.00 The Ant  
That Ate America 19.00 Meg-  
astuctures 20.00 Megastuctures  
21.00 Megastuctures 22.00 Asteroid  
Attack Investigated 23.00 Megastuct-  
ures 0.00 Explorations 0.30  
Battlefront

### ANIMAL PLANET

12.00 Britain's Worst Pet 12.30  
Britain's Worst Pet 13.00 The  
Planet's Funniest Animals  
13.30 The Planet's Funniest  
Animals 14.00 The Crocodile  
Hunter Diaries 14.30 The Snake  
Buster 15.00 Miami Animal  
Police 16.00 Big Cat Diary  
16.30 Big Cat Diary 17.00 Sav-  
ing Grace 17.30 Monkey  
Business 18.00 Shark Battlefiel-  
d 19.00 Weird Nature 19.30  
Supernatural 20.00 Animal  
Cops Houston 21.00 Animal  
Precinct 21.30 Animal Precinct  
22.00 The Planet's Funniest  
Animals 22.30 The Planet's  
Funniest Animals 23.00 Shark  
Battlefield 0.00 Weird Nature  
0.30 Supernatural 1.00 Vets on  
the Wildside 1.30 Vets on the  
Wildside 2.00 Miami Animal  
Police

### DISCOVERY CHANNEL

12.00 A 4x4 is Born 12.30  
Wheeler Dealers 13.00 Building  
the Ultimate 13.30 Building the  
Ultimate 14.00 Extreme

Machines 15.00 Deadliest  
Catch 16.00 Rides 17.00 Amer-  
ican Chopper Special 18.00  
Brainiac 19.00 Body Works  
20.00 Sex Sense 20.30 Sex  
Sense 21.00 True Crime Scene  
22.00 FBI Files 23.00 Forensic  
Detectives 0.00 Brainiac 1.00  
Deadliest Catch 1.55  
Dambusters

### THE TRAVEL CHANNEL

12.00 Don't Forget Your Pas-  
sport 13.00 Solo in Se Asia  
13.30 The Tourist 14.00 Globe  
Trekker 15.00 Caprice's Travels  
15.30 The Cool Caribbean  
16.00 California Golf 16.30  
Earthwalkers 17.00 Opening  
Soon 17.30 Floyd On Africa  
18.00 Solo in Se Asia 18.30  
Solo in Se Asia 19.00 Africa  
Trek 19.30 Planet Food 20.30  
The Thirsty Traveler 21.00 Glo-  
be Trekker 22.00 The Thirsty  
Traveler 22.30 Earthwalkers  
23.00 Grainger's World

### MTV EUROPE

11.30 Just See MTV 13.00 Pimp  
My Ride 13.30 Wishlist 14.00  
TRL 15.00 My Own 15.30 Just  
See MTV 16.30 This is the New  
Shit 17.00 European Top 20  
18.00 My Super Sweet 16 18.30  
Barrio 19 19.00 Barrio 19 19.30  
Barrio 19 20.00 Switched On  
21.00 Laguna Beach 21.30 8th  
& Ocean 22.00 The Rock Chart  
23.00 Just See MTV

### VH1 EUROPE

12.00 VH1 Hits 15.30 So 80's  
16.00 VH1 Viewers' Jukebox  
17.00 VH1 Weekly Album Chart  
18.00 VH1 Classic 18.30 Then &  
Now 19.00 All Access 20.00  
Hogan Knows Best 20.30 The  
70s House 21.00 VH1 Rocks  
21.30 Flipside 22.00 Top 5 22.30  
Fabulous Life of 23.30 VH1 Hits

### E! ENTERTAINMENT

12.00 E! News Weekend 13.00  
101 Most Shocking Moments  
in Entertainment 14.00 101  
Most Shocking Moments in  
Entertainment 15.00 101 Most  
Shockling Moments in Entertain-  
ment 16.00 101 Most Shock-  
ing Moments in Entertainment  
17.00 Sexiest Latin Lovers  
18.00 E! News Weekend 19.00  
THS The Hilton Sisters 21.00  
Sexiest Latin Lovers 22.00  
Girls of the Playboy Mansion  
22.30 Girls of the Playboy  
Mansion 23.00 Wild On Tara  
23.30 Wild On Tara 0.00 THS  
The Hilton Sisters 2.00 101  
Most Shocking Moments in  
Entertainment

### CARTOON NETWORK

12.00 Pet Alien 12.30 Atomic  
Betty 13.00 Ed, Edd n Eddy  
13.30 Teenage Mutant Ninja  
Turtles 14.00 The Grim  
Adventures of Billy & Mandy  
14.30 The Life & Times of  
Juniper Lee 15.00 Dexter's  
Laboratory 15.30 Codename:  
Kids Next Door 16.00 Tom &  
Jerry 16.30 World of Tosh 17.00

Foster's Home for Imaginary  
Friends 17.30 What's New  
Scooby-Doo? 18.00 Sabrina,  
The Animated Series 18.30  
Teen Titans 19.00 Justice  
League 19.30 Justice League  
20.00 Justice League 20.30  
Justice League 21.00 Johnny  
Bravo 21.30 Ed, Edd n Eddy  
22.00 Dexter's Laboratory 22.30  
The Powerpuff Girls 23.00  
Johnny Bravo 23.30 Ed, Edd n  
Eddy 0.00 Skipper and Skeeto  
1.00 Spaced Out 1.30 Spaced  
Out 2.00 Skipper and Skeeto

### MGM MOVIE CHANNEL

10.25 Stella 12.15 Nutcracker,  
the Motion Picture 13.40 Red  
Dawn 15.35 Modern Girls 17.00  
Memories of Me 18.40 Movers  
& Shakers 20.00 Support Your  
Local Gunfighter 21.30 Jinxed!  
23.10 Dead Sleep 0.40 Exposed  
2.20 Vigilante Force

### TCM

19.00 Gone with the Wind 22.35  
Clark Gable: Tall, Dark and  
Handsome 23.25 The Charge  
of the Light Brigade 1.20 The  
House of the Seven Hawks  
2.50 The Mask of Fu Manchu

### HALLMARK

12.30 Merlin 14.15 Little John  
16.00 Touched By An Angel III  
17.00 McLeod's Daughters  
18.00 Midsomer Murders 19.45  
West Wing II 20.45 Brotherhood  
of Murder 22.30 West Wing II  
23.15 Roxanne: The Prize  
Pulitzer 0.45 Brotherhood of  
Murder 2.15 Midsomer Murders

### BBC FOOD

12.00 New Scandinavian Cooking  
12.30 James Martin: Yorks-  
hire's Finest 13.00 Coxon's  
Sporting Feast 13.30 Deck  
Dates 14.00 Ching's Kitchen  
14.30 Ready Steady Cook  
15.00 Galley Slaves 15.30  
Masterchef Goes Large 16.00  
Great Food Bites 16.30 The  
Cookworks 17.00 Friends for  
Dinner 17.30 Ever Wondered  
About Food 18.00 United  
States of Reza 18.30 Wild and  
Fresh 19.00 Dinner in a Box  
19.30 made to order 20.00  
Stately Suppers 20.30 Chef at  
Large 21.00 Ainsley's Meals in  
Minutes 21.30 Masterchef  
Goes Large

### SVT 1

10.05 Top Hat 13.30 Sport-  
speglar 14.00 Rapport 14.05  
Gomorron Sverige 15.00  
Rapport från framtid 15.30  
Det går som en dans 16.00 En  
ljusglimt i mörkret 16.30 Greta  
Gris 16.35 Familjen på  
Daltongatan 16.55 Puss och  
kram 17.00 Johnny och Johanna  
17.30 Rapport 18.00 Den  
främmande jägaren 19.00  
Foyle's War 20.40 Så ska dom  
tas! 21.30 Rapport 21.40 Dans:  
Birth-day 22.20 Sändning från  
SVT24

# | 62 | sjónvarpsdagskráin » þriðjudaginn 15. ágúst

MORGUNN

DAGUR

KVÖLD

NÓTT



SPENNA

► 22.25

MURPHY'S LAW



SPENNA

► 21.35

NCIS



BRÚÐKAUP

► 21.30

BRÚÐKAUPS-  
PÁTTURINN JÁ

DRAMA

► 19.30

TWINS



UMRÆDA

► 19.40

HRAFNAPING

SJÓNVARPIÐ

2

**16.10** Kóngur um stund (9:12)  
**16.40** Út og suður **17.05** Leiðarljós **17.50** Táknmálsfréttir **18.00** Fræknir ferðalangar (48:52)  
**18.25** Andlit jarðar (5:16)

**18.30** Gló Magnaða (63:65) (Kim Possible)  
**19.00** Fréttir, íþróttir og veður  
**19.35** Kastljós  
**19.55** Landsleikur í fótbolda ÍSLAND-SPÁNN. Bein útsending frá vináttulandsleik í knattspyrnu karla á Laugardalsvelli. Það er griðarlegur fengur að fá landslið Spánverja hingað til lands en með liðinu leika nokkrir af snjöllustu knattspyrnumönnum Evrópu.  
**22.00** Tiufréttir  
**► 22.25** Lögmál Murphys (5:6) (Murphy's Law) Breskur spennumyndaflokkur um rannsóknarlögreglumanninn Tommy Murphy og glímu hans við glæpamenn. Atriði í þáttunum eru ekki við hafi barna.

**23.20** Íslandsmótið í vélhjóla-akstri (3:4) **23.50** Kastljós **0.10** Dagskrálok

**6.58** Ísland í bitið **9.00** Bold and the Beautiful **9.20** í finu formi 2005 **9.35** Martha **10.20** My Sweet Fat Valentine **11.10** Sisters **12.00** Hádegisfréttir **12.25** Neighbours **12.50** í finu formi 2005 **13.05** Home Improvement (20:25) **13.30** Meistarinn **14.15** Numbers **15.00** Amazing Race **16.00** Shin Chan **16.25** Mr. Bean **16.45** He Man **17.10** Normafelagið **17.35** Músti **17.40** Bold and the Beautiful **18.05** Neighbours

**18.30** Fréttir, íþróttir og veður **19.00** Ísland í dag **19.40** The Simpsons (9:22) **20.05** The Apprentice (6:14) (Lærlingurinn) **20.50** Las Vegas (22:23) (Fidelity, Security, Delivery) **► 21.35** NCIS (6:24) (Glæpadeild sjóhersins) Glæpadeildin rannsakar sér-kennilegt morð á eiginkonu sjóliða sem myrt var í beinni útsendingu á netinu. Bönnuð börnum. **22.20** Curb Your Enthusiasm Larry býst við því að þurfa að gefa Richard Lewis annað nýrað sitt og fer því að huga að því að hann þurfi sjálfur að finna sér góðan nýrnanigja. **22.55** Eleventh Hour (Á ellestu stundu)

**0.05** Bones (16:22) (Bönnuð börnum) **0.50** Auto Focus (Stranglega bönnuð börnum) **2.35** Spy Hard (e) **3.55** David Bowie: Sound and Vision **5.20** Fréttir og Ísland í dag **6.30** Tónlistarmyndbónd frá Popp TíVí

1 SKJÁREINN

**7.00** 6 til sjó (e) **8.00** Dr. Phil (e) **8.45** Brúðkaupsþátturinn Já (e)

**16.20** Surface – NÝTT! (e) **17.15** Dr. Phil **18.00** 6 til sjó

**19.00** Beverly Hills 90210 **19.45** Melrose Place Hver man ekki eftir Jane og Michael Mancini, töffaranum Jake, hommanum Matt, hinni lánlausu Allison og góða gæjanum Billy? **20.30** Whose Wedding is it Anyway? Ný raunveruleikaserí þar sem fylgst er með fólkini sem undirbýr brúðkaup ríka og fræga fólkisks. **► 21.30** Brúðkaupsþátturinn Já Nú er komið að því að Elín María fer í gang í sjóunda árið ó röð með Brúðkaupsþáttinn Já. **22.30** Love Monkey Tom fær tækifæri til þess að kaupa verk söngvara sem brotnaði undan álaginu í tónlistarbransnum fyrir mórgum árum.

**23.20** Jay Leno **0.05** Law & Order (e) **1.00** Rock Star: Supernova – tónleikarnir og kosningin **2.00** Beverly Hills 90210 (e) **2.45** Melrose Place (e) **3.30** Óstöðvandi tónlist

SÍRKUS TV

**7.00** Ísland í bitið **9.00** Fréttavaktin **11.40** Brot úr dagskrá

**12.00** Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttarfréttir/Veðurfréttir/Leiðrar dagblaða/Hádegið **13.00** Sportið **14.00** Fréttavaktin **17.00** 5fréttir **18.00** Íþróttir og veður

**18.30** Kvöldfréttir **19.00** Ísland í dag **► 19.40** Hrafnabing Ingva Hrafn Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á tæpitungulausan hátt. **20.20** Brot úr fréttavaktav **20.30** Örlagadagurinn (10:12) **21.00** Fréttir **21.10** 48 Hours (48 stundir) Bandarískur fréttaskýringaþáttur. **22.00** Fréttir Fréttir og veður **22.30** Hrafnabing Ingva Hrafn Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á tæpitungulausan hátt.

**23.10** Kvöldfréttir **0.10** Fréttavaktin **3.10** Fréttavaktin **6.10** Hrafnabing





## LYFTINGAR

► 19.00

STERKASTI MADUR HEIMS '86

**SÝN**  
besta setið



## GAMAN

► 20.00

HOW TO LOSE A GUY IN 10 DAYS

**BÍO**

**STÖD 2 BÍÓ**

**18.00** Íþróttaspjallið **18.12**  
Sportið

**18.30** Kóngur um stund (6:16)

**19.00** World's Strongest Man  
(Sterkasti mæður heims)  
Nú er röðin komin að keppninni 1986.

**20.00** Steven Gerrard: Ár í líf  
(Steven Gerrard – A Year In the Life) Nýr þáttur um enska landsliðsmanninn Steven Gerrard hjá Liverpool.

**21.00** Einvígíð á Nesinu (Einvígíð á Nesinu) Árlega fer fram óvenjulegt en skemmtilegt golfmóti til stytktar góðu mállefni á Nesvellinum á Seltjarnarnesi.

**21.30** Ensku mörkin 2006-2007

**22.00** HM leikur endursýndur 2006 Upppta frá leik á HM í Þýskalandi.

**23.40** KB banka mótaröðin í golfi 200

**6.00** Emil og gríssinn **8.00** Two Family House **10.00** James Dean **12.00** How to Lose a Guy in 10 Days **14.00** Emil og gríssinn **16.00** Two Family House **18.00** James Dean

**► 20.00** How to Lose a Guy in 10 Days (Losnað við gæja á 10 dögum)  
Rómantísk gamanmynd sem sýnir að vegir ástarinnar eru óútreiknilegir. Áðalhlutverk: Kate Hudson, Matthew McConaughey, Kathryn Hahn, Annie Parisse. Leikstjóri: Donald Petrie. 2003. Leyfð öllum aldursþórum.

**22.00** People I Know (Kunningjar) Dramatísk kvíkmynd sem kemur verulega á óvart. Áðalhlutverk: Al Pacino, Kim Basinger, Ryan O'Neal, Téa Leon. Leikstjóri: Daniel Algrant. 2002. Bönnuð börnum.

**0.00** In America (Bönnuð börnum) **2.00** Pendulum **4.00** People I Know (Bönnuð börnum)

**OMEGA**

Dagskrá allan sólarhringinn.

**N AKSJÓN**

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

» EKKI MISSA AF...

## Snilli víkinganna

Hin virta sjónvarpsstöð, National Geographic, sýnir í þessum þáttum nýja og áhverða hlíð að forðrum okkar Íslendinga. Hingað til hafa víkingar mest megnis verið bendlaðir við villmennsku, víg og síðleysi en í þessum þætti er leitast við að sína aðrar hlíðar þessara merku manna. Á ítarlegan hátt er skoðað og leitast við að svara spurningum tengdum hernaðarkunnátu þeirra og liðsanda en umfram allt gifurlegum yfirburðum þeirra á sjónum. Áhuga-verður þáttur sem á svo sannarlega vel upp á pallborðið hjá íslensku þjóðinni.



» NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL KL. 11.00



## ERLENDAR STÖÐVAR

### EUROSPORT

12.00 Speedway: World Cup Sweden **13.00** Snooker: Northern Ireland Trophy Belfast Ireland **15.00** Tennis: Wta Tournament Montreal Canada **18.30** Snooker: Northern Ireland Trophy Belfast Ireland **21.00** Rally: World Championship Germany **22.00** Sumo: Nagoya Basho **23.00** All sports: WATTS

### BBC PRIME

12.00 Two Thousand Acres of Sky **13.00** Casualty **14.00** Cash in the Attic **14.30** Small Town Gardens **15.00** Homes Under the Hammer **16.00** Dad's Army **16.30** 2 point 4 Children **17.00** Top Gear Xtra **18.00** One Foot in the Grave **18.30** One Foot in the Grave **19.00** The Kumars at Number 42 **19.30** 3 Non-Blondes **20.00** Little Britain **20.30** The League of Gentlemen **21.00** Canterbury Tales **22.00** 2 point 4 Children **22.30** The Kumars at Number 42 **23.00** 3 Non-Blondes **23.30** One Foot in the Grave **0.00** One Foot in the Grave **0.30** EastEnders **1.00** Canterbury Tales **2.00** Casualty

### NATIONAL GEOGRAPHIC

11.00 Genius of the Vikings **12.00** Predators at War **13.00** Megastructures **14.00** Earth's Core Investigated **15.00** Air Crash Investigation **16.00** Crash Scene Investigation **17.00** Battlefront **17.30** Battlefront **18.00** Oceans in Glass **19.00** Megastructures **20.00** Air Crash Investigation **21.00** Crash Scene Investigation **22.00** Shark Attacks Investigated **23.00** Air Crash Investigation **0.00** Crash Scene Investigation

### ANIMAL PLANET

12.00 Shark Battlefield **13.00** Weird Nature **13.30** Supernatural **14.00** The Crocodile Hunter Diaries **14.30** The Snake Buster **15.00** Miami Animal Police **16.00** Horsetails **16.30** A Stable Life **17.00** Animals A-Z **17.30** Monkey Business **18.00** Horse Power **19.00** Great Savannah Race **20.00** Animal Cops Houston **21.00** Emergency Vets **21.30** Emergency Vets **22.00** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Horse Power **0.00** Great Savannah Race **1.00** Big Cat Diary **1.30** Big Cat Diary **2.00** Miami Animal Police

### DISCOVERY CHANNEL

12.00 A 4x4 is Born **12.30** Wheeler Dealers **13.00** Building the Ultimate **13.30** Building the Ultimate **14.00** Extreme Machines **15.00** Deadliest Catch **16.00** Rides **17.00**

American Chopper Special **18.00** Brainiac **19.00** Building the Biggest **20.00** Hunting Chris Ryan **21.00** Brainiac **22.00** FBI Files **23.00** Forensic Detectives **0.00** Brainiac **1.00** Deadliest Catch **1.55** 21st Century War Machines

### TRAVEL CHANNEL

12.00 Don't Forget Your Passport **13.00** Distant Shores **13.30** Africa Trek **14.00** Globe Trekker **15.00** Bazaar **15.30** A Taste of California **16.00** Dream Destinations **16.30** Earthwalkers **17.00** Opening Soon **17.30** Floyd On Africa **18.00** Best Beaches **19.00** Distant Shores **19.30** Distant Shores **20.00** Carrera Mediterranea **20.30** Cruising On the Queen Mary **21.00** Globe Trekker **22.00** The Thirsty Traveler **22.30** Earthwalkers **23.00** Grainger's World

### MTV EUROPE

11.30 Just See MTV **13.00** Pimp My Ride **13.30** Wishlist **14.00** TRL **15.00** My Own 15.30 Just See MTV **16.30** This is the New Shit **17.00** The Rock Chart **18.00** Meet the Barkers **18.30** There & Back **19.00** Senseless **19.30** Why Can't I Be You? **20.00** Top 10 at Ten **21.00** Punk'd **21.30** Barrio 19 **22.00** Alternative Nation **23.00** Just See MTV

### VH1 EUROPE

12.00 VH1 Hits **15.30** So 80's **16.00** VH1 Viewers' Jukebox **17.00** Smells Like the 90s **18.00** VH1 Classic **18.30** Then & Now **19.00** All Access **20.00** The Osbournes **20.30** Beavis & Butthead **21.00** VH1 Rocks **21.30** Flipside **22.00** Top 5 **22.30** Fabulous Life of **23.30** VH1 Hits

### E! ENTERTAINMENT

12.00 E! News **12.30** The Daily **10** **13.00** Child Star Confidential **13.30** 10 Ways **14.00** E! Entertainment Specials **15.00** 50 Cutest Child Stars: All Grown Up **17.00** Girls of the Playboy Mansion **17.30** Girls of the Playboy Mansion **18.00** E! News **18.30** The Daily **10** **19.00** THS Lionel & Nicole Richie **20.00** 101 Most Sensational Crimes of Fashion! **21.00** Wild On Tara **21.30** Wild On Tara **22.00** Dr. 90210 **23.00** Girls of the Playboy Mansion **23.30** Girls of the Playboy Mansion **0.00** THS Lionel & Nicole Richie **1.00** 101 Most Sensational Crimes of Fashion! **2.00** 101 Most Shocking Moments in Entertainment

### CARTOON NETWORK

12.00 Pet Alien **12.30** Atomic Betty **13.00** Ed, Edd n Eddy **13.30** Teenage Mutant Ninja Turtles **14.00** The Grim Adventures of Billy & Mandy **14.30** The Life & Times of

Juniper Lee **15.00** Dexter's Laboratory **15.30** Codename: Kids Next Door **16.00** Tom & Jerry **16.30** World of Tosh **17.00** Foster's Home for Imaginary Friends **17.30** What's New Scooby-Doo? **18.00** Sabrina, The Animated Series **18.30** Teen Titans **19.00** X-Men Evolution **19.30** X-Men Evolution **20.00** X-Men Evolution **20.30** X-Men Evolution **21.00** Johnny Bravo **21.30** Ed, Edd n Eddy **22.00** Dexter's Laboratory **22.30** The Powerpuff Girls **23.00** Johnny Bravo **23.30** Ed, Edd n Eddy **0.00** Skipper and Skeeto **1.00** Spaced Out **1.30** Spaced Out **2.00** Skipper and Skeeto

### MGM

11.55 The Spike Gang **13.30** Square Dance **15.20** The Secret Invasion **17.00** Movers & Shakers **18.20** Where the River Runs Black **19.55** The Group **22.25** Master of Dragonard Hill **23.55** Save Me **1.30** Holiday Heart **3.05** Valdez Is Coming

### TCM

19.00 The Night of the Iguana **21.00** The Comedians **23.30** The Angry Hills **1.15** The Tall Target **2.35** Village of Daughters

### HALLMARK

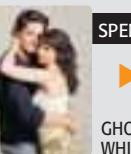
10.45 No Ordinary Baby **12.30** Merlin **14.15** Mary, Mother Of Jesus **16.00** Touched By An Angel **17.00** McLeod's Daughters **18.00** Trouble In Paradise **19.45** West Wing II **20.45** Mary Bryant **22.30** West Wing II **23.15** Sworn To Vengeance **0.45** Mary Bryant

### BBC FOOD

12.00 United States of Reza **12.30** Wild and Fresh **13.00** Dinner in a Box **13.30** made to order **14.00** Stately Suppers **14.30** Chef at Large **15.00** Ainsley's Meals in Minutes **15.30** Masterchef Goes Large **16.00** Great Food Bites **16.30** Full On Food **17.30** Cooked **18.00** Jenny Bristow Light **18.30** Eat This **19.00** The Hi Lo Club **19.30** Kitchen Takeover **20.00** A Cook's Tour **20.30** Delhi Belly **21.00** Chefs at Sea **21.30** Masterchef Goes Large

### SVT 1

11.15 Här har du ditt liv **14.00** Rapport **14.05** Gomorron Sverige **15.00** En tangokung kommer hem **15.30** Bakom Kulisserna på zoo **16.00** En ljusglänt i mörkret **16.30** Sju små möss **16.55** Evas sommarplåster **17.00** Sagoberättaren **17.30** Rapport **18.00** T-Rex: Dinosaurie i Hollywood **18.50** Nattsim **19.00** Morden i Midsomer **20.35** Så ska dom tas! **21.25** Rapport **21.35** Otroligt antikt **22.05** Sändning från SVT24

 VERULEIKI ► 20.05 PROJECT RUNWAY	 GAMAN ► 19.40 THE SIMPSONS	 RAUNVERULEIKI ► 21.30 ROCK STAR: SUPERNova	 SPENNA ► 21.30 GHOST WHISPERER	 DÆGURMÁL ► 19.00 ÍSLAND Í DAG
<b>SJÓNVARPIÐ</b>	<b>2</b>	<b>SKJÁREINN</b>	<b>SIRKUS TV</b>	<b>NFS</b>
<b>6.58</b> Ísland í bítið <b>9.00</b> Bold and the Beautiful <b>9.20</b> í finu formi 2005 <b>9.35</b> Oprah Winfrey <b>10.20</b> My Sweet Fat Valentina <b>11.10</b> Strong Medicine (20:22) <b>12.00</b> Hádegisfréttir <b>12.25</b>	<b>7.00</b> 6 til sjö (e) <b>8.00</b> Dr. Phil (e)	<b>15.40</b> All About the Andersons (e) <b>16.15</b> Brúðkaupsþátturinn Já (e) <b>17.15</b> Dr. Phil <b>18.00</b> 6 til sjö		<b>7.00</b> Ísland í bítið <b>9.00</b> Fréttavaktin <b>11.40</b> Brot úr dagskrá
<b>16.35</b> Íslandsmótið í vélhjóla-akstri (3:4) <b>17.05</b> Leiðarljós <b>17.50</b> Táknnámsfréttir <b>18.00</b> Dis-neystundin <b>18.01</b> Stjáni <b>18.25</b> Sígildar teiknimyndir (25:30)	Neighbours <b>12.50</b> í finu formi 2005 <b>13.05</b> Home Improvement <b>13.30</b> How I Met Your Mother <b>14.05</b> Medium <b>14.50</b> Las Vegas <b>15.35</b> Blue Collar TV <b>16.00</b> Barnatími Stöðvar 2 <b>17.40</b> Bold and the Beautiful <b>18.05</b> Neighbours			<b>12.00</b> Hádegisfréttir/Markaðurinn/Íþróttaréttir/Veðurfréttir/Leiðarar dagblaða/Hádegið, fréttaviðtal. <b>13.00</b> Sportið <b>14.00</b> Fréttavaktin <b>17.00</b> 5fréttir <b>18.00</b> Íþróttir og veður
<b>18.32</b> Líló og Stitch (44:49) <b>18.54</b> Vikingalottó <b>19.00</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.35</b> Kastljós ► <b>20.05</b> Tískuprautir (13:13) (Project Runway II) Lokabáttar í þessari þáttaröð um unga fata-hönnuði sem keppa sín á milli. <b>20.55</b> Matur um viða veröld (1:8) (Surfing the Menu) Áströlk matreiðslu- og ferðaþáttaröð þar sem tveir ungir kokkar flakka á milli fallegra staða í Suðurálfu. <b>21.25</b> Litla-Bretland (1:8) (Little Britain I) Bresk gaman-þáttaröð . e. <b>22.00</b> Tíufréttir <b>22.20</b> Íþróttakvöld <b>22.35</b> Mótorsport	<b>18.30</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.00</b> Ísland í dag ► <b>19.40</b> The Simpsons (10:22) (Simpson-fjölskyldan) <b>20.05</b> Neyðarfóstrurnar (4:16) (McCrays Family) <b>20.50</b> Oprah (86:145) (Advice From Dr. Robin, Bob Greene And Dr. Oz) <b>21.35</b> Medium (21:22) (Miðillinn) Pegar Alison er í miðju kafi við að rannsaka dauða læknis þá fer henni skyndilega að birtast maður sem segist vera „dauðinn“ sjálfur. 2005. Bónnuð börnum. <b>22.20</b> Strong Medicine (21:22) (Samkvæmt læknisráði)	<b>19.00</b> Beverly Hills 90210 <b>19.45</b> Beautiful People <b>20.30</b> Emily's Reason Why Not! ► <b>21.30</b> Rock Star: Supernova – raunveruleikáþátturinn Íslendingur er nú með í fyrsta sinn í einum vin-sælasta þætti í heimi sem í ár er kenndur við hljómsveitina Supernova. Hver verður söngvari Supernova með þungarokkrunum Tommy Lee úr Motley Crüe, Jason Newstead úr Metallica og Gilby Clarke úr GunsN'Roses? <b>22.00</b> Rock Star: Supernova – tónleikarnir	<b>18.30</b> Fréttir NFS <b>19.00</b> Ísland í dag <b>19.30</b> Pípóla (5:8) (e) <b>20.00</b> Seinfeld (17:22) (The Wife) <b>20.30</b> Sirkus RVK <b>21.00</b> Stacked (10:13) (Third Date) ► <b>21.30</b> Ghost Whisperer (5:22) Melinda Gordon er ekki eins og flestir aðrir en hún hefur þá einstökum hæfileika að ná sam-bandí við þá látnu. Aðalhlutverk: Jennifer Love Hewitt. <b>22.20</b> Jake in Progress (13:13) <b>22.45</b> Rescue Me (10:13) (Brains) Frábærir þættir um hóp slökkviliðsmanna í New York borg þar sem alltaf eitthvað er í gangi.	<b>18.30</b> Kvöldfréttir ► <b>19.00</b> Ísland í dag <b>19.40</b> Hrafnaþing Ingva Hrafnss Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á tæpitungulausan hátt. <b>20.10</b> Brot úr fréttavaktin <b>21.00</b> Fréttir <b>21.10</b> Panorama 2006 (Stockwell) <b>22.00</b> Fréttir Fréttir og veður <b>22.30</b> Hrafnaþing Ingva Hrafnss Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á tæpitungulausan hátt.
<b>23.05</b> Vesturálman (16:22) <b>23.50</b> Kóngur um stund (10:12) <b>0.20</b> Kastljós <b>0.50</b> Dagskrálok	<b>23.05</b> Footballers' Wives (B. börnum) <b>23.55</b> Cold Case (B. börnum) <b>0.40</b> Autopsy (e) (B. börnum) <b>1.30</b> I Spy (B. börnum) <b>3.05</b> Las Vegas <b>3.50</b> Medium (B. börnum) <b>4.30</b> Strong Medicine	<b>23.00</b> The L Word <b>0.00</b> Rock Star: Supernova – úrlitit vikunnar <b>1.00</b> Love Monkey (e) <b>1.45</b> Beverly Hills 90210 (e) <b>2.30</b> Östöðvandi tónlist	<b>23.35</b> Seinfeld (17:22)	<b>23.10</b> Kvöldfréttir <b>0.10</b> Fréttavaktin <b>3.10</b> Fréttavaktin <b>6.10</b> Hrafnaþing

## **Glæsilegar danskar innréttigar í öll herbergi heimilisins**



Eldhúsinnréttigar



Baðinnréttigar



## **Þvottahússinnréttigar**



## Fataskápar m/venjul.- og rennihurðum



LANDSLEIKUR

► 18.55

ENGLAND-  
GRIKKLAND

**SÝN**  
besta sýnir



GAMAN

► 22.00

BARBERSHOP

**2 BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ**

**6.00** Lóa og leyndarmálið (e)

**8.00** Maid in Manhattan **10.00**

Bride & Prejudice **12.00** Head of State **14.00** Lóa og leyndarmálið (e) **16.00** Maid in Manhattan **18.00** Bride & Prejudice

**20.00** Head of State (Pjóð-höfðinginn) Vika er langur tím í pólitík eins og sannast eftirmanni-lega í þessari fráberu gamanmynd. Aðalhlutverk: Chris Rock, Bernie Mac, Dylan Baker, Robin Givens. Leikstjóri: Chris Rock. 2003. Leyfð öllum aldursþórum.

**► 22.00** Barbershop (Rakar-stofan) Gamanmynd um lífið á rakarstofu í suðurhluta Chicago. Aðalhlutverk: Ice Cube, Anthony Anderson, Cedric the Entertainer. Leikstjóri: Tim Story. 2002. Bönnuð börnum.

**0.00** Dagon (Stranglega bönnuð börnum) **2.00** Van Wilder (Stranglega bönnuð börnum)

**4.00** Barbershop (Bönnuð börnum)



OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.



AKSSJÓN

Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

**18.00** Íþróttaspjallid **18.12**  
Sportið

**18.30** Gillette Sportpakkinn (Gillette World Sport 2006)

**► 18.55** England – Grikkland  
Bein útsending frá vin-áttulandsleik milli Eng-lendinga og Evrópu-meistara Grikkja. Leikurinn er merkilegastur fyrir þær sakir að þetta er fyrsti leikur ensku lands-líðsins undir stjórn nýs bjálfara, Steve McClaren.

**21.00** Steven Gerrard: Sagan til þessa (Steven Gerrard – The Story So Far) Páttur um ensku knattspyrnumanninn Steven Gerrard sem gerður var í aðdrag- anda HM í Þýskalandi.

**22.00** NBA – Bestu leikirnir (Chicago Bulls – Utah Jazz 1997)

**23.30** England – Grikkland

**Upplýsingar,  
viðburðir,  
afþreying og fréttir**

**REYKJAVIK.COM**  
**REYKJAVIKMAG**

## ERLENDAR STÖÐVAR

### EUROSPORT

**12.00** Speedway: World Cup Great Britain **13.00** Cycling: Uci ProTour Eneco Tour **14.30** Football: Eurogoals **15.00** Volleyball: World Grand Prix Poland **17.00** Sailing: Inside Aligni **17.05** All Sports: Wednesday Selection **17.15** Equestrianism: Super League Dublin **18.15** Golf: U.S. P.g.a. Tour the International **19.15** Golf: the European Tour Klm Open **19.45** Golf: European Challenge Tour **20.15** Sailing: World Match Racing Tour Toscana Elba Cup **20.45** All sports: WATTS **21.00** Football: European Championship Euro 2008 **22.00** Sumo: Nagoya Bas-ho **23.00** Adventure: X-adventure the Raid World Cup

### BBC PRIME

**12.00** Two Thousand Acres of Sky **13.00** Casualty **14.00** Cash in the Attic **14.30** Small Town Gardens **15.00** Homes Under the Hammer **16.00** Dad's Army **16.30** 2 point 4 Children **17.00** Rick Stein's Food Heroes **17.30** Rick Stein's Food Heroes **18.00** TRL **15.00** Switched On **16.00** Just See MTV **16.30** This is the New Shit **17.00** Hit List UK **18.00** MTV Movie Special **18.30** Making the Video **19.00** Laguna Beach **19.30** 8th & Ocean **20.00** Top 10 at Ten **21.00** Wonder Showzen **21.30** Call to Greatness **22.00** The Lick **23.00** Just See MTV

### NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00** Hunter Hunted **13.00** Megastuctures **14.00** Super-volcanoes Investigated **15.00** Seconds From Disaster **16.00** Inside **17.00** Battlefront **17.30** Battlefront **18.00** Hunter Hunted **19.00** Megastructures **20.00** Seconds From Disaster **21.00** Dc Sniper **22.00** Teletaphy Investigated **23.00** Seconds From Disaster **0.00** Dc Sniper

### ANIMAL PLANET

**12.00** Horse Power **13.00** Horsetails **13.30** A Stable Life **14.00** The Crocodile Hunter Diaries **14.30** The Snake Buster **15.00** Miami Animal Police **16.00** Wildlife SOS **16.30** Wildlife SOS **17.00** Animals A-Z **17.30** Monkey Business **18.00** Little Zoo That Could **19.00** Animal Park – Wild in Africa **19.30** Animal Park – Wild in Africa **20.00** Animal Cops Houston **21.00** Maneaters **21.30** Predator's Prey **22.00** The Planet's Funniest Animals **22.30** The Planet's Funniest Animals **23.00** Little Zoo That Could **0.00** Animal Park – Wild in Africa **0.30** Animal Park – Wild in Africa **1.00** Meerkat Manor **1.30** Meerkat Manor **2.00** Miami Animal Police

### DISCOVERY CHANNEL

**12.00** A 4x4 is Born **12.30** Wheeler Dealers **13.00** Building the Ultimate **13.30** Building the Ultimate **14.00** Extreme Machines **15.00** Deadliest

Catch **16.00** Rides **17.00** Ameri-can Chopper **18.00** Brainiac **19.00** I Shouldn't Be Alive **20.00** The World's Strangest UFO Stories **21.00** More Industrial Revelations Europe **21.30** One Step Beyond **22.00** FBI Files **23.00** Forensic Detectives **0.00** Brainiac **1.00** Deadliest Catch **1.55** Finding the Fallen

### TRAVEL CHANNEL

**12.00** Don't Forget Your Pas-sport **13.00** The Thirsty Traveler **13.30** The Thirsty Traveler **14.00** Globe Trekker **15.00** Bazaar **15.30** Earthwalkers **16.00** A Fork in Asia **16.30** Earthwalkers **17.00** Opening Soon **17.30** Floyd On Africa **18.00** Best Treks **19.00** Raging Bulls **19.30** Adventures and Experiences **20.00** Great Adventure People **21.00** Globe Trekker **22.00** The Thirsty Traveler **22.30** Earthwalkers **23.00** Grainger's World

### MTV EUROPE

**11.30** Just See MTV **13.00** Pimp My Ride **13.30** Wishlist **14.00** TRL **15.00** Switched On **16.00** Just See MTV **16.30** This is the New Shit **17.00** Hit List UK

**18.00** MTV Movie Special **18.30** Making the Video **19.00** Laguna Beach **19.30** 8th & Ocean **20.00** Top 10 at Ten **21.00** Wonder Showzen **21.30** Call to Greatness **22.00** The Lick **23.00** Just See MTV

### VH1 EUROPE

**12.00** VH1 Hits **15.30** So 80's **16.00** VH1 Viewers' Jukebox **17.00** Smells Like the 90s **18.00** VH1 Classic **18.30** Then & Now **19.00** Motormouth **19.30** MTV at the Movies **20.00** The Osbournes **20.30** Beavis & Butthead **21.00** VH1 Rocks **21.30** Flipside **22.00** Top 5 **22.30** Fabulous Life of **23.30** VH1 Hits

### E! ENTERTAINMENT

**12.00** E! News **12.30** The Daily **10** **13.00** 101 Most Starlicious Makeovers **14.00** 101 Most Starlicious Makeovers **15.00** 101 Most Starlicious Makeovers **16.00** 101 Most Starlicious Makeovers **17.00** Sexiest Celebrity Brunettes **18.00** E! News **18.30** The Daily **10** **19.00** THS Rod & Kimberly Stewart **20.00** 101 Most Sensational Crimes of Fashion! **21.00** Girls of the Playboy Mansion **21.30** Girls of the Playboy Mansion **22.00** Wild On Tara **22.30** Wild On Tara **23.00** Sexiest Latin Lovers **0.00** THS Rod & Kimberly Stewart **1.00** 101 Most Sensational Crimes of Fashion! **2.00** 101 Most Shocking Moments in Entertain-ment

### CARTOON NETWORK

**12.00** Pet Alien **12.30** Atomic Betty **13.00** Ed, Edd n Eddy **13.30** Teenage Mutant Ninja Turtles **14.00** The Grim Adventures of Billy & Mandy **14.30** The Life & Times of

Juniper Lee **15.00** Dexter's Laboratory **15.30** Codename: Kids Next Door **16.00** Tom & Jerry **16.30** World of Tosh **17.00** Foster's Home for Imaginary Friends **17.30** What's New Scooby-Doo? **18.00** Sabrina, The Animated Series **18.30** Teen Titans **19.00** Batman of the Future **19.30** Batman of the Future **20.00** Batman of the Future **20.30** Batman of the Future **21.00** Johnny Bravo

**21.30** Ed, Edd n Eddy **22.00** Dexter's Laboratory **22.30** The Powerpuff Girls **23.00** Johnny Bravo **23.30** Ed, Edd n Eddy **0.00** Skipper and Skeeto **1.00** Spaced Out **1.30** Spaced Out **2.00** Skipper and Skeeto

### MGM

**12.05** I'll Take Sweden **13.40** White Lightning **15.20** Paris Blues **17.00** Where the River Runs Black **18.35** Romantic Comedy **20.15** No Dead Heroes **21.40** Leona Helmsley: The Queen of Mean **23.15** Implicated **0.45** The Long Riders **2.25** Alias Jesse James

### TCM

**19.00** Viva Las Vegas **20.25** Little Off Set **20.35** Double Trouble **22.05** Little Off Set **22.15** Elvis on Tour **23.50** Spin-out **1.25** Little Off Set **1.35** Kissin' Cousins **3.10** No Guts, No Glory: 75 Years of Stars

### HALLMARK

**12.30** Mystery Woman **14.15** Spoils of War **16.00** Touched By An Angel III **17.00** McLeod's Daughters **18.00** Acts Of Conti-  
dition **19.45** West Wing II **20.45** Mary Bryant **22.30** West Wing II **23.15** National Lampoon's Attack of the 5'2" Women **0.45** Mary Bryant **2.30** Acts Of Conti-  
dition

### BBC FOOD

**12.00** Jenny Bristow Light **12.30** Eat This **13.00** The Hi Lo Club **13.30** Kitchen Takeover **14.00** A Cook's Tour **14.30** Delhi Belly **15.00** Chefs at Sea **15.30** Masterchef Goes Large **16.00** Great Food Bites **16.30** Heav-en's Kitchen **17.30** Jimmy's Farm **18.30** Off the Menu **19.00** The Way We Cooked **19.30** Coxon's Royal Feast **20.00** Can't Cook Won't Cook **20.30** Tamasin's Weekends **21.00** Dinner in a Box **21.30** Masterchef Goes Large

### SVT 1

**10.35** Vita världen **12.25** Bara få kan skoja så **14.00** Rapport **14.05** Gomorron Sverige **15.00** Ärta man uthyrer **15.30** Med God bland sjuka **16.00** Bakom kulisserna på zool **16.30** Lilla syster kanin **16.55** Känsliga bitar **17.00** Äventyr i Aländvet **17.30** Rapport **18.00** Figaros bröllop **21.15** Rapport **21.25** Fader Ted **21.50** Den ovanliga byn **22.40** Sändning från SVT24

MORGUNN	 SPENNA ► 21.15 ALIAS <b>SJÓNVARPIÐ</b>	 MATUR ► 20.05 JAMIE OLIVER	 GAMAN ► 21.00 EVERYBODY HATES CHRIS	 SPENNA ► 21.00 KILLER INSTINCT	 SKÝRINGAR ► 21.10 60 MÍNÚTUR
DAGUR	<b>16.20</b> Íþróttakvöld <b>16.35</b> Mótorsport <b>17.05</b> Leiðarljós <b>17.50</b> Táknmálsfréttir <b>18.00</b> Stundin okkar (12:31)	<b>6.58</b> Ísland í bítið <b>9.00</b> Bold and the Beautiful <b>9.20</b> Í finu formi 2005 <b>9.35</b> Martha <b>10.20</b> Alf <b>10.45</b> 3rd Rock from the Sun <b>11.10</b> Whose Line Is it Anyway? <b>11.35</b> My Wife and Kids <b>12.00</b> Hádegisfréttir <b>12.25</b> Neighbours <b>12.50</b> Í finu formi 2005 <b>13.05</b> My Sweet Fat Valentine <b>13.50</b> My Sweet Fat Valentine <b>14.35</b> Two and a Half Men <b>15.00</b> Related (8:18) <b>16.00</b> Barnatími Stöðvar 2 <b>17.40</b> Bold and the Beautiful <b>18.05</b> Neighbours	<b>7.00</b> 6 til sjö (e) <b>8.00</b> Dr. Phil (e)	<b>16.00</b> Run of the House (e) <b>16.25</b> Beautiful People (e) <b>17.15</b> Dr. Phil <b>18.00</b> 6 til sjö	#Verk=DAG- <b>7.00</b> Ísland í bítið <b>9.00</b> Fréttavaktin <b>11.40</b> Brot úr dagskrá
KVÖLD	<b>18.30</b> Slöngustrákurinn og sandkastalinn Leikin bresk barnamynd. e. <b>18.47</b> Sögurnar okkar (10:13) <b>19.00</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.35</b> Kastljós <b>20.10</b> Geimskotíð (2:6) (Rocket Man) Bresk þáttaröð um mann í velskum bæ sem á sér þann draum að smíða eldflaug og skjóta ösku konunnar sinnar út í geiminn. ► <b>21.15</b> Launráð (90) (Alias V) Bandarísk spennuháttaröðin Launráð hefur unnið Golden Globe-verðlaunin og verið tilnefnd til fjölda Emmy-verðlauna. B. börnum. <b>22.00</b> Tíufréttir <b>22.25</b> Mannamein (5:10) (Bodies) Atriði í þáttum eru ekki við hæfi barna. <b>23.25</b> Aðþrengdar eiginkonur (28:47) <b>0.10</b> Kastljós <b>0.45</b> Dag-skárllok	<b>18.30</b> Fréttir, íþróttir og veður <b>19.00</b> Ísland í dag <b>19.40</b> The Simpsons (11:22) (Simpson-fjölskyldan) ► <b>20.05</b> Ítalíuævintýri Jamie Oliver (6:6) (Amalfi) Jamie Oliver bregður sér í pílagrímsferð til fyrirheitna landsins og kynnist hinni einu sömnu ítalsku matargerð. <b>20.30</b> Bones (17:22) (Bein) Þegar Angela finnur hauskúpu í eyðimörk er hún hrædd um að það kunni að vera kærasti hennar sem hafði horfið við störf sín sem leiðsögumaður. <b>21.20</b> Footballers' Wives (7:8) (Ástir í boltanum) <b>22.10</b> Silverado Priggja stjarna vestri. Bönnuð börnum.	<b>19.00</b> Beverly Hills 90210 <b>19.45</b> Melrose Place <b>20.30</b> Courting Alex Gléný gamanþáttaröð sem fengið hefur frábæra dóma. ► <b>21.00</b> Everybody Hates Chris Gamanþættir með svörtum humor byggður á æsku grímliekara og uppistandara Chris Rock. <b>21.30</b> Rock Star: Supernova – úrslit vikunnar Íslandingur er nú með í fyrsta sinn í einum vinsælasta þætti í heimi sem í er kenndur við hljómsveitina Supernova. <b>C.S.I.: Miami</b> Ekki lítur framtíðin vel út fyrir Horatio þegar hann er grunaður um morð á konu, en hann var sá síðasti sem sáhana á lifi.	<b>18.30</b> Fréttir NFS <b>19.00</b> Ísland í dag <b>19.30</b> Sushi TV (10:10) (e) <b>20.00</b> Seinfeld (18:22) (The Fire) <b>20.30</b> Twins (12:18) (Blonde Ambition) ► <b>21.00</b> Killer Instinct (12:13) (Love Hurts) Hörkuspennandi þættir um lögreglumenn í San Francisco og baráttu þeirra gegn hættulegustu glæpamönnum borgarinnar. <b>22.00</b> Pipóla (6:8) <b>22.30</b> X-Files (Ráðgáttur) Einhverjur mest spennandi þættir sem gerðir hafa verið eru komnir aftur í sjónvarpið. Mulder og Scully rannsaka dularfull mál sem einfaldlega eru ekki af þessum heimi.	<b>18.30</b> Kvöldfréttir <b>19.00</b> Ísland í dag <b>19.40</b> Hrafnabing Ingva Hrafnss Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á tæpitungulausán hátt. <b>20.20</b> Brot úr fréttavaktin <b>21.00</b> Fréttir ► <b>21.10</b> 60 Minutes <b>22.00</b> Fréttir Fréttir og veður <b>22.30</b> Hrafnabing Ingva Hrafnss Jónssonar gerir upp fréttir dagsins á tæpitungulausán hátt.
NÓTT		<b>0.20</b> Murder Investigation Team (B. börnum) <b>1.30</b> Huff (B. börnum) <b>2.25</b> The Crocodile Hunter: Collision Course <b>3.50</b> Bones (B. börnum) <b>4.35</b> Footballers' Wives (7:8) (B. börnum) <b>5.20</b> Fréttir og Ísland í dag	<b>23.20</b> Jay Leno <b>0.05</b> Emily's Reason Why Not! (e) <b>1.00</b> Beverly Hills 90210 (e) <b>1.45</b> Melrose Place (e) <b>2.30</b> Óstöðvandi tónlist	<b>23.20</b> Smallville (14:22) (e) <b>0.05</b> Rescue Me (11:13) <b>0.50</b> Seinfeld (18:22)	<b>23.10</b> Kvöldfréttir <b>0.10</b> Fréttavaktin <b>3.10</b> Fréttavaktin <b>6.10</b> Hrafnabing

### HELGARVÍNIÐ: SUNRISE

## Mikið fyrir lítið!

Saga Sunrise hófst árið 1883 þegar að Don Melchor Concha y Toro kom til Chile með vínið frá Frakklandi undir hendinni. Don Melchor hefði seint trúð að númer 123 árum síðar skuli helsta vandamál fyrirtækisins vera að auka framleiðslugetuna til að anna eftirsprurninni eftir vínumum sem bera nafn hans. Sunrise þarf ekki að kynna

fyrir Íslendingum. Oft talað um að við Íslendingar séum nokkuð aftarlega á merlinni hvað varðar vínþekkingu. En ef marka má sólu Sunrise sem er eitt söluhæsta vínlundisins til margra ára, er óhætt að segja Íslendingar viti hvað þeir vilji. Mikið fyrir lítið!

Verð í vínbúðum 990 kr.





RAUNVERULEIKI  
► 19.00  
SÆNSKU NÖRDARNIR

**SÝN**  
besta svétið



SPENNA  
► 22.00  
ASH WEDNESDAY

**BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ**

## ERLENDAR STÖÐVAR

### Eurosport

12.00 Speedway: World Cup Great Britain 13.00 Cycling: Uci ProTour Eneco Tour 14.30 Football: European Championship Euro 2008 15.00 Tennis: Wta Tournament Montreal Canada 16.45 Snooker: Northern Ireland Trophy Belfast Ireland 18.00 Volleyball: World Grand Prix Poland 20.00 Snooker: Northern Ireland Trophy Belfast Ireland 21.30 Rally: World Championship Finland 22.00 Sumo: Nagoya Basho 23.00 Football: European Championship Euro 2008 23.30 Qualifying Round

### BBC PRIME

12.00 Two Thousand Acres of Sky 13.00 Casualty 14.00 Cash in the Attic 14.30 Small Town Gardens 15.00 Homes Under the Hammer 16.00 Dad's Army 16.30 2 point 4 Children 17.00 Living the Dream 18.00 Keeping up Appearances 18.30 Keeping up Appearances 19.00 Waking the Dead 20.00 Little Britain 20.30 Coupling 21.00 Canterbury Tales 22.00 2 point 4 Children 22.30 Waking the Dead 23.30 Keeping up Appearances 0.00 Keeping up Appearances 0.30 EastEnders 1.00 Canterbury Tales 2.00 Casualty

### NATIONAL GEOGRAPHIC

12.00 Kalahari Supercats 13.00 Megastructures 14.00 Angry Skies Investigated 15.00 Atlantis Investigated 16.00 Stonehenge Investigated 17.00 Battlefront 17.30 Battlefront 18.00 Bear Evidence 19.00 Megastructures 20.00 Alien Contact Investigated 21.00 Mysteries of the Tornado 22.00 Survival Investigated 23.00 Alien Contact Investigated 0.00 Mysteries of the Tornado

### ANIMAL PLANET

12.00 Little Zoo That Could 13.00 Animal Park - Wild in Africa 13.30 Animal Park - Wild in Africa 14.00 The Crocodile Hunter Diaries 14.30 The Snake Buster 15.00 Miami Animal Police 16.00 Pet Rescue 16.30 Pet Rescue 17.00 Animals A-Z 17.30 Monkey Business 18.00 Animal Cops Houston 19.00 Animal Precinct 20.00 Animal Cops Houston 21.00 Killing for a Living 22.00 The Planet's Funniest Animals 22.30 The Planet's Funniest Animals 23.00 Animal Cops Houston 0.00 Animal Precinct 1.00 Wildlife SOS 1.30 Wildlife SOS 2.00 Miami Animal Police

### DISCOVERY CHANNEL

12.00 A 4x4 is Born 12.30 Wheeler Dealers 13.00 Building the Ultimate 13.30 Building the Ultimate 14.00 Extreme Machines 15.00 Deadliest Catch 16.00 Rides 17.00 American Chopper 18.00 Brainiac

19.00 True Crime Scene 20.00 FBI Files 21.00 Sensing Murder - Denmark 21.50 FBI Files 22.50 Forensic Detectives 23.50 Brainiac 0.50 Deadliest Catch 1.45 21st Century War Machines 2.40 Wild Weather

### TRAVEL CHANNEL

12.00 Best Beaches 13.00 Bazaar 13.30 The Tourist 14.00 Globe Trekker 15.00 Bazaar 15.30 The Thirsty Traveler 16.00 Earthwalkers 16.30 Earthwalkers 17.00 Opening Soon 17.30 Floyd Uncorked 18.00 Great Adventure People 19.00 Dream Destinations 19.30 First Class Italy 20.00 Casinos of the World 20.30 Opening Soon 21.00 Globe Trekker 22.00 The Thirsty Traveler 22.30 Earthwalkers 23.00 Grainger's World

### MTV EUROPE

11.30 Just See MTV 13.00 Pimp My Ride 13.30 Wishlist 14.00 TRL 15.00 My Own 15.30 Just See MTV 16.30 This is the New Shit 17.00 The Base Chart 18.00 Pimp My Ride 18.30 Punk'd 19.00 Wonder Showzen 19.30 Andy Milonakis Show 20.00 Top 10 at Ten 21.00 Superrock 22.00 Headbangers Ball 23.00 Just See MTV

### VH1 EUROPE

12.00 VH1 Hits 15.30 So 80's 16.00 VH1 Viewers' Jukebox 17.00 Smells Like the 90s 18.00 VH1 Classic 18.30 Then & Now 19.00 All Access 19.30 Motor-mouth 20.00 Hogan Knows Best 20.30 Beavis & Butt-head 21.00 VH1 Rocks 21.30 Flipside 22.00 Top 5 22.30 Fabulous Life of 23.30 VH1 Hits

### E! ENTERTAINMENT

12.00 E! News 12.30 The Daily 10 13.00 Child Star Confidential 13.30 10 Ways 14.00 TBS Johnny Depp 15.00 What Hollywood Taught Us About Sex 17.00 Girls of the Playboy Mansion 17.30 Girls of the Playboy Mansion 18.00 E! News 18.30 The Daily 10 19.00 TBS Lindsay Lohan 20.00 101 Most Sensational Crimes of Fashion! 21.00 Sexiest Celebrity Brunettes 22.00 Dr. 90210 23.00 Girls of the Playboy Mansion 23.30 Girls of the Playboy Mansion 0.00 TBS Lindsay Lohan 1.00 101 Most Sensational Crimes of Fashion! 2.00 101 Most Starlicious Makeovers

### CARTOON NETWORK

12.00 Pet Alien 12.30 Atomic Betty 13.00 Ed, Edd n Eddy 13.30 Teenage Mutant Ninja Turtles 14.00 The Grim Adventures of Billy & Mandy 14.30 The Life & Times of Juniper Lee 15.00 Dexter's Laboratory 15.30 Codename: Kids Next Door 16.00 Tom & Jerry 16.30 World of Tosh 17.00 Foster's Home for Imaginary

Friends 17.30 What's New Scooby-Doo? 18.00 Sabrina, The Animated Series 18.30 Teen Titans 19.00 Megas XLR 19.30 Megas XLR 20.00 Megas XLR 20.30 Megas XLR 21.00 Johnny Bravo 21.30 Ed, Edd n Eddy 22.00 Dexter's Laboratory 22.30 The Powerpuff Girls 23.00 Johnny Bravo 23.30 Ed, Edd n Eddy 0.00 Skipper and Skeeto 1.00 Spaced Out 1.30 Spaced Out 2.00 Skipper and Skeeto

### MGM

10.25 The Scalphunters 12.10 Give Me Your Life 13.40 In the Arms of a Killer 15.15 Memories of Me 17.00 Romantic Comedy 18.40 The Children's Hour 20.25 Phaedra 22.20 Captive Hearts 0.05 The Eleventh Commandment 1.40 The Betsy 3.45 Mississippi Mermaid

### TCM

19.00 High Society 20.45 Mogambo 22.40 Hit Man 0.10 Bataan 2.10 Dinner at Eight

### HALLMARK

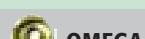
10.45 Go Toward the Light 12.30 Mama Flora's Family 14.15 A Season For Miracles 16.00 Touched By An Angel Iii 17.00 McLeod's Daughters 18.00 Whiskey Echo 19.45 West Wing II 20.45 The Right To Remain Silent 22.30 West Wing II 23.15 Full Body Massage 0.45 The Right To Remain Silent 2.15 Whiskey Echo

### BBC FOOD

12.30 Off the Menu 13.00 The Way We Cooked 13.30 Coxon's Royal Feast 14.00 Can't Cook Won't Cook 14.30 Tasmin's Weekends 15.00 Dinner in a Box 15.30 Masterchef Goes Large 16.00 Great Food Bites 16.30 Stately Suppers 17.00 Conrad's Kitchen: Access All Areas 17.30 Open Rhodes 18.00 Beyond River Cottage 18.30 Beyond River Cottage 19.00 Gondola On the Murray 19.30 Jenny Bristow Light 20.00 Eat This 20.30 The Hi Lo Club 21.00 Safari Chef 21.30 Masterchef Goes Large

### SVT 1

10.35 Tomi Paasonen - Omvägar 13.05 Karl för sin kilt 14.00 Rapport 14.05 Gomorron Sverige 15.00 Visum, vodka och videoband 15.30 Varvara - utan mors välsignelse 16.30 Nalle har ett stort blått hus 16.55 Krumelurdjur 17.00 Hjärnkontoret 17.30 Rapport 18.00 Otroligt antikt 18.30 Närä djuren 19.00 Katastrofen Katriona 20.00 Berättelsen om Mao 21.05 Rapport 21.15 Nicolai Dunger och Edith Södergran 21.45 Mannen från U.N.C.L.E. 22.35 Sändning från SVT24



Dagskrá allan sólarhringinn.



Fréttapátturinn Korter er sýndur kl. 18.15 og endursýndur á klukkutíma fresti til kl. 9.15

**FM957**

**ALDREI  
STÆRRI OG  
VINSÆLLI!**  
Auglýsingasími: 550 5000

## » Sudoku vikunnar

#38

Fylltu út í reitina þannig að hver lína, hver dálkur og hver 3x3 kassi rúmi allar tölurnar á bilinu 1 til 9. Same talan má ekki koma fyrir tvívar sinnum í sömu línu, sama dálki eða sama 3x3 kassa. Engin stærðfræðikunnáttá er nauðsynleg þó að leikið sé með tölur. Prautin er leyst með rök-hugsun og útsjónarsemi.

6	1	9	5	3	2	8	4	7
4	7	3	8	9	6	5	2	1
2	5	8	7	4	1	6	3	9
5	8	4	3	6	7	1	9	2
3	9	2	4	1	5	7	6	8
1	6	7	9	2	8	3	5	4
9	4	6	1	7	3	2	8	5
7	2	5	6	8	4	9	1	3
8	3	1	2	5	9	4	7	6

Hálfdrættingur

8	1	3	7	2	5	4	9	6
6	2	7	1	4	9	3	5	8
5	4	9	6	3	8	1	7	2
9	8	2	3	6	1	5	4	7
1	7	6	5	9	4	2	8	3
3	5	4	2	8	7	6	1	9
4	3	1	8	7	6	9	2	5
2	9	8	4	5	3	7	6	1
7	6	5	9	1	2	8	3	4

Amlóði

9	7	6	4	1	3	8	2	5
2	8	5	6	9	7	1	4	3
3	4	1	2	5	8	7	6	9
6	5	7	3	8	9	2	1	4
4	3	9	7	2	1	5	8	6
8	1	2	5	6	4	3	9	7
1	6	4	8	3	5	9	7	2
7	9	3	1	4	2	6	5	8
5	2	8	9	7	6	4	3	1

Fullsterkur

4		7		9			1	
			3					
3	9	5		4	7	8		
	6	9	8	5	1			
	5	6	4	7	3			
5	7	3		8	6	2		
		7						
9		1		2		4		

Amlóði

	5	8	1			4		
2		9						
	9		2	1		6		
8	6					2		
	1					3		
4					7	5		
3	6	4		2				
		6			4			
2		9	8	3				

Hálfdrættingur

	3	2	6					
4		7	5					
	2					6		
7		8	2	3				
1	5	3	9					
	5							
		8	4			9		
1		7	8					

Fullsterkur



Pitt er valið!

Þú velur um að kaupa innréttninguna í ósamsettum einingum, eða lætur okkur um samsetninguna. Að sjálfsögðu önnumst við líka uppsetningu og endanlegan frágang fyrir þá sem þess óska - fullkomin þjónusta, eigið verkstæði

**nettoline**   
AUÐVELT · FLJÓTLEGT · ÓDÝRT

Glæsilegar danskar innréttningar í öll herbergi heimilisins



Eldhúsinnréttigar · Baðinnréttigar · Þvottahússinnréttigar · Fatskápar með venjulegum- og rennihurðum

Komdu með málin af eldhúsinu, baðinu, þvottahúsinu, anddyrinu eða svefnherbergjunum - og við hönnum, teiknum og gerum þér **hagstætt tilboð** í glæsilega danska innréttingu og fullkomin raftæki frá ELBA, Snaigé og Westinghouse - **heimsókn til okkar borgar sig.**

[www.nettoline.com](http://www.nettoline.com)

 **Friform**  
Askalind 3 · 201 Kópavogur · Sími: 562 1500

Velkomin í Friform, þar sem þú færð meira fyrir peningana

**ELBA**



Eldavélar



Ofnar



Helluborð



Viftur & háfar



Uppþvottavélar

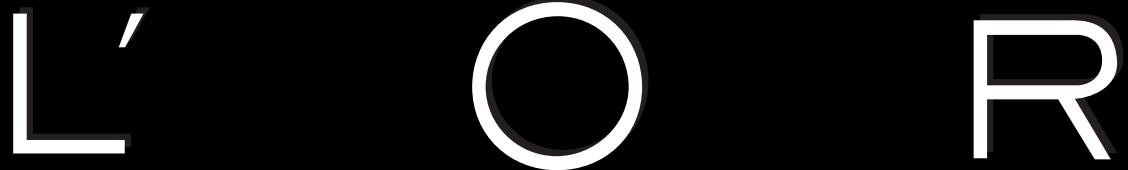


Snaigé



Kæli- og frystiskápar





# Color Riche

Kynnir línuna

## Star Secrets

4 leyndardómsfullir, frábærir litir afhjúpa  
einstaka persónutöfra.

Einstaklega þægilegur varalitur.  
Frábærir E-vítamínbaettir litir.

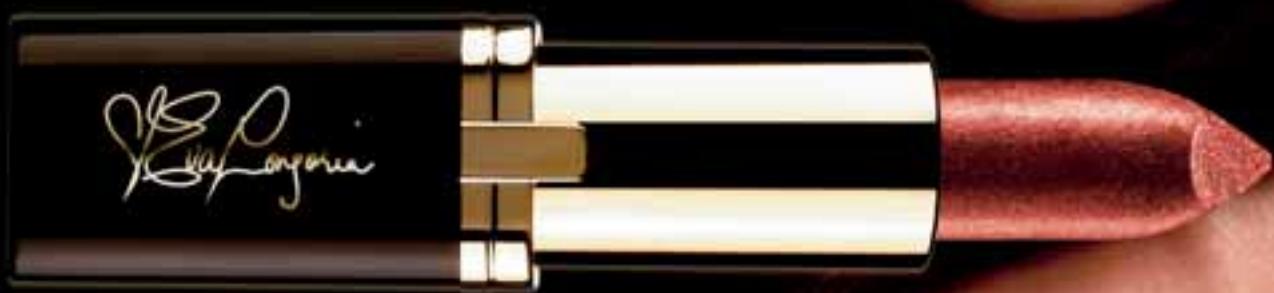
Eva Longoria sést hér með Color Riche Star Secrets caramel nr. 704

# E A L

## Eva Longoria

„Ég elska þennan lit, Caramel, með kopargljáa sem fellur vel að möttu litarhafti mínu. Ég hef Color Riche Star Secrets alltaf með mér jafnt daga sem kvöld.“

Því þú átt það skilið!



L'ORÉAL  
PARIS

# Allir þurfa að sofa vel, þú líka .....

## STILLANLEG RÚM



### Veldu þér eitt með öllu

WALLHUGGER dregst að veggnum eins og nafnin dendir til. Þannig helst þú alltaf við hlið náttborðsins. Mest seldi ameríski botniinn í heimimum.



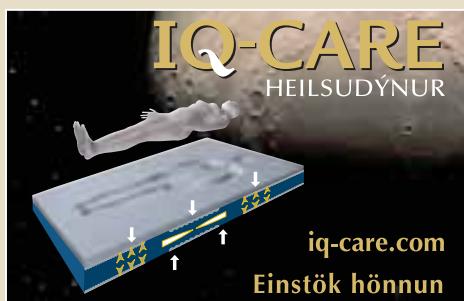
### Loftrúm án rafmagns

Eitt virtasta framleiðslufyrirtæki Evrópu. Stillanlegu loftrúminum hjá SWISSFLEX eru í sérflökkum.



### Einn góður á frábæru verði.

Mest seldi stillanlega rúmið. Frábær reynsla á Íslandi frá árinu 2000. Ef þig vanrar gott og sterkt stillanlegt rúm þá er BIFLEX lausnir.



### IQ-CARE heilsudýnan er ein besta heilsudýna í heimi

Sérstök efnisuppbrygging IQ-CARE heilsudýnunar gefur henni eiginleika sem eru engu líkir.

- Prýstijófun er lykilorðið. IQ-CARE aðlagast fullkomlega að líkamanum og tryggir gott blóðflæði sem gerir það að verkum að þú blytir þér minna og nærd dýpri og betri svefni.
- IQ-CARE er svæðisskipt og gefur því réttan stuðning fyrir mjóbak og axlir.
- IQ-CARE er með opnari efniseiginleika en flestar vörur úr skyldum efnunum sem gerir það að verkum að hún andar mun betur.
- IQ-CARE aðlagast hráðar að líkamanum en flest rúm úr skyldum efnunum.
- IQ-CARE er ein sterkasta efnablanda sem hefur verið þróuð og endist því lengur en flestar vörur úr skyldum efnunum.
- IQ-CARE þrýstijófunarefnin er mikil notað og viðurkennt af sjúkrahúsum og heilsustofnum.

### Úrvall af þýskum hágæðasængum frá BETTY [www.betty.de](http://www.betty.de)



- NASA Outlast með 100% hvítum Siberíu gæsadúni [www.outlast.com](http://www.outlast.com)
- Thalascá dúnængur og koddar fyrir asmasjúklinga.
- Thinscá dúnængur. [www.thinsulate.com](http://www.thinsulate.com)
- Thinsulate sængur með Comfortemp efni.
- Camel sængur Betty Hyspring tækni
- Silkisængur
- Cashmere sængur Betty Hyspring tækni
- Sensofill heilsukoddar

### Veldu það besta

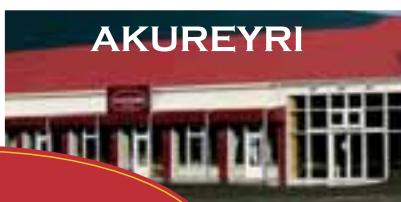


Winchester

## Við aðstoðum þig við að velja það sem þér hentar



REYKJAVÍK



AKUREYRI

[www.svefn.is](http://www.svefn.is)

Svefn & heilsa  
★★★★★

Verið  
velkomin

★ GÆÐI

★ GÓD VERÐ

★ ÞJÓNUSTA

★ ÚRVAL

★ PEKKING

Listhúsinu Laugardal, 581 2233 • Dalsbraut 1, Akureyri, 461 1150  
Opið virka daga 10:00 - 18:00 • Opið á laugardögum frá 11-16:00 frá og með 12. ágúst